



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθηρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 86 57 500

ΕΤΟΣ 70
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 68
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1994

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

TAX. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9385982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΩΡΑ ΝΑ ΟΡΓΑΝΩΘΟΥΜΕ

ΣΥΝ... ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΑ ΚΙΝΕΙ

ΔΕΝ είναι λίγες οι φορές, που έχουμε γράψει για την τουριστική εκμετάλλευση διαφόρων πλεονεκτημάτων που έχουν τα Κύθηρα, η διαφήμιση των οποίων θα προσθέσει σημαντικό αριθμό επισκεπτών κάτι που έχει απόλυτη ανάγκη το νησί και όχι μόνον για την περίοδο του Αυγούστου. Δυστυχώς και στα Κύθηρα, όπως στην υπόλοιπη Ελλάδα, θεωρούμε ότι οι τουρίστες έχουν υποχρέωση να έρχονται σε μας για να τους χρεώνουμε πανάκριβα, να τους ταλαιπωρούμε με τις, για ψύλλου πήδημα απεργίες μας, να μην ανοίγουμε τα μουσεία μας, να τους επιδεικνύουμε την αδιαφορία μας για το περιβάλλον ή τις αρχαιότητες και τον πολιτισμό μας.

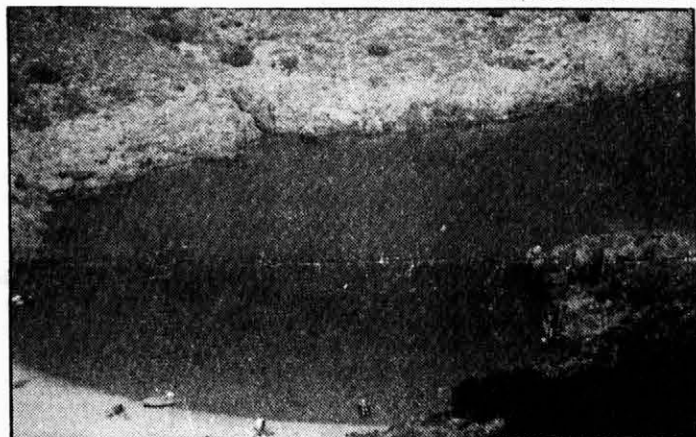
Ο ΠΩΣ δε θα κουραστούμε να επαναλαμβάνουμε, τα Κύθηρα, λόγω ακριβώς της απομόνωσης τους και της καθυστέρησης στην ανάπτυξη, έχουν άπει-

ρα συγκριτικά πλεονεκτήματα από την υπόλοιπη Ελλάδα, τα οποία αν τα εκμεταλλευθούν θα μεταβληθούν σε τουριστικό παράδεισο και πόλο έλξης χιλιάδων επισκεπτών που θα αυξήσουν το εισόδημα του νησιού. Με τα χρήματα δε που θα εισρεύσουν θα μπορέσουμε να κάνουμε διάφορα έργα που θα βελτιώσουν ακόμη περισσότερο την εικόνα του τόπου μας. Εμείς τα περιμένουμε όλα από το κράτος, το οποίο φυσικά δεν είναι δυνατόν να κάνει αυτά που δεν κάνουμε οι ίδιοι για

χρειάζονται κονδύλια τέτοια που δεν μπορούν να διατεθούν από μας, τότε οφείλουμε να τα ζητήσουμε από το κράτος κάνοντας όμως μία κοινή προσπάθεια και όχι ο καθένας να ζητά ό,τι του κατεβεί στο κεφάλι, οπότε να δίνει την ευχέρεια στους αρμόδιους να μην κάνουν τίποτα ή να τους δημιουργούν τέτοια προβλήματα συντονισμού, ώστε να μας βαρύνουν τελικά και να μας αφήνουν στην τύχη μας. (Εδώ ίσως φαίνεται η αξία του ενός Δήμου αντί των 14 Κοινοτήτων).

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΟΥΜΕ;

Ο ΛΟΙ οι τόποι εκμεταλλεύονται αυτά που έχουν. Την ιστορία τους, τις παραδόσεις τους, τα τοπία τους, τη θάλασσά τους και γενικά ό,τι προσελκύει. Όσοι δεν έχουν τίποτ' απ' αυτά φροντίζουν να βρουν. Οι ΗΠΑ π.χ. που έχουν ιστορία 2-3 εκατομμυρίων εκμεταλλεύονται τα



Όμορφες παραλίες σαν κι αυτήν, που δεν πάει ούτε δρόμος...

Κυθηραϊκά

Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ των εκτελούμενων έργων στην Επαρχία μας μας έχει απασχολήσει και στο παρελθόν, χωρίς βέβαια να γίνει ποτέ κάποια σοβαρή προσπάθεια για να βελτιωθεί η κατάσταση. Δυστυχώς εις ολόκληρη τη χώρα μας η κυριαρχία των εργολάβων φαίνεται αναμφισβήτητη και αν μεν είναι ευσυνείδητοι (η εξαίρεση) κάνουν καλά τη δουλειά τους, αν όχι (ο κανόνας) τα έργα καταλήγουν να είναι άχρηστα σε λίγα χρόνια.

Εις τα Κύθηρα είναι μακρύς ο κατάλογος των έργων που δεν ολοκληρώθηκαν ή έγιναν πλημμελώς. Ενδεικτικά μόνον αναφέρουμε το δρόμο Ποταμού - Καραβά (1988), Φρατσίων - Παλαιόπολης κ.α. ενώ πρόσφατο είναι το παράδειγμα του παραλιακού δρόμου Καψαλίου, του οποίου η απαράδεκτη ποιότητα κατασκευής αποτελεί πρόκληση, όπως και η εγκατάλειψη των ορυμάτων της αποχέτευσης, που οδήγησε στην ανάγκη νέων κονδυλίων και πολλά άλλα. Πρόσφατα, για την εγκατάλειψη της Γέφυρας στο Κακοπέτρι, ουδεμία απάντηση δόθηκε, έτσι για τα μάτια, από τους αρμόδιους!!

Δυστυχώς στον τομέα αυτό, ούτε τύπος, ούτε οι Κοινοότητες έχουν αξιόλογες δυνατότητες παρέμβασης, αφού την παραλαβή κάνουν ή πρέπει να κάνουν, οι μηχανικοί της Νομαρχίας, οι οποίοι ως φαίνεται έχουν άλλα κριτήρια αξιολόγησης της ποιότητας...

Αυτό όμως δε σημαίνει, ότι δεν πρέπει να επιστημονωθεί το μείζον αυτό πρόβλημα, αφού κατασπαταλήθηκαν εκατοντάδες εκατομμύρια, χωρίς να είναι εμφανής παντού η σωστή σχέση της δαπάνης με το αποτέλεσμα. Μάλιστα σε πολλές περιπτώσεις την παραλαβή των έργων θα έπρεπε δυστυχώς να κάνουν οι εισαγγελείς και όχι οι μηχανικοί. Ας προσέξουμε τώρα, που κάποιες καίριες σημασίας επισκευές θρίσκονται καθ' οδόν, γιατί πολύ φοβούμεθα, ότι σύντομα θα έχουμε νέα προβλήματα.

ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΚΙΟΥ

Επίσκεψη στα Κύθηρα πραγματοποίησε μικρό Κυβερνητικό κλιμάκιο αποτελούμενο από τον Υφυπουργό Εθν. Αμύνης κ. Μαν. Μπετενιώτη, το Βουλευτή Πειραιώς κ. Σ. Σουμάκη και το Νομάρχη Πειραιώς κ. Ν. Σχοινά.

Στις 8 Ιανουαρίου έγινε ανοιχτή σύσκεψη των Κοινοταρχών, τοπικών παραγόντων και βουλευτών στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα, στην οποία έγινε μία κατ' αρχήν αν-

με τον κ. Νομάρχη και τον Έπαρχο και είδαν από κοντά τα έργα που έχουν γίνει, αλλά και αυτά που υπολείπονται ακόμη να γίνουν, ώστε να καταστεί δυνατή η λειτουργία του ως λιμανιού.

Από κυβερνητικής πλευράς ο Νομάρχης κ. Σχοινάς εξήγησε διά μακρών τη λογική που θα διέπει την κυβερνητική πολιτική, τη συμμετοχή των πολιτών στη διαμόρφωση των αποφάσεων που τους αφορούν, καθώς και την



Στο τραπέζι των επισήμων, από αριστερά, ο Υφυπουργός Εθν. Αμύνης κ. Μ. Μπετενιώτης, ο βουλευτής κ. Σ. Σουμάκης και ο Νομάρχης κ. Ν. Σχοινάς.

ταλλαγή απόψεων, ενημέρωση και τοποθέτηση πάνω στα τοπικά προβλήματα και την ακολουθητέα πολιτική. Οι τοπικοί παράγοντες έθεσαν όλα τα προβλήματα που απασχολούν το νησί και ζήτησαν, φυσικά, την επίλυση τους από την κυβέρνηση. Προτεραιότητα ετέθη εις το θέμα του Λιμανιού, στο οποίο συμφωνούν όλοι εις τα Κύθηρα, όχι μόνον ότι είναι κυρίαρχο θέμα, αλλά ότι πρέπει ν' αρχίσει άμεσα η κατασκευή του, εκεί όπου έχουν αρχίσει οι επιστήμονες λιμενολόγοι, δηλ. στο Διακοφτί. Το χώρο του Διακοφτί επισκέφθησαν

ανάγκη θεσμοθέτησης του 8' βαθμού Τοπ. Αυτοδιοίκησης, κάτι που θα γίνει σύντομα και θα σηματοδοτήσει νέες εξελίξεις στη λαϊκή συμμετοχή στις αποφάσεις, καθώς ο Νομάρχης θα είναι πλέον αιρετός. Ανέφερε επίσης, ότι θα δοθούν αρμοδιότητες κι ένας «μίνι» προϋπολογισμός στο Επαρχείο, ώστε να μην απαιτείται για οποιοδήποτε θέμα να απευθύνονται στο κέντρο.

Ο βουλευτής κ. Σ. Σουμάκης α-

στη σελ. 5

ΑΔΙΑΒΑΣΤΟΙ ΠΑΜΕ ΓΙΑ...(Β') ΒΑΘΜΟ

Ελάχιστοι φαίνεται να ασχολούνται με το ιδιαίτερα σοβαρό θέμα της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Β' βαθμού, η οποία γίνεται Νόμος του Κράτους εντός αυτού ή του επομένου μηνός. Και το θέμα είναι τόσο σοβαρό, ώστε να δείχνει πως μπορεί να «φρενάρει» πολλές αναπτυξιακές προσπάθειες στα νησιά του Αργοσαρωνικού κι ειδικά στα υστερούντα σε αναπτυξιακό ρυθμό Κύθηρα και Αντικύθηρα. Γιατί ναι μεν η καθιέρωση του β' βαθμού Τοπ. Αυτοδιοίκησης είναι απαραίτητη, όμως η ιδιομορφία των νησιών μας δεν είναι καθόλου αμελητέα περίπτωση. Ακόμη κι οι Κυκλάδες ή τα λοιπά Επτάνησα έχουν μεν ιδιορρυθμίες, αλλά οι νομοί τους έχουν σχετική ο-

μοιογένεια. Αντίθετα στον Πειραιά υπάρχει το υδροκέφαλο τέρας του κέντρου, των δήμων δηλ. με υψηλή δημογραφική πίεση, που αποτελεί μέρος της πρωτεύουσας και τα φθίνοντα δημογραφικά νησιά του, τα οποία αντιμετωπίζουν και τα μείζονα προβλήματα. Πρόσφατα ετέθη και πάλι από τους εκπροσώπους του κέντρου το θέμα, ότι τα νησιά και δη τα Κύθηρα παίρνουν τη μερίδα του λέοντος στα κονδύλια. Πρέπει να τονίσουμε ότι αυτό αποτελεί ανόητη απλούστευση ή σκόπιμη παραπλάνηση. Γιατί, αφ' ενός μεν δε συμβαίνει αυτό, με εξαίρεση το 1992, όταν είδαμε κατακόρυφη αύξηση των κονδυλίων στα Κύθηρα (τα οποία δυστυχώς δεν τα αξιοποιήσαμε

τέλεια, αλλά και δεν τα εκτιμήσαμε καθόλου), αφ' ετέρου δε, είναι υποχρέωση της Πολιτείας να στραφεί και προς τις υστερούσες περιοχές, που για χρόνια έμεναν

στη σελ. 14

Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ

- Η συνέχεια για την ΙΛΑΡΙΩΤΙΣΣΑ του Κ. Μεγαλοκονόμου Σελ. 8
- Η πρώτη Τουρκική κατοχή των Κυθέρων και η στάση μερίδας των ευγενών Σελ. 9
- Ο Γ. Δρυμωνιάτης Σελ. 11
- Καραβάς. Κάπου εκεί... στα Βόρεια. Του Κ. Φάρου Σελ. 12
- Πέθανε ο Γ. Κυνηγαλάκης Σελ. 2

ΕΣΕΙΣ ΔΗΛΩΣΑΤΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΟΔΗΓΟ «ΚΥΤΗΡΑ»; ΚΑΝΕΝΑΣ ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ ΔΕ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΕΙ.

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 9827436 (7-11 μ.μ.), FAX: 9385982. ΚΥΘΗΡΑ: 31877 & 31922 (θράδυ).

Τώρα στον Πειραιά

VIRGO

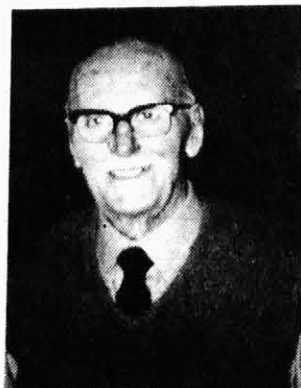
Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην ενχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΠΥΡ. ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗΣ



Στα 97 του χρόνια συμπλήρωσε το μακρύ σε χρόνο πέρας του από την ζωή ο Γεώργιος Σπυρ. Κυνηγάλακας.

Γεννήθηκε στα Μπατουδιανά Αντικυθήρων το 1897. Δευτερότοκος γιος του Σπύρου Κυνηγάλακα και της Πιπίνας Γαλανάκη.

Από μικρό παιδί όργωσε τα κακοτράχαλα τότε μονοπάτια των Αντικυθήρων. Τελειώνοντας το δημοτικό σχολείο εκεί και σε μικρή ηλικία, ήλθε στον Πειραιά.

Στο στρατό υπηρέτησε επί 7 ολόκληρα χρόνια κι έλαβε μέρος στους πολέμους ενάντια στην Τουρ-

κία και στη Κριμαία. Έδειξε ανδρεία ξεχωριστή, τραυματισθείς δε επαναστησιοφορήθηκε.

Αργότερα προσελήφθη σαν υπάλληλος του Ο.Λ.Π. κι από τη θέση του σαν αρχιεργάτης προϊστάμενος στο Πασαλιμάνι και το Τουρκολίμανο όπου έπιαναν τα ψαροκάικα επί κατοχής έσωσε την ζωή πολλών συμπατριωτών μα και άλλων τροφοδοτών τους με ψάρια και λάδια όπου μετέφεραν κρυφά και μοιράζοντας δωρεάν στην ταβέρνα των Γιώργου και Μύρωνα Αλεβιζάκη στο Πασαλιμάνι, ελθών δε πολλές φορές σε προστριβές με τους Γερμανούς με κίνδυνο της ζωής του.

Αφιέρωσε τη ζωή του στη μεγάλη του αγάπη, τ' Αντικύθηρα και τους συμπατριώτες του. Υπήρξε επί δεκαετίες πρόεδρος της Ενώσεως Απανταχού Αντικυθηρίων και ο Α' επίτιμος πρόεδρος αυτής. Αγωνίστηκε με όλες του τις δυνάμεις για την πρόοδο της Ενώσεως και πολλά οφείλει στον Γεώργιο Κυνηγάλακα η Ένωσις για την ανθηρά κατάσταση που βρίσκεται τώρα. Έχειρε της εκτίμησης και της αγάπης όλων των συμπατριωτών του.

Ο Γεώργιος Κυνηγάλακας έζησε τα 97 του χρόνια γεμάτα ενέργεια. Έφυγε ήσυχος στις 29 Δεκεμβρίου 1993 στέλνοντας με τα τελευταία του λόγια χαιρετισμούς στους συμπατριώτες του.

Γάμοι

● Στις 8 Ιανουαρίου έγιναν στην Ιλιωρίτσα στον Ποταμό οι γάμοι του Παναγιώτη Πρωτοψάλτη επιχειρηματία, Προέδρου Κοιν. Ποταμού, με την Λία Μ. Μεγαλοκονόμου, ναυτικό πράκτορα. Τα στέφανα αντήλλαξε ο Πολ. Μηχανικός Μηνάς Μαλακός. Στους νεονύμφους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας πατέρα

ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΣΠΥΡ. ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗ

Τα τέκνα: Σπύρος και Ευγενία Κυνηγάλακη, Κωνσταντίνος και Ασπασία Κυνηγάλακη, Ιερομόναχος Φιλόθεος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καφεπαντοπωλείο - σνακ μπαρ στον Αυλαίμονα. Πληροφορίες (0735) - 33737.

Ευχαριστήριο

Όλους τους συγγενείς και φίλους, Κυθηρίους και μη, οι οποίοι μας συμπαράσταναν κατά την οδυνηρή περιπέτεια που κατέληξε στο χαμό της αγαπημένης μας συζύγου, μητέρας και κόρης

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ - ΒΑΛΣΑΜΟΥ

από τις Καλοκαιρινές θερμά ευχαριστούμε.

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον Επιμελητή της Α' Χειρουργικής Κλινικής του Περ. Γενικού Νοσοκ. Αθηνών κ. Μανώλη Καλοκαιρινό και τους συνεργάτες του για το ενδιαφέρον που έδειξαν και τις προσπάθειες που κατέβαλαν με σκοπό την ανακούφιση της αγαπημένης μας κατά την τελευταία «πράξη» του δράματος, όταν πια κάθε ελπίδα για τη σωτηρία της είχε χαθεί. Οικογ. Γιώργου Βάλσαμου

ΑΛΛΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΣΤΗ ΣΕΛ. 10

Γεννήσεις

● Η κυρία Ελένη Πετροχειλού σύζυγος του Γ. Πρωτοψάλτη, από τα Μητάτα γέννησε στο «Μητέρα» κοριτσάκι.

● Η κυρία Ελένη Κ. Γαλανάκη γέννησε στην Αθήνα κοριτσάκι.

Να τους ζήσουν.

Θάνατοι

● Η Κυριακούλα Τζάννε πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 81 ετών και η σορός της μετεφέρθη για ενταφιασμό της Καλησπεριάνικα στις 9 Ιανουαρίου. Στα παιδιά της Γιάννη, Αντώνη, Κώστα, Γιώργο, Νίκο, Μανώλη και Καλομοίρα και στις οικογένειές τους, καθώς και στους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Νίκος Καλογριδής από τον Ποταμό πέθανε και ενταφιάστηκε στο Νεκροταφείο Ποταμού στις 9 Ιανουαρίου. Ήταν ηλικίας 64 ετών. Στις οικογένειες των θυγατέρων του Φρόσως και Σταματίας και στη σύζυγό του Μάρθα θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Γιώργος Β. Βενάδρος πέθανε σε ηλικία 87 ετών και κηδεύτηκε στα Κύθηρα στις 4 Ιανουαρίου. Στη σύζυγό του Χρυσούλα, τις οικογένειες των παιδιών του Βρετού και Μαρίας και τους λοιπούς συγγενείς απευθυνόμε θερμά συλλυπητήρια.

● Η Καίτη Κασμάτη - Βάλσαμου πέθανε στις 7 Ιανουαρίου στην Αθήνα σε ηλικία 50 ετών και ετάφη την επομένη στο Νεκροταφείο Νέας Σμύρνης παρυσία μεγάλου πλήθους Κυθηρίων της Αθήνας που ήλθαν ν' αποχαιρετήσουν ένα επίλεκτο μέλος της Κυθηραϊκής Κοινότητας των Αθηνών, που τόσο ξεφάνικα και πρόωρα έφυγε από κοντά μας. Στο Σύζυγό της Γιώργο, τα παιδιά της Σούφης και Έφη, τους γονείς της και τ' αδελφία της, τα θερμά συλλυπητήρια των «Κ» είναι η ελαχίστη τιμή στη μνήμη της.

● Η Κυριακή Κων. Μαζαράκη (τ. γ. Βαρυπάτη - Μουμουκία), πέθανε στα Κύθηρα σε ηλικία 86 ετών και ετάφη στο Νεκροταφείο Αγ. Σπυρίδωνος Κασαλίου, στις 18 Δεκεμβρίου. Στις οικογένειες των παιδιών της Μανώλη, Άννα και Βασίλη, τον γαμπρό της Παν. Κορηγό και στους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 8 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 82 ετών ο Αθανάσιος Π. Νοταράς από τα Φριλιγκιάνικα. Η σορός του μετεφέρθη στα Κύθηρα και ετάφη στο Νεκροταφείο Φριλιγκιανικών την επομένη. Στη σύζυγό του Μαρία, και τις οικογένειες των παιδιών του Παναγιώτη Νοταρά

ΚΑΙΤΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Ήταν καλή, ήταν γλυκεία κι είχε και χάρες τόσες... Ολόδροση, καλοσυνάτη, ευγενική, κοινωνική, καταδεκτική, προκομμένη, δραστήρια.

Όσοι την γνώριζαν την αγαπούσαν και την εκτιμούσαν. Ο λόγος για την ΚΑΙΤΗ από τις Καλοκαιρινές, το στερνοπαίδι του πρώην Προέδρου της Κοινότητας Μυρτιδίων Γιάννη Κασμάτη (Μουτζή) και σύζυγο του Γιώργου Βάλσαμου από την Αθήνα, με τον οποίο από 30ετίας περίπου, (νεώτατοι ακόμη) είχαν δημιουργήσει μια θαυμάσια οικογένεια. Λάτρεις των Κυθηρίων και οι δύο, είχαν εμφύσησει τα ίδια συναισθήματα και στα παιδιά τους. Και όλοι μαζί είχαν συνδέσει τα όνειρά τους με την «αξιοποίηση» του εξοχικού τους, που πρόσφατα με πολύ μεράκι είχαν στήσει στη γενέτειρά τους μαμάς. Αλλά δυστυχώς, «άλλα μεν βουλαί ανθρώπων, άλλα δε Θεός κελεύει». Η είδηση ότι η Καίτη «έφυγε» ξάφνιασε τους περισσότερους, μια και ελάχιστοι γνώριζαν το δράμα που η ίδια και οι δικοί της ζούσαν από 'δω και μερικά χρόνια.

Ούτε οι προσπάθειες των ελλήνων και άγγλων ιατρών, ούτε οι κατανύκτιες προσεπικλήσεις της εξ ύψους βοήθειας από την ίδια και την οικογένειά της ανέτρεψαν τελικά την προδιαγεγραμμένη πορεία. Η Καίτη έφυγε άκαιρα, με βάση τις ανθρώπινες τουλάχιστο εκτιμήσεις. Και άφησε πίσω της ένα τεράστιο συναισθηματικό κενό για την οικογένεια, τους οικείους, αλλά και τους φίλους της. Μια πληγή, που δύσκολα θα επουλωθεί.

Όλοι θα τη θυμόμαστε με πολλή αγάπη και νοσταλγία! Ας είναι ελαφρύ το χώμα της Αττικής που τη σκέπασε!!



και Ειρήνης Ηλιάκη θερμά συλλυπητήρια.

● Μετάξω των άτυχων ναυγών που λάβθηκαν στη θάλασσα του Βορ. Ατλαντικού με το πλοίο «Μαρίκα» την Πρωτοχρονιά ήταν και ο Δημ. Ιωαννίδης 52 ετών, του οποίου η σύζυγος Καίτη είναι Κυθηρία το γένος Παν. Στελλίου. Προς την άτυχη σύζυγο του αδικοχαμένου Δ. Ιωαννίδη και τις κόρες του Ποθητή και Μαρία και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Η Παναγιωτίτσα (Μπότα) Αν. Μουλού πέθανε και κηδεύτηκε στα Λογοθετιάνικα στις 9 Ιανουαρίου. Στους οικείους της θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Γεώργιος Σπ. Κυνηγάλακης πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 97 ετών στις 29 Δεκεμβρίου 1993. Στα παιδιά του Σπύρο και Ευγενία, Κωνσταντίνο και Ασπασία και Φιλόθεο θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε και κηδεύτηκε στο Δρυμόνα στις 26 Ιανουαρίου η Αργοντούλα Βενέρη, 88 ετών. Στα παιδιά της Γιάννη & Σοφία Καλλιγέρου στα εγγόνια της, και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

● Ο Ιάκωβος Ανδρόνικος πέθανε στον Πειραιά, σε ηλικία 61

ετών και ενήλη στον Ι. Ναό, Αγ. Ιωάννου Ρέντη, ετάφη δε στο Γ' Νεκροταφείο. Στους οικείους του θερμά συλλυπητήρια.

● Η Σπυριδούλα Κούρη πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 62 ετών και ετάφη στις Πεκτιές Ευβοίας. Σ' όλους τους οικείους της θερμά συλλυπητήρια.

Αποχαιρετισμός

Τα «Κ» δε βρίσκουν λόγια για να εκφράσουν τη θλίψη τους για την απώλεια μιας από τις καλλίτερες φίλες τους. Η Καίτη Κασμάτη-Βάλσαμου έφυγε τόσο πρόωρα και γρήγορα από κοντά μας, που κανείς καλά-καλά δεν πρόλαβε να διερωτηθεί πότε έγινε το κακό. Πόσο φτώχυνε ξαφνικά η μικρή Κυθηραϊκή κοινωνία της Αθήνας, καθώς έχασε έναν από τους πιο ζωντανούς και δραστήριους εκπροσώπους της! Δυστυχώς, ο Δημιουργός έχει αφήσει στα χωριά αφή χέρια του Χρόνου, το παιχνίδι της Δημιουργίας, τον Έρωτα και το Θάνατο. Ο τελευταίος πήρε απρόσμενα από κοντά μας έναν άνθρωπο που μπορούσε και ήθελε να προσφέρει πολλά. Καλό σου ταξίδι αγαπημένη μας Καίτη. Μ.Π.Κ.

ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ
TOP
ΚΩΣΤΑ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΥ
1) ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 52 Ν. ΣΜΥΡΝΗ ☎ 93 35 345
2) ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 49 ΚΑΛΛΙΘΕΑ ☎ 95 69 129
3) ΑΛΚΥΟΝΗΣ 23 Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 98 16 090
4) ΚΥΘΗΡΑ ☎ 0735-31915
Σωστή εκπαίδευση - σίγουρη επιτυχία
Ειδικές τιμές για τους Κυθηρίους

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
“ΜΥΡΤΩ”
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
ΕΛ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Νούτου - Τηλ. 95 67 477

Dr ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
τ.λ. Β. ΩΡΛ ΚΛΙΝ. ΝΟΣ. ΠΑΙΔΩΝ ΑΓ. ΣΟΦΙΑ
τ.λ. Β. ΩΡΛ ΚΛΙΝ. ΓΕΝ. ΚΡΑΤ. ΝΟΣ. ΑΘΗΝΩΝ
ΚΥΨΕΛΗΣ 104 - ΠΛ. ΚΥΨΕΛΗΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡ. 88 20 451 - 88 19 569 - ΟΙΚ. 88 42 301

ΔΥΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Με τις πρόσφατες κακοκαιρίες στις αρχές του Ιανουαρίου και τις ευεργετικές βροχές που τις ακολούθησαν επανήλθαν στο προσκήνιο δύο θέματα, τα οποία καλόν είναι να τα υπενθυμίσουμε και στους υπόλοιπους και ιδίως σ' αυτούς, οι οποίοι τα αντιμετωπίζουν μόνο το καλοκαίρι. Το πρώτο είναι η αίτηση που πρέπει να γίνει από τώρα στην «Ολυμπιακή» να δρομολογεί κάθε Παρασκευή και Κυριακή, κατά τους θερινούς μήνες αεροπλάνα ATR 48 θέσεων. Αυτό θα δώσει νέα ώθηση στην τουριστική κίνηση καθώς κανείς δε θα έχει αβεβαιότητα ως προς την εξεύρεση θέσεως.

Όλοι δε γνωρίζουμε τι γίνεται κάθε καλοκαίρι, όποτε η μόνιμη απάντηση είναι, ότι οι θέσεις είναι κλειστές και πάντα υπάρχουν άδειες. Φυσικά αυτό οφείλεται στο σύστημα, αλλά οι σοβαροί άνθρωποι έχουν ήδη ακυρώσει την πρόθεση ή αλλάζουν μεταφορικό μέσον, όταν αντιμετωπίζουν παρόμοιες απαντήσεις. Νομίζου-

με, ότι δύο φορές την εβδομάδα δε θα είναι δύσκολο να πραγματοποιηθεί αυτό το αίτημα μαζί βέβαια με τη διευθέτηση των ωρών πτήσεως, που πέσει το καλοκαίρι ήταν απaráδεκτες και τους μόνους που δεν εξυπηρετούσαν ήταν οι επιβάτες.

Το δεύτερο πρόβλημα είναι κυρίως χειμωνιάτικο, όχι όμως ότι δεν υπάρχει και το καλοκαίρι. Είναι το κλείσιμο όλων των καταστημάτων, έτσι ώστε, αν κάποιος ταξιδεύει το χειμώνα από την Αγ. Πελαγία, το μόνο που βρίσκει ανοικτό είναι το Πρακτορείο. Κι αν δεν έχει αυτοκίνητο θα βρέχεται ή θα κρυώνει στην παραλία. Η αλήθεια είναι ότι κανείς δεν μπορεί να υποχρεώσει τους επαγγελματίες να ανοίγουν το χειμώνα, όταν αυτό τους είναι ασύμφορο. Και εθελοντές δεν είναι πολλοί στην εποχή μας. Το πρόβλημα προκύπτει και το καλοκαίρι με τα νυκτερινά δρομολόγια. Η αντιμετώπιση του Καψαλιού, όπου νοικιάστηκε ένας χώρος σε ιδιώτες με σύμβαση, ώστε ν' ανοίγουν και τις ώρες αυτές, ίσως να είναι μια κάποια λύση. (Δεν αξιολογούμε εδώ τις οποιεσδήποτε άλλες αιτιάσεις για το συγκεκριμένο θέμα).

Είναι γεγονός πως υπάρχει ένα πρόβλημα που με κάποιο τρόπο πρέπει ν' αντιμετωπισθεί, αφού δείχνει και το βαθμό του ενδιαφέροντος ενός τόπου για την αντιμετώπιση των επιβατών που διακινούνται από και προς αυτόν. Και δεν υπάρχουν δυστυχώς οι παλαιοί σταυροφόροι που δεν ήξεραν εποχές, καιρούς και ώρες, ούτε κι είναι εύκολο να βρεις παντού περιπτώσεις σαν αυτήν στην Πλατ. Άμμο ή κάποιες άλλες εξαιρέσεις.

Εμείς οφείλουμε να θέσουμε το θέμα. Ίσως μερικοί άλλοι να προσθέσουν ιδέες. Κι όχι βέβαια ότι είναι το μόνο, αλλά ας μην ξεχνάμε πως τα περισσότερα πράγματα κρίνονται από τη λεπτομέρεια.

Ο χορός του «Συνδέσμου»

Στις 19 Φεβρουαρίου, Σάββατο 9 μ.μ. θα γίνει ο χορός του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών στην αίθουσα του ξενοδοχείου «Κάραβελ». Η τιμή είναι 5.000 δρχ. και δηλώσεις συμμετοχής μέχρι 15 Φεβρουαρίου στο 3638190.

ΔΥΝΕΤΑΙ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΟΥ ΟΤΕ;

Υπόσχεση για άμεση λύση στο θέμα της ανέγερσης του νέου κτιρίου του ΟΤΕ σε οικόπεδο που αγοράσε από την Εγχώριο στον κεντρικό δρόμο στη Χώρα και το οποίο χαρακτήρισε... «δασικό» η Δασική, υπεσχέθη ο Νομάρχης Πειραιώς κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στα Κύθηρα. Είναι γεγονός, ότι όλοι οι αρμόδιοι έχουν μείνει έκπληκτοι με την απόφαση του δασαρχείου να επιμένει να θεωρεί δάση πέντε έξι ασιθές πάνω στον κεντρικό δρόμο του νησιού. (Φαίνεται έτσι εννοούν ότι θ' αναπτυχθεί ο τόπος). Το θέμα έχει αναπτύξει σε αποκλειστικό ρεπορτάζ της εφημερίδας μας τον περασμένο Νοέμβριο.

Ο κ. Νομάρχης κάλεσε τον Πρόεδρο της Εγχώριου να τον επισκεφθεί στον Πειραιά, ούτως ώστε να δοθεί άμεση λύση. Λέτε να έφθασε η ώρα να αντιμετωπισθεί με λίγη - έστω - λογική ένα μέρος του προβλήματος του λεγόμενου «Δασικού»;

Ο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΤΟ ΨΥΧΙΑΤΡΕΙΟ

Κατά την περίοδο των εορτών των Χριστουγέννων, κλιμάκιο του Δ.Σ. του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ επισκέφθηκε κι εφέτος στο Δημοτικό Ψυχιατρείο Αθηνών τους ψυχασθενείς συμπατριώτες και τους προσέφερε χρήματα, γλυκίσματα κλπ., μικρή ένδειξη συμπράστασης στο πρόβλημά τους. Είναι μια καλή συνήθεια του Συνδέσμου που αξίζει την επιδοκιμασία όλων.

Ο «δαίμων»

Ο γνωστός «δαίμων» του τυπογραφείου, έκανε τους γλάρους του Γ. Δρυωνιάτη να θγουν στην... κοιλάδα, αντί την καλάδα. Το ίδιο έγινε και στο παρωνύμιο Πορταλμίο, όπου φαίνεται να σημαίνει «φέρε μου το» το porta la mio αντί βέβαια του σωστού portala mio. Αυτά για τους προσκετικούς φίλους μας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο με ερειπωμένο κτίσμα εντός οικισμού Ποταμού Κυθήρων (όπισθεν πάρκινγκ) συνολικού εμβαδού 188 τ.μ., άρτιο και οικοδομήσιμο. Πληρ. Κύθηρα 0735-33227 & 33177. Αθήνα 8821172 - 8819662.

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΕΣΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της INTERAMERICAN και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 (Άγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

ΜΙΑ ΚΑΛΗ ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΙΑ

Η εφημερίδα μας αρκετές φορές έχει αναφερθεί κι έχει μάλιστα προτάξει θέματα, που αφορούν στη διάσωση της πολιτιστικής κληρονομιάς μας. Μάλιστα, το σημαντικότερο σ' αυτή την προσπάθεια είναι η διάσωση του Αρχείου Κυθήρων και η διάθεση του υλικού του στην επιστημονική έρευνα. Το υλικό αυτό, σ' όσους έχουν ελάχιστα ασχοληθεί φαίνεται ότι είναι ανεκτίμητο κυρίως στην αποκάλυψη της ιστορίας και της προέλευσης των Κυθηραϊκών οικογενειών με τα οποία ασχολείται σε κάθε φύλλο της η εφημερίδα αυτή. Το πόσο σημαντικό είναι αυτό, μπορούμε να το δούμε από την προσπάθεια που κάνουν για το σκοπό αυτό άλλες περιοχές, που δε διαθέτουν μάλιστα τον πλούτο του Κυθηραϊκού Ιστορικού Αρχείου.

Έχουμε επαινέσει κατ' επανάληψιν την φιλανθρωπική δράση των Κυθηρίων που διαθέτουν αρκετά ποσά για ναούς, ιδρύματα, εκδηλώσεις κ.α. Δε διερωτώμαστε γιατί δεν κάνουν το ίδιο και με το συγκεκριμένο θέμα του Αρχείου, γιατί γνωρίζουμε την απάντηση. Δεν ξέρουν την τεράστια σημασία του και πόσο χρήσιμα θα ήταν τα συμπεράσματα από τη δημοσίευση ενός μόνον μέρους του. Π.χ. οι Νοταριακές πράξεις μπορούν να ξαναφέρουν κοντά μας όλη τη ζωή των προγόνων μας από το 16ο αι. και μετά ενώ οι απογραφές θα μας δώσουν ανεκτίμητες πληροφορίες για την κίνηση των οικογενειών.

Τα ποσά που απαιτούνται για μεμονωμένες εκδόσεις από το Αρχείο δεν είναι τεράστια. Θα μπορούσαν να συγκεντρωθούν κι από ένα τοπικό σωματείο, όπως η «Κυθηραϊκή Μέρμυρα», η «Μυρτιά», η «Πορτοκαλιά» κλπ. και θ' αντιστοιχούσαν στα έξοδα της μετάκλησης μιας μετριάς ποιότητας ορχήστρας για ένα τοπικό πανηγύρι!!

ΓΙΑΤΙ, για τις δραστηριότητες αυτές υπάρχει ενδιαφέρον και για τις άλλες όχτι; Κι εκτός τούτου. Έχουν κατά καιρούς γίνει προσπάθειες για τη συγκρότηση μιας εταιρείας ή Σωματείου Φίλων του Αρχείου; Γιατί δεν καρποφόρησαν;

Πού είναι οι Πανεπιστημιακοί μας που πρέπει να τεθούν πρωτόκοι σ' αυτό το έργο; Γιατί δεν ξεκινούν;

Κι ακόμη. Τόσοι και τόσοι ισχυροί οικονομικοί παράγοντες γιατί δεν έχουν κάνει μία προσπάθεια προς το σκοπό αυτό; Ξέρετε, ότι με 1 μόνο εκατομμύριο δρχ. μπορεί να γίνει μία έκδοση ενός μέρους του Αρχείου, σχολιασμένη από ειδικούς επιστήμονες, που θα προσφέρει στην Κυθηραϊκή Βιβλιογραφία και την Ιστορία, όσα πολλές εκδόσεις μαζί;

Απ' αυτές τις στήλες τα «Κ» ξεκινούν μία σταυροφορία κι απευθύνονται στα Σωματεία, τους Οικονομικούς παράγοντες, τους φίλους του νησιού, όσους έχουν Εταιρείες που μπορούν να κάνουν χορηγίες κι όποιον εν γένει πονεί αυτό τον τόπο και την ιστορία του, να κάνουν την αρχή. Το Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών, μεμονωμένοι Πανεπιστημιακοί δάσκαλοι, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και άλλοι φορείς μπορούν άμεσα να αναλάβουν την υλοποίηση της πρότασης ξεκινώντας από τη δημοσίευση των Απογραφών ή των Νοταριακών Πράξεων. Σίγουρα τα χρήματα αυτά θα πιάσουν πολύ περισσότερο τόπο από άλλες δραστηριότητες. Σίγουρα τάχει ανάγκη το νησί μας. Το φωνάζουν οι χιλιάδες των χαμένων προγόνων μας που θα «δικαιωθούν» έτσι το πέρασμά τους από τον τόπο μας καθώς κι οι χιλιάδες των επερχόμενων γενιών που θα γνωρίζουν το παρελθόν τους.

(Ήδη, κατόπιν εισηγήσεώς μας, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών αγκάλισε την προσπάθεια και συνέστησε επιτροπή προς το σκοπό αυτό για τον οποίο θ' ανοίξει ειδικό λογαριασμό, θάζοντας ως πρώτη συνεισφορά το ποσό των 500.000 δρχ. Είναι η μεγάλη κι αποφασιστική αρχή. Περιμένουμε σύντομα τα επόμενα βήματα απ' όλους τους άλλους).

- ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ ΓΙΑ: F/B ΘΗΣΕΥΣ (ΠΕΙΡΑΙΑ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ) F/B ΜΑΡΘΑ (ΓΥΘΕΙΟ - ΝΕΑΠΟΛΗ - ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ)
- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
80200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / 33 890 FAX: 0735 - 33 321

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ



ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 31 954
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: Α. ΦΡΑΝΤΖΗ & Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ
(Ν. ΚΟΣΜΟΣ) - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 92 30 422

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 32 11 562

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

ΝΕΑ ΤΗΣ «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ»

Στο τέλος Φλεβάρη θα γίνει μία εκδήλωση για την νεολαία του Συλλόγου (από 18 χρονών). Πληροφορίες και οργάνωση: Πέννυ Τζωρτζοπούλου (4127.618), Γκλόρια Κορωνάου (5742.307) και Μαίρη Τζωρτζοπούλου (9386.298).

Επίσης, στις 5 & 6 Μαρτίου, θα πραγματοποιηθεί μία διήμερη εκδρομή στα Μετέωρα και Φράγμα Πλαστήρα (Μέγδοβα). Για πληροφορίες των εκδηλώσεων τηλεφωνήστε: Θόδωρο Βαγγή (9629.516), Ελένη Τζωρτζοπούλου (4127.619), Χαρούλα Περδικογιάννη (9939.940).

Το Δ.Σ. θα ήθελε να ευχαριστήσει τον κ. Γιώργο Δ. Σουρή από το (Brisbane Q.L.D.) για την προσφορά του - ένα επαγγελματικό ψυγείο για τις ανάγκες του Συλλόγου στις θερινές εκδηλώσεις του Καραβά.

ΤΙΜΗΤΙΚΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Μέχρι στιγμής έχουμε λάβει τιμητικές συνδρομές από τους παρακάτω φίλους και αναγνώστες μας, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά: Αλεξανδράτο Παν., Αρώνη Μαρ., Βλάχου Σтам., Τριάρχη Ελ., Κασιμάτη Γιώτα, Φριλίγκο Θεόδ., Καλούτση Καίτη, Τζωρτζοπούλου Χρυσή, Χαλατζά Θεόδ., Μπελέση Κ., Ελευθερίου Ιω., Πετροχειλίου Παν., Μαγονέζο Θεόδ. και Κασιμάτη Όλγα.

ΠΙΤΤΕΣ ΚΑΙ ΧΟΡΟΙ

• Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος άρχισε το χορό των εκδηλώσεων κόβοντας την πίττα του στο κέντρο «Πλακιώτικο Σαλόνι» στις 14 Ιανουαρίου με την παρουσία ικανοποιητικού αριθμού Κυθηριών της Αθήνας.

• Η «Πορτοκαλιά» του Καραβά προτίμησε τη μικρή αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, η οποία δεν φάνηκε επαρκής για να φιλοξενήσει τους Καραβίτες που θέλησαν να συμμετάσχουν στην εκδήλωση, που έγινε στις 16 Ιανουαρίου. Προσφέρθηκαν σπιτικά γλυκά και μεζέδες που ετοίμασαν οι κυρίες του Σωματείου.

• Η Ένωση Αντικυθηριών έκοψε την πίττα της στο θέατρο «Αυλαία» στις 30 Ιανουαρίου με την παρουσία του Υφυπουργού κ. Μπεντενιώτη, τον Μητροπολίτη Κυθήρων και πολλών Αντικυθηριών. Περισσότερες λεπτομέρειες στο επόμενο.

• Ο σύλλογος «Διακόφτι έκανε το χορό του στις 27 Ιανουαρίου στο κέντρο «ΚΑΛΥΒΑ» με τη συμμετοχή μεγάλου αριθμού μελών και ιδίως νέων, που έδωσαν και το πολύ κέφι στο χορό. Παρέστησαν, ο Βουλευτής κ. Γ. Κατσιμπάρδης και οι Νομ. Σύμβουλοι κ.κ. Σίμος και Μαργαρίτης. Το χορευτικό της Αδελφότητας χόρεψε Τσιριγώτικους χορούς.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ

- 27 Φεβρουαρίου '94 ημ. Κυριακή 5 μ.μ. ο παιδικός αποκριάτικος χορός.

- 2 Μαρτίου '94 ημ. Τετάρτη στις 6 το απόγευμα συνάντηση της Συντροφιάς.

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΗΤΑΤΑ

Από το Σύλλογο Μυρτιά αποφασίσθη αντί πίτας για φέτος να δοθεί ένα συμβολικό ποσόν 50.000 στο Γηροκομείο Κυθήρων.

Ο ετήσιος χορός της Μυρτιάς θα γίνει στο κέντρο «Παρθενών» στις 11 Μαρτίου 1994. Πληροφορίες στα τηλ. 9011934 - 4138405 - 4811491.

Από την κοινότητα Μητάτων γίνεται προσπάθεια προμήθειας δενδρυλλίων για δενδροφύτευση της περιοχής.

Ο Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας και βουλευτής της Α΄ Πειραιά Μανώλης Μπεντενιώτης κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στο νησί μας ήλθε στα χωριά της κοινότητάς μας συνοδευόμενος από τον πρόεδρο κύριο Γιώργο Πρωτοψάλτη θλέποντας και συζητώντας από κοντά ένα - ένα τα προβλήματά μας.

Αντώνης Σ. Πρωτοψάλτης

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ;

Γύρω στους 9 μήνες, από τον περασμένο Ιούνιο δηλ., έχουμε να λάβουμε Δελτίου Τύπου από το Επαρχείο Κυθήρων, με την εξαίρεση της αποχαιρετιστηρίου επιστολής του κ. Σ. Γεωργόπουλου. Τι έγινε; Δεν υπάρχει τίποτα να μας πουν, δεν θέλουν να μας ενημερώσουν ή άλλαξαν πολιτική; Ελπίζουμε να μη συμβαίνει τίποτε απ' ολ' αυτά και να πρόκειται για τυχαίο γεγονός. Επί τη ευκαιρία δε παρακαλούμε τον κ. Τσουλουχόπουλο να επιληφθεί του θέματος, γιατί όσο μικρό και αν είναι το Επαρχείο, όλο και κάποια θέματα θα έχει, η δημοσιότητα δε, νομίζουμε ότι πάντα ωφελεί.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολύ κοντά στον κεντρικό δρόμο στο ύψος της διασταύρωσης Λιανανικών οικόπεδο εκτάσεως 2,5 στρ. οικοδομήσιμος. Πληρ Τηλ. (0735) 31009 και 31901.

GRAPHICS

ΕΝΤΥΠΗ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ
Θησέως 3, Π.Φάληρο
τηλ. 9810018

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελετες - κατασκευες - οικόδ. αδειες
αναπαλαιωσεις κτιριων - επισκευες
τουριστικες εγκαταστασεις

Αθήνα, τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

Οι μουσαφिरαίοι μας

Στις αρχές του Γενάρη μας επισκεψήκανε στο νησί οι «καινούργιοι» άνθρωποι του κουβέρνου, να δούνε μαθές είντα κάνουμε, είντα θέλουμε και να μας ευχηθούνε «αίσιον και ευτυχές το νέον έτος»...

Μαζί τους ήτανε και ο καινούργιος έπαρχος, θολικός άνθρωπος, τον ξέρουμε και μας ξέρει σαν κάλπικη δεκάρα από παλιά κι αυτοδά πολύ βοηθά, ετσά δε θα χρειασάι πολύς χρόνος να μας μάθει, να δει «είντα καπνό φουμάρουμε» αφού όπως ξέρει: εμείς οι Τσιριγώτες είμαστε κομμάτι δύσκολοι ανθρώποι...

Μαζοχτήκαμε το που λες χωριανοί, στη συνηθισμένη μεγάλη αίθουσα της Χώρας, αρχοντάδες, παραρχοντάδες και γραμματικοί, να κάνουμε γνώρα, όπως λένε, με τα καινούργια αφεντικά μας. Εδώ το λοιπόν να δείτε πατριώτες, άλλοι να έρχονται φουριόζοι με ένα πλατύ χαμόγελο, σαν μία ξευγαρέα, να χαιρετούν και με δύο χαρές τους επισήμους, ενώ άλλοι, οι «κακόμοιροι», να έρχονται κατσούφηδες, μπαϊλντισμένοι, τους είχε πειράξει, λέει, η «αλλαγή του κλίματος»... Είπαμε το πουλές, οι προεστοί τον πόνο τους για το νησί, ζητούσανε και ξαναζητούσανε, όπως κάνουνε πάντα, οι άνθρωποι του κουβέρνου μας γρικούσανε με προσοχή, γράφανε κιόλας μη μπας και ξεχάσουνε τίποτα κι αφού μιπήσανε τσι παρόδες τους οι Τσιριγώτες, αρχίσανε του λόγου τους, οι επίσημοι, να λένε κι εκείνοι τσι δικές τους. Όμορφα πολύ όμορφα μας τα είπανε. Καλοστεκούμενοι και ομορφανθρώποι όλοι τους, καλιώρα τους, πολλά πράματα δε μας υποσχεθήκανε, μιας και πολλούς παράδες δεν έχουνε, οι ίδιοι μας το είπανε. Απ' ότι κατάλαβα όμως πατριώτες το κακό είναι, ότι ξαφνικά χάσανε το νησί μας απ' το χάρτη. Δηλαδή το Τσιρίγο δε το χάνουμε μοναχά τα καράβια με τα πολλά μοφόρ, το χάσανε και οι ανθρώποι της ΕΟΚ και του Κουβέρνου, δεν ξέρουμε λέει που θρικόμαστε, δηλαδή αν είμαστε κοντά στον Περαιά ή στο Αιγαίο Πέλαγος. Ίσα λοιπόν που δε μας ξέρουνε, δε μπορούνε λέει, να μας δώσουνε πεντάρα μέχρι που να μας ξαναβρούνε... Ακούτε πράματα πατριώτες που πάθαμε, ούτε καλικάτσαροι να είμαστε... Είμαστε που είμαστε

λίγοι, μας χάσανε κιόλας, αλίμονο τη μοίρα μας...

Πάντως οι πιο πολλές κουβέντες γενήκανε για τα λιμάνια, τους δρόμους και τους ασφαλθούς (Δασικό) μιας και αυταδά τα προβλήματα είναι που καίνε πιο πολύ ετουτοδά τον καιρό τους Τσιριγώτες.

Θωρούσα το δόλιο δασικό, σφικτοκουμπωμένο στη ζακέτα

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ μας

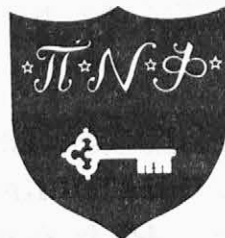
Του Γιώργου Λευθέρη

του, αγέλαστο αμίλητο, ούτε καλημέρα δεν έλεγε σε κανέναν και τον λυπόμουνε. Βέβαια με τους Τσιριγώτες και με τους φάλτσους νόμους του κράτους που έμπλεξε ο άνθρωπος, είντα περιμένεις, να χαμογελά; Όμως μία καλημέρα άνθρωπέ μου κακό δεν κάνει...

Καλή σας ώρα το λοιπόν καινούργιοι άρχοντοι του Κουβέρνου, που καταδεχτήκατε να μας κοιπάσετε μέσα στο καταχειμώνα, χωρίς να φοβηθείτε την «Θάλασσα των Κυθήρων». Σας ευχαριστούμε για τη βίζιτα και τα καλά σας λόγια. Με πολύ προσοχή ακούσαμε τις κουβέντες που μας είπατε, ότι και καλά θα κάνετε αυτά που υποσχεθήκατε πριν τσι εκλογές, ξύσαμε τη κεφαλή μας μ' απορία και είπαμε μαθές... «ο Θεός να δώσει»...

Όμως, όπως μου έλεγε κι ένας Τσιριγώτης, που χρόνια και χρόνια τώρα σε τουτηδά την ίδια αίθουσα, ακούει όλους τους καινούργιους αρχόντους που μας έρχονται στο νησί, «όλοι τους τα ίδια λένε, πολλά υπόσχονται και λίγα κάνουνε»...

Τώρα να λέμε την αλήθεια Τσιριγώτες, ας μην είμαστε γκρινιάρηδες, καλά κακά, τα τελευταία χρόνια γενήκανε αρκετά έργα στο Τσιρίγο και τους Λιούς, απ' όλα τα κουβέρνα. Άλλο αν εμείς χρειαζόμαστε και ζητούμε ακόμα περισσότερα. Παράδες το λοιπόν πήραμε. Αλλά άλλοι πήρανε πολλά, άλλοι λίγα κι άλλοι καθόλου, όπως τον Πέτρο στα Φράτσια όπως λέει... Αλλά για πέστε μου χωριανοί, του λόγου μας οι Τσιριγώτες, για το Τσιρίγο, επαδά που τα λέμε, είντα δώσαμε;



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στη ΧΩΡΑ «ΡΑΙΚΟΣ» στο ΚΑΨΑΛΙ

Κι ακόμη:

★ ΣΠΙΤΙΑ

★ ΕΚΔΡΟΜΕΣ

★ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

★ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: RAMA TRAVEL

ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0735 - 31 561 FAX 0735 - 31 325

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01 - 32 36 290 & 32 36 667 FAX 01 - 32 32 432

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000*35.000 δρχ. Διαστ. 29*24 εκ.
- 2) Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925* 3.000 δρχ.
- 5) Επίχρυσο μενταγιόν με καδένα 1.800 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925* 6.000 δρχ.

Και Χρυσή καδένα 50 εκ. Κ 14, 15.500 δρχ. Ασημένια καδένα 925* 60 εκ. 2.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση:

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεταλλοκοινόμου

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 1, Αργυρούπολη 164 51 (Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 99 30 894 & 9923347 ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 989

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΑ • ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ • ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • Τ.Υ. • VIDEO • HI-FI

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΚΛΙΜΑΚΙΟΥ

από τη σελ. 1

νεφέρθη στις δυνατότητες που έχουν οι κοινοτάρχες να παρεμβαίνουν σε σημαντικά θέματα της περιφέρειάς τους και στην αλλαγή νοοτροπίας, που απαιτείται σε όλους τους τομείς δράσης. Όσον αφορά τα Κύθηρα, ο κ. βουλευτής ανέφερε ότι θα πρέπει να στραφούν κυρίως, στον τουρισμό γιατί αυτός αποτελεί το συγκριτικό τους πλεονέκτημα. Ο υφυπουργός κ. Μ. Μπετενιώτης, ανέφερε στα προβλήματα των Κυθήρων, τα οποία διαχωρίζονται σε θεσμικά και οικονομικά. Όσον αφορά τα πρώτα, ανέκρινε, ότι το θέμα του ΦΠΑ (της μείωσης δηλ. των συντελεστών, όπως σε όλα τα νησιά του Αιγαίου), έχει τεθεί ήδη στις αρμόδιες αρχές και θα προωθηθεί στην ΕΟΚ για έγκριση, ώστε να δοθεί λύση. Για το «δασικό» ανέφερε, ότι μέχρι τώρα προσπάθειες και είχε ότι καταννοεί απολύτως το πρόβλημα και τις επιπτώσεις του στα Κύθηρα, όπως και σε άλλα μέρη της χώρας και γι' αυτό το λόγο θα τεθεί σύντομα στο Νομ. Συμβούλιο και στο Υπ. Γεωργίας για να δοθεί λύση (βλ. σχετικά στη σελ. 16). Ανεφέρθη ακόμη στο θέμα του «μπερδέματος» με τα προγράμματα Νήσων Αιγαίου και Ντελός II εξ αιτίας του οποίου τα Κύθηρα μένουν «απ' έξω» κι από τα δύο και είπε, ότι ήδη έχουν γίνει επαφές με το Υπ. Αιγαίου για να διευκρινισθεί το θέμα σε συνεννόηση με τη Νομ. Πειραιώς.

Στα προβλήματα της Νήσου που άπτονται οικονομικών δαπα-

νών, ανέφερε την αναγκαιότητα για το κεντρικό οδικό δίκτυο, το λιμάνι, τη διάσωση του Κάστρου και των μνημείων, την ανάπτυξη του τουρισμού με την κατασκευή οδικών και λιμενικών έργων, την ολοκλήρωση του αεροδρομίου κ.ά.

Αναφερθείς τέλος στα μικρά, αλλά σημαντικά προβλήματα του τόπου, είπε ότι θα φροντίσει η κυβέρνηση, σε συνεργασία με τις αρμόδιες υπηρεσίες, να λύσει το πρόβλημα των δρομολογίων της «Ολυμπιακής» (σύμπτωση δρομολογίων), τη λεωφορειακή γραμμή που θα βοηθήσει αν συνδέσει τα Κύθηρα κατ' ευθείαν με Πειραιά, μέσω Πελοποννήσου κ.ά.

Ο κ. Μπετενιώτης, ανέφερε ότι η επίσκεψη αυτή δεν αφορούσε αναγγελίες έργων, αλλά τη μελέτη της κατάστασης, την ανταλλαγή απόψεων και τη γνωριμία με τα προβλήματα ούτως ώστε να ακολουθήσει η σωστή και με προγραμματισμό αντιμετώπιση τους.

Την όλη συζήτηση και παρουσίαση είχε οργανώσει ο Έπαρχος κ. Τσουλουχόπουλος. Ο κ. Μπετενιώτης επεσκέφθη αρκετά χωριά των Κυθήρων και μίλησε με τους κατοίκους για πολλά θέματα, υπεσχέθη δε, ότι πολύ σύντομα θα επισκεφτεί και πάλι το νησί.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Παρακαλούνται όσοι αποφοίτησαν από το Λύκειο Κυθήρων (1966-67), αλλά και αυτοί της ίδιας γενιάς που δεν τελείωσαν το ίδιο Λύκειο, να επικοινωνήσουν με τα γραφεία της Εφημερίδας στα τηλ.: 9827436 και ώρες 7-10 μ.μ. για την πραγματοποίηση συνάντησης που θα γίνει στις 26 Φεβρουαρίου 1994.

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

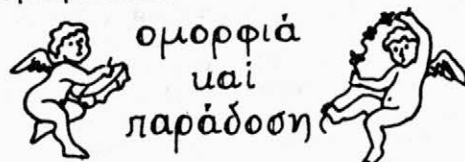
Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας
 ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
 ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
 ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
 ◆ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
 ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
 ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
 ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ TRIUMPH
 ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
 σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
 είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
 Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280



ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΘΩΡΗΣ

ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΡΑΒΙΝΕ 11-13 115 21 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ: 7231 590-7230 595 FAX: 7230 595

ΣΥΝ... ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΑ ΚΙΝΕΙ

από τη σελ. 1

στο ρομαντισμό με κεντρικό αντικείμενο του ονείρου και του φανταστικού τα Κύθηρα. Από εξερευνητές όπως ο Ντε Μπουκεμβίλ μέχρι ποιητές όπως ο Λαμαρτίνος, λογοτέχνες όπως ο Ουγκώ, ζωγράφοι όπως ο Βατώ, ύμνησαν το νησί μας και το άφησαν στα έργα τους, υποθήκη αναζήτησης για τους νέους.

Η στρόφι αυτή των Γάλλων ρομαντικών δεν υπήρξε τυχαία. Η αρχαία λατρεία της Αφροδίτης, που έκανε τα Κύθηρα «ζά-θεα» (= Παναγία) γι' αυτήν στην αρχαιότητα επηρέασε πλήθος διανοουμένων σ' όλες τις εποχές και σ' όλο τον κόσμο. Σήμερα, εξ αιτίας όλων αυτών, χιλιάδες άνθρωποι γνωρίζουν για την Αφροδίτη και τη λατρεία της και εξ αυτής τα Κύθηρα. Στα Κύθηρα όμως ελάχιστοι γνωρίζουν περί αυτής και ουδείς σκέφθηκε να την εκμεταλλευθεί πλην ίσως της αναγραφής του ονόματός της σε κάποιες ετικέτες ή ξενοδοχεία και εστιατόρια.

Άλλοι θα φρόντιζαν να ανακαλύψουν μία τέτοια θεά. Τα Κύθηρα που την έχουν την αγνοούν. Όπως έγραψε προ καιρού η κυρία Ελ. Χάρου - Κορωνάου (από τους λίγους ευαίσθητους ανθρώπους στο νησί), τα μόνα απομεινάρια του περικαλλούς ναού της θεάς σώζονται σ' ένα ναό Χριστιανικό στο Παληόκαστρο, όπου δεν υπάρχει ούτε δρόμος για να πάει κανείς!!!

Σήμερα μόνον μνημένοι ή αρχαιοκάπηλοι φθάνουν ως εκεί: Στην Παληόπολη, σε πολύ προσιτή θέση υπάρχει το λεγόμενο «Λουτρό της Αφροδίτης». Πολλοί το ψάχνουν. Ελάχιστοι μπορούν να το υποδείξουν. Άλλοι θα είχαν βάλει πινακίδα στέλλοντας εκεί τους ξένους (και γιατί όχι και εισιτήριο!). Στα Κύθηρα οι μόνες πινακίδες οδηγούν σε ...ταβέρνες, αφού οι επισκέπτες μας είναι ως επί το πλείστον Έλληνες, οι οποίοι τις... πολιτιστικές τους ανησυχίες τις έχουν κάπου στο ...στομάχι τους.

Όσον αφορά λοιπόν το Παληόκαστρο, δε σκέφτηκε κανείς ότι ένας δρόμος είναι απαραίτητος για να πάει κανείς ως εκεί; Κι ήταν τόσο δύσκολο να τον κάνει η κοινότητα τόσα χρόνια τη στιγμή που έχουν γίνει δεκάδες δρόμοι μέχρι και τα πιο απίθανα σημεία του νησιού μας; Αν αυτό δεν είναι αδιαφορία όλων μας, τότε τι είναι; Ας προχωρήσουμε όμως. Τι έχει γίνει, απ' όσα μπορούσαν να γίνουν στην Παληόχωρα; Ποιος σκέφθηκε να βοηθήσει ή να δραστηριοποιηθεί για να σωθούν οικισμοί που συγκεντρώνουν ειδικά χαρακτηριστικά κι έμειναν αναλλοίωτοι εδώ και αιώνες, όπως τα Τριφυλλιάνικα, τα Ζαγλανικιάνικα, τα Αρωνιάδικα, ο Καραβάς, το Μυλοπόταμο και τόσοι άλλοι; Κι αν δεν δείξεις αυτά στους τουρίστες τι θα τους δείξεις; Αν δεν διαφημίσεις

αυτό που το έκανε γνωστό παλαιότερα (την Αφροδίτη και το νησί του Έρωτα) τι θα διαφημίσεις; Και γιατί να ζητούμε καλύτερους τουρίστες, αφού δεν είμαστε άξιοι ούτε γι' αυτούς που ανέχονται την ανοργανωσιά και την απαιδευσιά μας και μας έρχονται ακόμη;

Πόσα πολλά πράγματα μπορούμε να κάνουμε γι' αυτό τον τόπο και τα αγνοούμε, τα αναβάλουμε ή - καμιά φορά - τα τρι-

ΔΥΣΤΥΧΩΣ ο κατάλογος είναι ατελείωτος, αλλά το συμπέρασμα είναι ένα και βγαίνει εύκολα. Ούτε για τη διαφήμιση όσων μπορούμε να διαφημίσουμε ενδιαφερθήκαμε, ούτε για τη διάσωση όσων μπορούμε να σώσουμε δείξαμε ενδιαφέρον. Κι οι καιροί βέβαια δεν περιμένουν. Και αν μερικά απ' αυτά δε μπορούν να τα ξεκινήσουν όσοι είπαμε παραπάνω, χωρίς τη βοήθεια του κράτους, όμως πολλά άλλα

ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ
 ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΥΝ ΜΕ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ



Γ. Φαρμάς '93

λίζουμε αν τα ξεκινήσει κανείς μοναχικός καθαλάρης;

ΕΙΝΑΙ όμως μόνον αυτά που γράψαμε παραπάνω; Νομίζουμε ότι δεν υπάρχει Κοινότητα στο νησί μας που δεν έχει κάτι να δείξει ή να εκμεταλλευθεί κατάλληλα (και γιατί όχι να αυξήσει τα έσοδά της ή να δημιουργήσει έσοδα, αφού στις πλείστες των Κοινοτήτων έσοδα μόνον αποτελούν οι κρατικές ενισχύσεις).

Απρέπει να υπενθυμίσουμε για τις σπηλιές με τα παλαιοντολογικά ευρήματα στα Μητάτα ή τους υπόσκαφους ναούς στη ρεματιά της ίδιας περιοχής ή ακόμη τα καταστρεφόμενα και καταληστευόμενα απολιθώματα οστράκων και ψαριών στους εύθραυστους βράχους έξω από το ίδιο χωριό; Ξεχνάμε τα παλαιολιθικά οστά σε βράχους έξω απ' τη Χώρα που κουβαλούσαν πριν λίγα χρόνια οι Πρόσκοποι στα σπίτια τους;

Σε πόσο χρόνο θα καταρρεύσει η Μηλαπιδέα της Κοιν. Κοντολιανικών; Και γιατί αλήθεια φτιάχνουμε επιτροπές για να χτίσουμε, εκκλησίες, αλλά δε φτιάξαμε ακόμη καμία επιτροπή για τη διάσωση αυτού ή αυτών των μνημείων;

Να θυμηθούμε τις δεκάδες ή εκατοντάδες εκκλησιών που καταληλατήθηκαν και συνεχίζουν να λεηλατούνται, όσες δεν έσωσε η Αρχαιολογική υπηρεσία και για τις περισσότερες από τις οποίες δεν έχει εκδηλωθεί κανένα ενδιαφέρον;

μπορούν να γίνουν από μας. Το παράδειγμα της διάσωσης του Συντριβανιού είναι χαρακτηριστικό. Και θ' ακολουθήσουν γρήγορα κι άλλα. Όμως και γι' αυτά που πρέπει να ενδιαφερθεί το κράτος ή η ΕΟΚ (το ευρωπαϊκό μας «υπερκράτος»), εμείς τι κάναμε για να το πιέσουμε; Δυστυχώς για μερικά απ' αυτά ούτε καν έχουμε συντονίσει τις ενέργειές μας για να λάβει γνώση το κράτος, ότι υπάρχουν και θέλουν την επέμβασή του. Τις περισσότερες δυστυχώς φορές οι συζητήσεις σταματούν στο ...καφε-νείο. Όπου ανάμεσα από ένα γλυκό θραστό και μπόλικη κομματική κουβέντα οικτρώμε και δυσανασχετούμε χωρίς να ξέρουμε ότι εμείς πρέπει να κάνουμε την αρχή. Την κάναμε (ή μάλλον την έκαναν κάποιοι φιλοπρόδοι συμπατριώτες μας), με το Νοσοκομείο, το Γηροκομείο, τα λιμάνια καί τ' αεροδρόμιο. Γιατί να μην συνεχίσουμε με τη διάσωση έργων πολιτισμού, που θα τονώσουν τον τουρισμό άρα και το εισόδημα του φτωχού τόπου μας; Το να τον λέμε φτωχό είναι δυστυχώς ανόητη μεμψιμοιρία, αφού έχει τόσο πλούτο, τον οποίο εμείς αρνιόμαστε ή βαριόμαστε να εκμεταλλευθούμε. Αυτή δυστυχώς είναι η αλήθεια.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στις
 Πιτσινάδες εντός οικισμού 3 στρ. πάνω στο δρόμο. Τηλ. 9566112.

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



MODAS
 ΦΩΗΝΕΣ TIMES!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
 ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
 χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
 ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

αθηνονομομα

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
 ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΣΤΥΠΙΕΣ
 ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
 ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
 ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
 ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κίλο
 τεχνικές πληροφορίες
 ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
 ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

Αποχαιρετιστήριο εσπερινός

Του Γιώργου Λευθέρη

Στις δύο του Γενάρη το απόγευμα, στο ναό του Σωτήρος στο Κάτω Λειβάδι, ο αρχιμανδρίτης **Προτέριος Παυλόπουλος** έδινε τον τελευταίο αποχαιρετιστήριο εσπερινό του. Είναι συγκινητικό να βλέπεις να προσέρχονται άνθρωποι όχι μονάχα απ' όλο το Λειβάδι, αλλά και από όλα τα γύρω χωριά και τη Χώρα. Το πνευματικό έργο και η χριστιανική διδασχά του πατέρα Προτέριου, τούτο το απόγευμα εύρισκε τη δικαίωσή του. Θα έπρεπε τούτη την ώρα να βρίσκονταν εδώ όσοι άμεσα ή έμμεσα πολέμησαν το Χριστιανικό έργο του πατέρα Προτέριου, να δουν με τα μάτια τους την ΑΥΘΟΡΜΗΤΗ προσέλευση του λαού χωρίς να χρειαστεί να επιβληθούν «πειθαρχικές ποινές», όπως επεβλήθησαν από το Μητροπολίτη σε όσους ιερείς, συμπεριλαμβανομένου και του πατέρα Προτέριου, δε παρευρέθησαν στα εγκαίνια της «παιδικής λέσχης» του Ποταμού, πριν λίγες μέρες. Η παραπάνω λέσχη λειτούργησε με πρωτοβουλία του ιερέα του Αγίου Θόδωρου...

Δώθε, χωρίς προσκλήσεις, η μεγάλη εκκλησία ήταν κατάμεστη από συγκινημένο κόσμο, που αναγνώρισε τον ποιμενικό έργο του αρχιμανδρίτη Προτέριου. Στους αποχαιρετιστήριους λόγους, μίλησαν ο **Νίκος Λουράντος** εκ μέρους των δύο εκκλησιαστικών επιτροπών Πάνω και Κάτω Λειβαδίου, ο πρόεδρος της κοινότητας Λειβαδίου **Γιώργος Λευθέρης**, οι δάσκαλοι του Λειβαδίου και της Κερκουνάδας **Μανώλης Λεοντίνης** και **Νίκος Κασιμάτης**, ο παπά **Θόδωρος Με-**

γαλοκονόμος από τον Κάλαμο και ο λυκειάρχης **Γιώργος Κομηνός**.

Κατασυγκινημένος ο πατέρας Προτέριος, σχεδόν με λυγμούς ευχαρίστησε όλους όσους είχαν προσέλθει εκεί να παρακολουθήσουν τον εσπερινό και να τον αποχαιρετήσουν, αλλά και όλους τους Τσιριγώτες που με την αγάπη τους τον στήριξαν στο χριστιανικό ποίμνιο των Κυθήρων. Και ήταν πράγματι ευχάριστη έκπληξη να βλέπεις τόσο συγκινημένο κόσμο να έχει έρθει απόψε εδώ να χαιρετήσει ένα μη Κυθήριο παπά, σε μια εποχή όπου οι εκκλησίες του νησιού μένουν άδειες, προπαντός από νέους ανθρώπους.

Στο τέλος εκόπη η πίτα την οποία προσέφερε η Κοινότητα Λειβαδίου και εδόθησαν γλυκά από τους Επιτρόπους των Ενοριών, με επικεφαλής την Ελένη Καλλιγέρο.

Το βράδυ οι δύο Επιτροπές του Σωτήρος και της Κοντελετούς παρέθεσαν αποχαιρετιστήριο γεύμα στον αρχιμανδρίτη Προτέριο στο εστιατόριο του Μανώλη Λουράντου Πιέρου, όπου του προσέφεραν και ορισμένα αναμνηστικά δώρα.

Η παραπάνω τελετή στην εκκλησία, δεν ικανοποίησε μόνο τον αρχιμανδρίτη Προτέριο, αλλά έδειξε πως οι Τσιριγώτες έχουν ακόμα Χριστιανική πίστη μέσα τους και μπορούν ν' αναγνωρίσουν και να τιμήσουν το έργο των αξίων λειτουργών της εκκλησίας τους.

ΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΟΝ Π. ΠΡΟΤΕΡΙΟ

Πανοσιολογιώτατε

Το Κοινοτικό Συμβούλιο της Κοινότητας Λειβαδίου Κυθήρων, συνελθόν εκτάκτως σήμερα την 4ην του μήνα Ιανουαρίου του έτους 1994, με αφορμή τη λήξη των καθηκόντων σας σαν πνευματικού Πατέρα και εφημερίου των Ιερών Ναών Αναλήψεως του Σωτήρος και Κοιμήσεως της Θεοτόκου Κοντελετούς, αποφάσισε ομόφωνα να σας ευχαριστήσει δημόσια, για το τεράστιο πνευματικό, και χριστιανικό έργο που επιτελέσατε στο χριστιανικό έργο της Κοινότητάς μας, με προθυμία και ανιδιοτέλεια σαν ιερέας και εξομολόγος, ιεροκήρυκας και κατηχητής, στα σχολεία μας.

Το λαμπρό και πνευματικό έργο σας θα μείνει για πάντα χαραγμένο στις μνήμες μας και θα αποτελέσει φωτεινό παράδειγμα για τους διαδόχους σας.

Το ηθικό ανάστημά σας και η χριστιανική διδασκαλία σας φώτισε όλο το χριστιανικό ποίμνιο του Νησιού μας. Εδώ θα πρέπει να σημειώσουμε, ότι ο τρόπος με τον οποίο προωθήσατε το παραπάνω έργο σας, ήταν τελείως πρωτόγνωρος για τους κατοίκους του τόπου μας, για τον λόγο αυτό, έγινε αποδεκτός με πολλή αγάπη και ενθουσιασμό.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο της Κοινότητάς μας όπως και όλοι οι κάτοικοι του χωριού μας, σας εύχονται υγείαν και μακροχρόνιωση, ούτως ώστε να μπορείτε να συνεχίσετε το θεόπνευστο έργο σας όπου και αν θρησκόσαστε, κοσμώντας και τιμώντας με το χριστιανικό ανάστημά σας την χορεία των αξίων λειτουργών της Ορθόδοξης Ανατολικής Εκκλησίας.

Ο Πρόεδρος Γ. Λευθέρης, Τα Μέλη Γ. Σεμιτέκορος, Χρ. Βάρδα, Αν. Δρακάκη, Θ. Τζάννης, Γαβ. Χάρος, Β. Φατσέας

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Στο Ιερό Προσκύνημα Αγίας Μόνης, σήμερα την 12-01-1994, ημέρα Τετάρτη, συνήλθαν σε κοινή συνεδρίαση τα μέλη της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων και τα μέλη της Εκκλησιαστικής Συμβουλίου του Ι. Προσκ. Αγίας Μόνης, ύστερα από τον αιφνίδιο θάνατο του εκλεκτού Μέλους του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ι. Προσκ. Αγίας Μόνης

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Ν. ΚΟΜΗΝΟΥ, ο οποίος παλαιότερα διετέλεσε τακτικό μέλος της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας και πρόσφατα μέχρι τον αιφνίδιο θάνατό του, ως τακτικό μέλος του Εκκ. Συμβ. Ι. Προσκ. Αγίας Μόνης, προσφέροντας τις ανεκτίμητες Υπηρεσίες του, στον θεσμό της Εγχωρίου Περιουσίας και κατ' επέκτασιν στην Κοινότητα των Κυθήρων,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΔΕ ΟΜΟΦΩΝΑ,

1. Να εκφράσει δια του παρόντος, τα θερμότερα συλλυπητήρια της Επιτροπής και του Εκκλ. Συμβ. του Ι. Προσκ. Αγ. Μόνης, στην οικογένεια του εκλιπόντος.

2. Να κατατεθεί δωρεά εις Μνήμην του εκλιπόντος, στο Ι. Προσκ/μα Αγ. Μόνης εκ δρχ. 33.000, ποσό που συγκεντρώθηκε από εισφορές των μελών της Επιτροπής και του Εκκλ. Συμβουλίου.

3. Να στείλει το ψήφισμα αυτό στην οικογένεια του εκλιπόντος.

4. Να δημοσιευθεί το παρόν στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Τα Μέλη του Ε.Σ. Αγ. Μόνης Αρχ/της Νείλος Μουσελής, Πρόεδρος, Δημήτριος Κοντολέων, μέλος, Παν/της Πετρόχειλος, μέλος, Ιωάννης Στ. Πρωτοψάλης, μέλος, Γεώργιος Ζ. Κασιμάτης, μέλος.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Κων/νος Μ. Κορωνάιος, Πρόεδρος, Γεώργιος Π. Κασιμάτης, Αν. Πρόεδρος, Αρτέμιος Ν. Καλλιγέρος, Παν/της Σάμιος, μέλος, Παν/της Νοταράς, μέλος.

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΒΑΡΔΑΣ

Η ετυμολογηση της λ. **βάρδα(ς)** δεν είναι ιδιαίτερα εύκολη. Είναι γνωστό το παρακλευματικό μόριο **βάρδα** (= πρόσεχε, φυλάξου), που προέρχεται από το **varda**, προστ. το ρήμ. **vardar** (βενετική διάλεκτος). Όμως το επών. **Βάρδας** είναι πιθανότερο να προέρχεται από το **βάρδος**, που σημαίνει τον ποιητή, το λαϊκό τραγουδιστή και το οποίο έχει τη ρίζα στο λατινικό **bardus**, λέξη κελτικής προέλευσης, που σημαίνει το ραψωδό, κυρίως σατυρικών ασμάτων. Ο θεσμός των **βάρδων** χάθηκε με τη ρωμαϊκή κατάκτηση της Γαλατίας, επεβίωσε όμως στην Ουαλία και την Ιρλανδία. Φαίνεται, ότι από κει η λέξη πέρασε στο Βυζάντιο, ως παρωνύμιο ή επαγγελματικό όνομα, κατέληξε δε ως όνομα και επώνυμο πολλών ισχυρών Βυζαντινών οικογενειών.

Κατά τον 9ο αι., ο **Βάρδας**, αδελφός της Αυτοκράτειρας Θεοδώρας, που κατάγεται από τους Μαιμιγονιανούς της Παφλαγονίας, καταλαμβάνει υψηλό αξίωμα, γίνεται **Καίσαρ**, στη Βυζαντινή Αυλή και αποτελεί ισχυρότατη φυσιογνωμία του Βυζαντίου, καθώς είναι κύριος εκφραστής των προοδευτικών ιδεών της εποχής του και βοηθά το Φώτιο ν' ανέλθει στον Πατριαρχικό θρόνο. Δολοφονείται όμως τελικά από συγγενή του κατ' εντολήν του Βασιλείου Α' κατά τη διάρκεια εκστρατείας στην Κρήτη το 865. Αργότερα το **Βάρδας** το συναντούμε ως όνομα κυρίως σε ισχυρές Βυζαντινές οικογένειες, όπως των **Καλλέργη**, **Δαλασσηνού**, **Σκληρού**, **Φωκά**, **Πλατυπόδη** κ.α. Οι σχέσεις της οικογένειας **Καλλέργη** με την Κρήτη έχουν αναπτύχθει από πολύ παλαιά καθώς ήδη από το 1330 γνωρίζουμε για τον **Βάρδα Καλλέργη** εκ των αρχηγών της Επανάστασης των Σφακιών. Άλλος, πιθανώς, κλάδος της οικογένειας είναι απ' αυτές που τη νύκτα της 29ης Μαΐου 1453 εγκαταλείπουν τη Βασιλεύουσα με πλοίο για την Κρήτη, για να μη ζήσουν κάτω από Τουρκικό ζυγό. Η κατεύθυνση βέβαια της Κρήτης, ίσως, εκτός των άλλων, να υποδηλώνει και τις σχέσεις που είχαν με το νησί οι Βυζαντινές αυτές οικογένειες. Στη Μεγαλόνησο, συναντώνται πολλοί κλάδοι της οικογένειας **Βάρδα** στις περιοχές **Χανίων**, **Ρεθύμνου** και **Κισσάμου**, αλλά κυρίως στα **Σφακιά**, από τα οποία ξεπηδούν ισχυρές οικογενείες καπεταναίων και карабоκέρηδων. Τη σχέση πάντως με την οικογένεια **Καλλέργη** μαρτυρεί και το γεγονός, ότι στην Κοινότητα **Καλλεργιανών Κισσάμου**, υπάρχει οικισμός **Βαρδιανά**, ενώ στο Ν. Χανίων υπάρχει χωριό **Βάρδια**, που έχει την ίδια ετυμολογική προέλευση. Στα 1565, διαβάζουμε ότι «... ο Γεώργιος Πιζάς τζη **Βαρδοπούλας**, από το χωριό Κυριάνα Ρεθύμνου, οφείλει χρήματα στο φεουδάρχη **Ματθαίο Καλλέργη** του ποτέ **Βίκτωρα**». (Σύμμεικτα τ. 8ος). Κατά την απογραφή του **Trivan** (1644) μία οικογένεια **Varda** συγκαταλέγεται μεταξύ των αστών της **Candia** (Ηρακλείου). (Βλ. Μ. Μανουσάκα. Η παρά τα **Trivan** απογραφή).

Αργότερα οι αναστατώσεις στην Κρήτη, που καταλήγουν στην πτώση της στους Τούρκους (1669), αναγκάζουν πολλές Κρητικές οικογένειες να καταφύγουν στα Επτάνησα και στα Κύθηρα. Η απώλεια των περιουσιών τους στην Κρήτη τους αναγκάζει να ζήσουν ως πρόσφυγες, επιδοτούμενοι πολλές φορές, από το Ενετικό Δημόσιο, το οποίο ποικιλοτρόπως τους ενισχύει.

Γύρω στα 1690 έχουμε τη μαρτυρία για τον Κρητικό πρόσφυγα στα Κύθηρα **Βάρδα Σφακιώτη**, καπετάνιο, στον οποίο οι Ενετικές αρχές των Κυθήρων χορηγούν άδεια μεταφοράς εμπορευμάτων στην Πελοπόννησο, κυρίως **Κορώνη** και **Μονεμβασία** (Χρ. Μαλτέζου, Βενετική Παρουσία στα Κύθηρα).

Είναι γνωστό ότι οι πρόσφυγες από την Κρήτη είναι κυρίως **Σφακιανοί**, που συγκεντρώνονται γύρω από την Ενορία του Σωτήρα των Σαρακινών στη Χώρα, από τότε δε η περιοχή ονομάζεται **Σφακιανή**. Μεταξύ των Κρητικών της ενορίας αυτής βρίσκεται και η **Ελένη Βαρδοπούλα**. Έτσι, η άφιξη της οικογένειας **Βάρδα** στα Κύθηρα μπορεί να τοποθετηθεί με σχετική σιγουριά στο 2ο ήμισυ του 17ου αι. Δεν είναι ακόμη γνωστό, πότε ακριβώς η οικογένεια μετεγκαθίσταται στο Κατούνι, από το οποίο κατ' αρχήν και όλοι οι γνωστοί σήμερα απόγονοί της, το επώνυμο όμως παρέμεινε πάντα πολύ λίγο διαδεδομένο στα Κύθηρα. Από τις μεταναστεύσεις από το νησί, έχουμε πρώτα - πρώτα οικογένειες **Βάρδα** στη Σμύρνη γνωστές ήδη από τα τέλη του περασμένου αιώνα. Μία μάλιστα χαρακτηριστική περίπτωση αναφέρεται ως **Βάρδος**, είναι βεβαιωμένα Κυθηραϊκής καταγωγής (Βλ. εφ. «Κυθηραϊκή Αυγή» φ. 5/1898) και, αν δεν πρόκειται για τυπογραφικό λάθος, τότε ίσως να μαρτυρεί και την αρχική προέλευση του ονόματος, όπως σημειώσαμε στην αρχή. Αργότερα (1920), συναντούμε οικογ. **Ι. Βάρδα** στη Σμύρνη. Κλάδοι της Κυθηραϊκής οικογένειας βρίσκονται στην Αυστραλία και τις ΗΠΑ, ελάχιστοι δε στην Αθήνα.

Από το επών. αυτό προέρχονται και τα παράγωγά του επώνυμα **Βαρδιάνης**, **Βαρδάκης** και **Βαρδινογιάννης**. Η μεγάλη διάδοση του επών. πάντως στο Βυζάντιο μας κάνει να προχωρήσουμε και στην παρακινδυνευμένη, όχι όμως και εντελώς απίθανη άποψη, ότι και οι υπάρχουσες σήμερα οικογένειες Τουρκικής καταγωγής με το επώνυμο που έχει σχέση με το **Βάρδας** ίσως να προέρχονται από τις πολλές εξισλαμισθείσες Βυζαντινές οικογένειες. Τέτοιο όνομα, ιδιαίτερα γνωστό στην Τουρκία και στην Τουρκοκρατούμενη Κύπρο είναι το επών. **Karavardak**. (Το καρά = μαύρος είναι σύνηθες πρώτο συνθετικό τουρκικών σύνθετων επωνύμων).

Τα χωριά **Βάρδας** (Ιωαννίνων) και **Βάρδα** Ηλείας, σίγουρα έχουν σχέση με την αρχική ετυμολογία, είναι όμως άγνωστο αν έχουν και με τις προαναφερθείσες οικογένειες ή κλάδους τους.

Ο Σύλλογος Βιαραδικών «**Η ΒΡΥΣΗ**» σας καλεί στο χορό του, που θα γίνει στις 18 Φεβρουαρίου 1994 στο κέντρο «**ΖΑΚΥΝΘΙΝΗ ΦΩΛΙΑ**» Χρυσόστομου και Σοφούλη, Ν. Σμύρνη (Γήπ. Πανωνίου). Πληροφ. Τηλ. 4122348.

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ «ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ»

ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.

Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα **ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ**

ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Φοροτεχνικός Πτυχιούχος ΑΒΣΠ Οικονομολόγος

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. 31 390 - 31 490 - 31 274

Mode
"ena"

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ **ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD - Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI - Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη - Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ
ΝΕΑ

● ΑΛΛΗ μία εταιρεία ενοικίασης αυτοκινήτων στα Κύθηρα. Ο κ. **Παναγιώτης Δευτερέβος** που διατηρεί επιχείρηση ενοικίασεως μοτοποδηλάτων επεκτείνεται σύντομα και στον τομέα των αυτοκινήτων καθώς, όπως πληροφορηθήκαμε, προμηθεύτηκε έναν αριθμό οχημάτων για το σκοπό αυτό.

● ΘΥΜΑ αδιάτακτων διαρρηκτών έπεσε μέσα στις γιορτές η επιχείρηση του κ. **Κώστα Μεγαλοκονόμου** στην Αργυρούπολη. Το μεγάλο ιδιόκτητο κοσμηματοπωλείο έπεσε στο μάτι διαρρηκτών, οι οποίοι, κατά την απουσία των ιδιοκτητών στα Κύθηρα κατά τις γιορτές, βρήκαν ευκαιρία και με επαγγελματικό τρόπο διέρρηξαν το κατάστημα, απομόνωσαν το χώρο του χρηματοκιβωτίου, το οποίο και παραβίασαν με οξυγόνο, αφαιρώντας το περιεχόμενο, του οποίου η αξία, σύμφωνα με πρόχειρες εκτιμήσεις, υπερέβαινε τα 200 εκ. δρχ. Η αστυνομία που ειδοποιήθηκε από το συναγερμό δεν διαπίστωσε ίχνη παραβίασεως και αποχώρησε ενώ η ασφάλεια θα καλύψει μέρος μόνον της αξίας των κλαπέντων. Παρά ταύτα ο επιχειρηματίας και η σύζυγός του Δώρα συνεχίζουν την προσπάθεια ώστε το καλοκαίρι να λειτουργήσει στα

Κύθηρα (Καψάλι) το νέο κατάστημα τους με κοσμήματα, τουριστικά είδη, είδη λαϊκής τέχνης και μεγάλη ποικιλία από είδη θαλάσσης.

● ΕΝΑ νέο συγκρότημα ενοικιαζόμενων διαμερισμάτων Β' κατ. με σύγχρονες ανέσεις ανοίγει το Πάσχα στην Αγ. Πελαγία. Επιχειρηματίας είναι ο κ. **Μηνάς Γ. Σουρής** και διευθυντής ο κ. **Θεόδ. Φατσέας**. Τα διαμερίσματα θα διαθέτουν κουζίνα, τηλεόραση, Αιρ Κοντίσιον, ανεξάρτητο τηλέφωνο και φυσικά εξαιρετή θέα στη θάλασσα. Η νέα μονάδα που σύμφωνά με πληροφορίες θα επεκταθεί σύντομα, ονομάσθηκε «**ROMANTICA**», έχει κτισθεί με παραδοσιακό στυλ κι απέχει λίγα μόνο μέτρα από τη θάλασσα. Τα τηλέφωνα της στα Κύθηρα είναι 33834 και 33814.

● Την επανεμφάνισή της στο Κυθηραϊκό κοινό αναμενόταν να κάνει αυτές τις μέρες η εφημερίδα «**Πανκυθηραϊκή**» η οποία είχε αναστείλει την έκδοσή της. Υπεύθυνος τώρα της εκδόσεως είναι ο δικηγόρος κ. **Κώστας Καλλιέργης**. Καλή επιτυχία.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ
Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο Αρωνιαδικών
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΘΕΡΜΑ

1) Τον Βουλευτή Π.Α.Σ.Ο.Κ. κ. **Γεώργιο Κασιμάτη** για το συνεχές ενδιαφέρον του για την αναβάθμιση της Κοινότητας, καθώς και για κάθε αναπτυξιακή του δραστηριότητα μέσα σε αυτήν.

2) τον Πολ. Μηχανικό - Αρχιτέκτονα κ. **Αντώνη Χατζηγιακουμή**, για την πολύτιμη προσφορά του σε κάθε «κάλεσμα» της Κοινότητας και για την τεχνική του «άποψη» σε έργα της Κοινότητας.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Γεώργιος Φατσέας

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

(Από το Γραμματέα της Κοινότητας Παν. Γιαννιώτη)

ΜΙΑ ΝΕΑ ΕΠΟΧΗ για τις Κοινότητες των Κυθήρων άρχισε στις 20-12-93, όταν έγινε η εγκατάσταση στην Κοινότητα Αρωνιαδικών του πρώτου ηλεκτρονικού υπολογιστή με αποτελέσματα το λιγότερο εκπληκτικά για τα μέχρι σήμερα δεδομένα παροχών υπηρεσιών στους δημότες. Ένα σύγχρονο μηχάνημα στο οποίο θα καταχωρηθούν τα Δημοτολόγια, τα Μητρώα Αρρένων, το Ληξιαρχείο αλλά και η ύδρευση της Κοινότητας, άρχισε να λειτουργεί με άριστα αποτελέσματα. Η πιο σημαντική όμως προσφορά του, είναι η καταχώρηση των παλαιών Λίμπρων, των εκκλησιών, στα οποία είναι γραμμένες όλες οι γεννήσεις, οι γάμοι και οι θάνατοι της Κοινότητας από το 1865 έως το 1930, και τα οποία βρίσκονται σε πολύ άσχημη κατάσταση λόγω του χρόνου και της χρήσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΠΟΣΑ της τάξεως των 6.000.000 δραχμών έχουν σταλεί στην Κοινότητα Αρωνιαδικών για την πλακόστρωση των στενών των παραδοσιακών οικισμών Αρωνιάδικα

και Πισινάδες, χάρη στις προσπάθειες του βουλευτή κ. Γεωργίου Κασιμάτη, και του Κοινοτικού Συμβουλίου, τα οποία πρόκειται να διατεθούν πολύ σύντομα.

Η ΑΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΣΗ του Κοινοτικού δρόμου Πισινάδες - Αγ. Θεόδωρος, ένα αναγκαίο έργο για τον οικισμό Πισινάδες τελειώνει αυτές τις ημέρες.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ η έντονη α-γοραπωλησία που παρατηρείται τον τελευταίο καιρό στην Κοινότητα από πλευράς ακινήτων.

ΕΝΑΣ ΝΕΟΣ Σύλλογος σχηματίστηκε στα Αρωνιάδικα με συμμετοχή όμως ατόμων απ' όλο το νησί. Οι δραστηριότητες του νέου Συλλόγου θα είναι αθλητικές και πολιτιστικές. Ήδη ο νέος αυτός Σύλλογος ενοικίασε από την Κοινότητα το παλαιό σχολείο το οποίο θα μετατρέψει σε αθλητικό κέντρο.

ΤΟ 1993 έκλεισε για τα Αρωνιάδικα με 1 γέννηση, 2 γάμους, και κανένα θάνατο, πραγματικά «καλός» χρόνος για μία τόσο μικρή Κοινότητα.

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

Φίλε Κύριε Διευθυντά

Στις 23/1/94 και στην αίθουσα εκδηλώσεων του ΕΒΕΠ με οικοδεσπότη τον Πρόεδρό του κ. **Γεώργιο Ν. Κασιμάτη** συναντήθηκαν όλοι οι Πρόεδροι των νησιωτικών επιμελητηρίων Ελλάδας, που αποτελούν ήδη μια άτυπη ένωση.

Ηγέτης αυτής της κίνησης είναι ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου Χίου κ. **Μιχαλάκης** και από τους πλέον δραστήριους και αποτελεσματικούς Προέδρους νησιωτικών επιμελητηρίων είναι ο κ. **Γεώργιος Ν. Κασιμάτης** που επέβαλε το ΕΒΕΠ ως νησιωτικό επιμελητήριο και λόγω Κυθήρων.

Ο βασικός σκοπός της άτυπης Ένωσης Ελληνικών νησιωτικών επιμελητηρίων είναι να αποτελέσουν όλα τα νησιωτικά επιμελητήρια των χωρών της ΕΟΚ ένα σύνδεσμο για επίλυση όλων των ιδιαίτερων προβλημάτων (Συγκοινωνιακό, Τουριστικό, Υγεία, Επικοινωνίες κλπ.) που συνεπάγεται η νησιωτική υπόστασή τους, και ήδη έχουν δρομολογηθεί σημαντικές διαδικασίες για την υλοποίησή τους.

Προτείνω λοιπόν μέσα από την εφημερίδα σας στις παραγωγικές τάξεις του νησιού μας να πλαισιώσουν με τους εκπροσώπους τους τον Πρόεδρο κ. Γ.Ν. Κασιμάτη, ώστε αφού ενημερωθούν αναλυτικά να σχεδιάσουν από κοινού και έγκαιρα τις στρατηγικές ενέργειες που απαιτούνται για να επωφεληθεί και το νησί μας.

Με εκτίμηση
ΔΡ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Μέλος ΔΕΠ Παν. Πειραιώς
Οικον. Σύμβουλος ΕΒΕΠ

Η ιστορία των Κυθήρων

Μετά την κυκλοφορία στην Ελλάδα της «Ιστορίας των Κυθήρων» του Παν. Τσιτσιλία, μία άλλη Ιστορία των Κυθήρων κυκλοφόρησε πρόσφατα στην Αυστραλία, όπως γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας. Αναμέναμε ένα αντίτυπο για να έχουμε δυνατότητα να γράψουμε περισσότερα, αλλά φαίνεται, ότι ξεχάσαν να το στείλουν έγκαιρα από την Αυστραλία γι' αυτό κάναμε μία αρχική παρουσίαση, επιφυλακτικότερη σε εκτενέστερη, μόλις λάβουμε αντίτυπο. Το βιβλίο λοιπόν λέγεται «**KYTHE-RA: a history of the island and its people**», είναι γραμμένο στ' Αγγλικά και συγγραφέας του είναι ο κ. **Παν. Δ. Βαγγής**. Το βιβλίο έρχεται να καλύψει ένα κενό στην Αγγλόφωνη βιβλιογραφία, που είναι πλέον η μοναδική προσοχή σε κάθε ένα Τσιριγωτόπουλο που έχει γεννηθεί στην Αυστραλία κι αρκετούς παλαιότερους. Γι' αυτό το έργο κρίνεται πολλαπλά χρήσιμο, αφού θα ενισχύσει τους δεσμούς όσων το διαβάσουν με τη γενέτειρά των προγόνων τους μια κι είναι γνωστό το αξίωμα, ότι ενδιαφέρεται κανείς περισσότερο για τον τόπο του, άμα γνωρίζει την ιστορία του. Το βιβλίο βγήκε με την ενίσχυση του κληροδοτήματος **Νικ. Αρώνη** και τα δικαιώματά του προσεφέρθησαν στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Σίδνεϋ, όπου ο κ. Βαγγής διετελέσε πρόεδρος.

Το κείμενο αποτελείται από 272 σελίδες και χωρίζεται σε 5 περιόδους (μέχρι το 1200 μ.Χ., τη Βενετική Κυριαρχία μέχρι το 1700, τα ταργμένα χρόνια μέχρι το 1800, από το 1800 μέχρι το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο - 1940 - και τα μετέπειτα χρόνια μέχρι το 1990. Πιστεύουμε ότι το βιβλίο αυτό θα γίνει το καλλίτερο εργαλείο για να διατηρηθεί η Κυθηραϊκή συνείδηση της καταγωγής στους ομογενείς μας.
Μ.Π.Κ.

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526
& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΚΑΛΛΙΔΡΟΜΙΟΥ 54 Α' όρ.
ΤΗΛ. πρωί 2523527
απόγευμα 3614693 - 6010343

ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα
Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα
Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080
ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ Ή ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

• ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
• ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
• ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
(ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
• ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ
Πολιτικού Μηχανικού Π.Σ.Π.Π.
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 8)
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦ.: 41 76 215 ΟΙΚ.: 41 19 310

ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 770

Miras Ferries

για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΑΝΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ
ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81
Τηλ. 36.33.907 - 36.46.941 FAX 36.46.941
ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:
ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31
Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΗΜΑ της οικοδόμησης της μεγάλης Λαριώτισσας, όπως είδαμε έμπλεξε. Τα σχέδια και οι μελέτες παρ' όλο που είχαν εγκριθεί, εκ των υστέρων θεωρήθηκαν υπερβολικά και απραγματοποίητα. Εν τω μεταξύ και άλλο μεγάλο πρόβλημα παρουσιάστηκε. Η επιτροπή είχε απευθυνθεί στον αστυνόμο Ποταμού προκειμένου να εκδοθεί άδεια οικοδόμησης. Το σχέδιο πόλεως όμως προέβλεπε διαπλάτυνση του δρόμου στο σημείο του παλαιού ναού σε περίπτωση κατεδάφισης του.

Κλήθηκε να βγάλει τα κάστανα από την φωτιά ο νεοεκλεγείς και νέος στην ηλικία, αλλά ικανός, Δήμαρχος **Μιχάλης Μεγαλοκονόμος**. Έστειλε αναφορές στον νομάρχη και τέλος ανέθεσε στον Τήναιο μηχανικό **Γεώργιο Ευγένιο** την τροποποίηση του σχεδίου πόλεως, ώστε στο σημείο εκείνο ο δρόμος να μη διαπλυνθεί. (Όπως είχαμε παρατηρήσει ο περίβολος της εκκλησίας προέχει της οικοδομικής γραμμής). Πράγματι στις 29 Οκτωβρίου του 1904 δημοσιεύτηκε Βασιλικό διάταγμα στο υπ' αριθ. 243 φύλλο της εφημερίδας της κυβερνήσεως που τροποποιούσε το σχέδιο.

Να όμως που στο πρόσωπο του αρχιτέκτονα Γ. Ευγένιου βρέθηκε η λύση για το ποιος θα έφτιαχνε τα νέα σχέδια. Την δουλειά του Ευγένιου την ξέρουμε μιας και υλοποιήθηκε. Τα αρχιτεκτονικά σχέδιά του όμως δεν μπόρεσα να τα βρω στα αρχεία της Λαριώτισσας.

ΣΤΙΣ 17 του ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ εκδόθηκε και η άδεια οικοδόμησης, υπογεγραμμένη περιέργως από τον απολυμένο **Παπαθεοδώρη**. Τώρα θαυμάστε ταχύτητα. Σε δέκα ημέρες!... (μάλιστα σε 10 ημέρες) κυκλοφορεί το υπ' αριθμ. 374 φύλλο της Εφημ. της Κυβερνήσεως που περιλαμβάνει σαν πρώτο θέμα κάτω από τον τίτλο: Διακήρυξεις δημοπρασιών, το «Περί ανεγέρσεως Ιερού Ναού της Θεοτόκου Ιλαριώτισσας εν Ποταμώ των Κυθήρων». Η διακήρυξη είχε 6 άρθρα. Το πρώτο καθόριζε τον προϋπολογισμό του έργου στο ύψος των 37.000 δρχ. και το δεύτερο ότι η δημοπρασία θα γινόταν στο συνήθη των δημοπρασιών τόπο των Αθηνών στις 10 Δεκεμβρίου. Συγκρίνετε την ταχύτητα του δημοσίου τομέα της εποχής εκείνης με τη σημερινή κατάσταση.

ΓΙΑ ΝΑ κατανοήσετε το πνεύμα της εποχής αξίζει να σας μεταφέρω και άλλα δύο θέματα δημοπρασιών που υπήρχαν στο ίδιο εκείνο φύλλο της Κυβερνήσεως. «Περί ετήσιας προμήθειας ειδών καυσολυχνοκαίως της φρουράς Γυθείου» και «Περί μονοετούς ενοικίασεως των διωδίων των διερχομένων την γέφυραν του πορθμού Ευρίπου ζώων». (Τι γινόταν αν προσπαθούσε να περάσει την γέφυρα κάποιος α-

ΙΛΑΡΙΩΤΙΣΣΑ

δέσποτος γάιδαρος δεν γνωρίζω για να σας ενημερώσω).

Εργολάβοι μελέτησαν τα περί του έργου στοιχεία, αλλά την καθορισμένη ημερομηνία ουδείς προσήλθε. Οι δυσκολίες της μεταφοράς των υλικών και το μικρό ποσόν του προϋπολογισμού ήταν αποτρεπτικά. Ο Δεσπότης καταστεναχωρήθηκε γιατί ματαιωνόταν η δημοπρασία. Ο νομάρχης πρότεινε να ζητηθεί από το τμήμα δημοσίων έργων να διαταχθεί μηχανικός να αυξήσει τον προϋπολογισμό κατά 20.000 δρχ. τουλάχιστον. Ο Καβαθάς απελλιπόμενα προσπαθούσε να σώσει την κατάσταση. Του ήλθε μια ιδέα και την διατύπωσε. «Μπορούμε εμείς οι ίδιοι, νομίμως, να αναλάβουμε την οικοδόμηση με τα λεφτά του εράνου, που συνεχώς θα εισπράττουμε, χωρίς να λάβουμε υπ' όψη τον προϋπολογισμό; Πρότεινε δηλαδή αυτοεπιστάσια. Ο Νομάρχης κοίταξε τον βουλευτή **Σπυρίδωνα Στάη**, που λίγα χρόνια αργότερα έγινε υπουργός των εκκλησιαστικών. Ο Στάης κίνησε καταφατικά το κεφάλι του και η αυτοεπιστάσια εγκρίθηκε!

Ας το προσέξουμε αυτό. Οι πολύ οξυμένες σχέσεις μεταξύ Καβαθά και Στάη εκείνη την εποχή **δεν εμπόδιζαν** τον δεύτερο να στηρίξει τον πρώτο σε έργο που ωφελούσε τα Κύθηρα. Και ας γινόταν αυτό το έργο στον Ποταμό και ο Στάης ήταν ο υπ' αριθμόν ένα Χωραίτης!

Περιχαρής ο Καβαθάς φρόντισε αμέσως με δημοσιεύσεις σε Αθηναϊκές και Πειραιϊκές εφημερίδες και βρήκε ειδικούς οικοδόμους. Συναντήθηκε μ' αυτούς στον Πειραιά και κρίθηκε ικανός ο Καρπάθιος εργολάβος **Μύρων Σκορδαράς**, που πολλές εκκλησίες είχε χτίσει και ήταν γνωστή η τέχνη και η αξιοσύνη του. Το συμβόλαιο υπογράφηκε στον Ποταμό. Συμφωνήθηκε ότι όλα τα υλικά θα τα προμηθεύεται και θα τα παραδίδει στον τόπο εργασίας η επιτροπή. Ο εργολάβος θα έχει να κάνει μόνο το χτίσιμο.

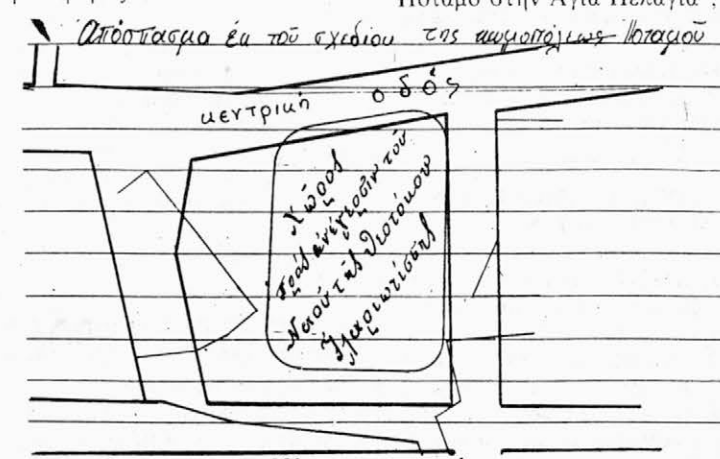
Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ θεμελιώση έγινε ανήμερα του Ευαγγελισμού του 1905. Η ανεγερση ολοκληρώθηκε τον Οκτώβριο του ίδιου χρόνου. Σε εφτά μήνες!... Μάλιστα σε εφτά μήνες χτίστηκε η Λαριώτισσα και θα δούμε με πόσες δυσκολίες. Σήμερα με τα τόσα μέσα και τα τεράστια κονδύλια, αν έλεγα ότι θα χτιζόταν σε εφτά χρόνια, σίγουρα θα με χαρακτηρίζατε τουλάχιστον αισιόδοξο.

Η μεταφορά των τόνων των υλικών, από ανύπαρκτους δρόμους, μεταφέρθηκε από την ευθύνη του εργολάβου στους ώμους της επιτροπής, δηλαδή των Ποταμιτών. Και όταν λέω στους ώμους πράγματι κυριολεκτώ. Να πώς έγιναν τα πράγματα. Πρώτος

ο Καβαθάς έδωσε το παράδειγμα. Πήρε στον ώμο του ένα αρκετά μεγάλο πουρί και το μετέφερε 1½ ώρα δρόμο. Πρώτοι έσπευσαν και τον μιμήθηκαν οι ιερείς, οι δάσκαλοι και οι δασκάλες μαζί με τους μαθητές και τις μαθήτριες. Όταν οι εργατικότερες Ποταμίτισσες είδαν ότι οι γέροντες και τα παιδιά τους κουβαλούσαν από τόσο μακριά τα υλικά χωρίς να παθαίνουν τίποτα, σκέφτηκαν ότι το ίδιο θα μπορούσαν

Γράφει ο χειρουργός
ΚΟΣΜΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

να κάνουν και αυτές. Έτσι αποφάσισαν και ανάλαβαν οι ίδιες τον μακρό και επίπονο αγώνα της μεταφοράς των υλικών.



Εν ονόματι του Βασιλέως ο Αντιβασιλεύς - Διάδοχος Κωνσταντίνος υπογράφει το Β.Δ. και ο περίβολος προέχει.

Η μεταφορά με ζώα, ή στους ώμους γινόταν από τα λατομεία και την Αγία Πελαγία. Τα πλοία του **Διακάκη** και του **Γουδή** ξεφόρτωναν υλικά (τούβλα, κεραμίδια, πλάκες κλπ.) που μετέφεραν πάντα δωρεάν από τον Πειραιά και αλλού. Οι «ηρωικές» του Ποταμού γυναίκες, όπως ο Καβαθάς τις αποκαλούσε, κάθε μέρα κατάβρεχαν τους νεόκτιστους τοίχους του ναού (όχι βέβαια με το λάστιχο!) και προμήθειαν όλη την καύσιμη ύλη, πρίνα, σχίνα, θάμνα κλπ., για τα δύο μεγάλα ασβεστοκάνινα που απαιτήθηκαν για τον ναό. Έτσι και μόνον έτσι αποφεύχθηκαν οι απειλούμενες διαμαρτυρίες του εργολάβου, για αποζημιώσεις που σίγουρα θα καταβάλλονταν, αν διακόπτετο η οικοδόμηση, λόγω ελλείψεως υλικών. Πρέπει να σημειώσουμε ότι η υπερπροσπάθεια αυτή συγκίνησε τους κατοίκους των γύρω χωριών, ώστε πολλοί από αυτούς βοήθησαν στις μεταφορές. Ο Διάκος **Ιωσήφ Παπαϊωάννου** πρωτοστάτησε. Ο παπα-Σταυρής Λεβούνης ήταν ο άγρυπνος φρουρός του έργου. Ο Δήμαρχος **Μιχάλης Μεγαλοκονόμος** είχε ενεργότατη συμμετοχή. Η επιτροπή μάλιστα με έγγραφό της αναγνώριζε, τον ζήλο του και την φροντίδα του για την εξασφάλιση της στερεότητας και

της καλαισθησίας του ναού, λόγω των ειδικών γνώσεών του και τον παρακαλούσε να αναλάμβανε την επίβλεψη εκ μέρους της. Αυτό φαίνεται δεν άρεσε στον ιερέα Σ. Λεβούνη που ήθελε να έχει τον πρώτο λόγο και προκλήθηκε κάποιο μικροεπεισόδιο μεταξύ Δημάρχου και Ιερέα. Ο Δήμαρχος για να μην κακοκαρδίσει κανέναν απέρριψε ευγενικά την πρόταση επικαλούμενος «φόρτο εργασίας».

ΕΤΩ ΜΕΤΑΞΥ οι συνδρομές των απανταχού Ποταμιτών συνεχίζουν να καταφθάνουν και τα χρήματα τα κατάθετε με τόκο 8% στους αδελφούς **Κρέμου** (εισπράχθηκαν τόκοι 1.150 δρχ.). Ας δούμε και άλλους τρόπους εξεύρεσης χρημάτων. Εκείνο τον καιρό οι Ποταμίτες είχαν στο νου τους και άλλο μεταλεπίβολο έργο. Την διάνοιξη δρόμου από τον Ποταμό στην Αγία Πελαγία*, έ-

ρω που βρίσκεται. Θα σας το αποκαλύψω γιατί αξίζει να πάτε να το δείτε. Να θαυμάσετε την τέχνη του, αλλά και να το προσκυνήσετε σαν σύμβολο θρησκείας και ιστορίας. Γιατί το Τέμπλο αυτό είναι της Λαριώτισσας της παλιάς και σώζεται. Την εποχή εκείνη ένας εύπορος άνθρωπος ο **Αντώνης Ι. Τριφύλλης** αγόρασε ένα Τέμπλο για την εκκλησία του χωριού του, τον Άγιο Γιάννη φυσικά των Τριφυλλιανικών. Ο Αντώνης Τριφύλλης σπουδαίος ξυλογλύπτης και ο ίδιος (έργο του κοσμέι τον ναό των Μυρτιδίων) αναγνώρισε την μεγάλη αξία του υπέροχου Τέμπλου της Λαριώτισσας. Δεν δίστασε ούτε στιγμή και το αγόρασε.

Κάτι απροσδιόριστο άκουσα στην πλατεία του Ποταμού. Έτρεξα στα Τριφυλλιάνικα. Άρχισα να ρωτώ. «Το Τέμπλο αυτό ξέρω μόνο πως το αγόρασε ο πεθερός μου», είπε η κα Ειρήνη. Με την πρώτη ερευνητική ματιά, αν και δεν είμαι ειδικός, διαπίστωσα ότι μοιάζει με αυτό του Παντοκράτορα που φτιάχτηκε το 1741. Άρα φτιάχτηκε πολύ πριν αγοραστεί. Και η τελική απόδειξη. Το τέμπλο αυτό δεν φτιάχτηκε για τον Άγιο Γιάννη, αλλά για ναό στενότερο, έτσι στα πλάγια, δεξιά και αριστερά υπάρχουν πρόσθετες σανίδες για να κλείνουν τα κενά. Ανακεφαλαιώνω: Έχουμε ένα Τέμπλο που φτιάχτηκε για άλλη εκκλησία και αγοράστηκε και τοποθετήθηκε στον Άγιο Γιάννη στην αρχή του αιώνα. Μα τότε μόνο μια εκκλησία καταδαφίστηκε και ένα Τέμπλο πουλήθηκε. Αυτό της Λαριώτισσας.

Υ.Γ. Το ίδιο θράδυ που έγραφα το κείμενο που μόλις διαβάσατε είχα μια τηλεφωνική επικοινωνία. Από την άλλη μεριά ο Βίκτωρ Πανάρετος, γνωστός για τις ιστορικές γνώσεις του που αφορούν τον Ποταμό. Ο Νίκος Κωρωνάιος (Ψωμονικόλας) νεαρός τότε και αυτόπτης μάρτυρας της θεμελίωσης, μου έχει διηγηθεί, ότι ο θεμέλιος λίθος τοποθετήθηκε στην βορειο-ανατολική γωνία του κτιρίου. Εκεί ενταφιάστηκε και η μαρμαρένια πλάκα με την ημερομηνία της θεμελίωσης και την μαρτυρία ότι αυτό συνέβη επί Βασιλέως Γεωργίου Α'. Επισκόπου Ευθυμίου Καβαθά και Δημάρχου **Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου**. Να μια μαρτυρία που κυριολεκτικά διασώθηκε από στόμα σε στόμα, έστω και με την παρεμβολή του... ΟΤΕ.

(Συνεχίζεται)

* ΣΗΜ. «Κ»: Διαβάσαμε στην εφημ. «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΥΓΗ» του 1898, για τις δωρεές των Κυθήρων της Αιγύπτου για να γίνει ο δρόμος Ποταμού - Αγ. Πελαγίας. Ο δικηγόρος π.χ. Πολύβουλος Ραπτάκης (θείος του Αττίκ) που θ' αυτοκτονήσει λίγα χρόνια αργότερα, προσφέρει 120 γρόσια. Και άλλοι όμως (Ψαλλιδάς, Φαρδούλης, Λεβούνης, Καλοπαίδης, Ζαγλανίκης, κ.α.) προσφέρουν ανάλογα ποσά.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες
ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

ΣΕΒΕΛΑΣ

ΜΑΡΘΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΦΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΕΛΤΗΡΙΑ:
Α' ΚΕΚΡΩΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ. 90 27 829 - 97 31 125 - 90 27 708
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΔΗΜΗΤΡΑΝΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ, ΤΗΛ. 48 17 924

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375
Πρακτορείο: Αριστείδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 41 28 072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ. ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ

«ΚΟΡΜΟΣ»

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Ιστορικά θέματα

Η ΠΡΩΤΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΚΑΤΟΧΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ (1715)
ΚΑΙ Η ΣΤΑΣΗ ΜΕΡΙΔΟΣ ΤΩΝ ΕΥΓΕΝΩΝ

Σύμφωνα με τα υπάρχοντα ιστορικά στοιχεία, δύο μόνον φορές κατόρθωσαν οι Τούρκοι να καταλάβουν τα Κύθηρα. Και οι δύο όμως περίοδοι τουρκικής κατοχής ήταν εξαιρετικά βραχύβιες για να επιδράσουν επί των κατοίκων, θα ήταν όμως ιδιαίτερα ενδιαφέρον να γνωρίζαμε τις συνθήκες ζωής στο νησί κάτω απ' αυτήν την, έστω και βραχύβια, Τουρκική κατοχή. Δυστυχώς πέραν κάποιων λαογραφικών καταγραφών και παραδόσεων εντελώς αμφίβολης ιστορικής βάσεως, που αφορούν την περιοχή του Καραβά, δεν υπάρχουν στοιχεία. Η δεύτερη κατοχή κατ' ουσίαν δεν ήταν μάλιστα τουρκική, καθώς κατελήφθησαν μεν τα Κύθηρα το 1798 από Τουρκικά και Ρωσικά στρατεύματα, επικεφαλής όμως ήταν Ρώσοι αξιωματικοί, οι οποίοι και παρέμειναν στο νησί και στη διοίκησή του. Περισσότερο σημαντική ήταν η πρώτη περίοδος της Τουρκικής κατοχής, οπότε τα Κύθηρα έζησαν πράγματι υπό τουρκικό ζυγό για μερικό καιρό. Ας δούμε τι ιστορικές μαρτυρίες έχουμε γι' αυτή την εποχή που χαρακτηρίστηκε από τη φιλοτουρκική πολιτική κάποιων Κυθηρίων προχόντων.

ΤΟ 1715 ο Τούρκος Αρχιναύαρχος Αλή Κιουμουρτζής (Καπετάν Πασάς) κυριεύει διάφορες ενετικές κτήσεις στην Πελοπόννησο και τις Κυκλάδες και προβαίνει σε εκτεταμένες λεηλασίες και σφαγές των κατοίκων. Τελευταίο φρούριο των Ενετών εκεί είναι η Τήνος, η οποία καταλαμβάνεται πολύ γρήγορα μετά από ασθενή άμυνα της ενετικής φρουράς και των κατοίκων. Οι Κυθηριοί, προφυλακή των Ενετών στο Αιγαίο περιμένουν με τρόμο τη σειρά τους και διαπιστώνουν ότι θα είναι τα επόμενα θύματα των Τούρκων, αφού η Ενετική Δημοκρατία σε παρακμή πλέον, αδυνατεί να προστατεύσει τους υπηκόους της.

ΚΑΤΩ από αυτές τις συνθήκες που κάθε άλλο παρά ενθαρρυντικές ήταν για το νησί, εμφανίζεται ο Τουρκικός στόλος να περιπλέει τις Πελοποννησιακές ακτές με κατεύθυνση τη Μεθώνη. Στα Κύθηρα είχαν ήδη σχηματισθεί δύο παρατάξεις που υπεστήριζαν εντελώς αντίθετες απόψεις. Από τη μία πλευρά ήταν ο Ενετός Προβλεπτής **Σεβαστιανός Μαρτσέλος**, ο οποίος διέθετε μικρή φρουρά και την υποστήριξη των οικογενειών των ευγενών **Καλούτση και Λαζαρέττου**. Από την άλλη, οι περισσότερες οικογένειες των ευγενών και οι εκπρόσωποι των αστών είχαν την άποψη ότι έπρεπε να παραδώσουν το νησί στους Τούρκους για να αποφύγουν την καταστροφή για την οποία είχαν μάθει από τον Ενετό αξιωματικό **Τρεβιζάν**, ότι

Γράφει ο
Μ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

υπέστησαν οι Πελοποννησιακές πόλεις. Οι οικογένειες των ευγενών που προσεχώρησαν σε φιλοτουρκικές απόψεις ήταν του **Νικ. Λεβυθίου**, του **Αντωνίου Δαρμάρου**, του **Ιωάννη Καλλονά** και του **Ιωάννη Μπελέση**. Κοντά σ' αυτούς ήταν κι ο πρωτοσύγκελος της Μητροπόλεως **Δαρμάρος**, ο φρούραρχος **Ιωάννης Στάης** καθώς κι ο εκπρόσωπος των αστών του νησιού **παπα-Γιάννης Κορωνάιος**. Όταν η βούληση των τελευταίων να συνεννοηθούν με τους Τούρκους έγινε βεβαιότητα στον προβλεπτή, ο τελευταίος διατάζει να θυσιάζουν όλα τα σκάφη που βρίσκονται στα Κύθηρα, με προφανή σκοπό να μην υπάρχει μέσον επικοινωνίας με τον κατευθυνόμενο στη Μεθώνη Τουρκικό Στόλο. Όμως η ομάδα των ευγενών που είχε φιλοτουρκικές διαθέσεις ειδοποίησε με φωτιές τους Τούρκους και ο παπα-Γιάννης Κορωνάιος έλαβε εντολή να επιδώσει σχετική επιστολή εις τον Τούρκο Ναύαρχο. Εν τω μεταξύ ο προβλεπτής **Σεβ. Μαρτσέλος** προετοιμάζει το φρούριο για την άμυνα (το οποίο λόγω εγκαταλείψεως ήταν σε πολύ κακή κατάσταση) και σκέπτεται να οργανώσει τοπικές φρουρές αντίστασης στο εσωτερικό του νησιού από χωρικούς. Γρήγορα όμως εγκαταλείπει τα σχέδια αντίστασης καθώς βλέπει

τους φιλότουρκους ευγενείς να αυξάνουν την επιρροή τους. Μάλιστα ο φρούραρχος των Κυθέρων **Γιάννης Στάης** προειδοποιεί τον Διοικητή του φρουρίου **Νικόλαο Σολωμό** (ο οποίος είχε φθάσει πολλά χρόνια νωρίτερα από την Κρήτη, είχε προσφέρει τεράστιες υπηρεσίες εις τα Κύθηρα και ανήκε στην ίδια οικογένεια με αυτήν του εθνικού μας ποιητού **Διον. Σολωμού**), ότι θα ειδοποιήσει τους Τούρκους να επιτεθούν.

Η ΣΤΑΣΗ αυτή των πλείστων ευγενών της νήσου και η διαπίστωση για το μάταιον του αγώνος οδηγούν τον **Σεβ. Μαρτσέλο** στην απόφαση να παραδώσει τη νήσο στους Τούρκους, με τους οποίους η προαναφερθείσα φιλότουρκος μερίς είχε συμφωνήσει, ώστε να μην γίνουν σφαγές του πληθυσμού. Πράγματι η φρουρά παραδίδεται, το φρούριο καταλαμβάνεται από Τουρκικά στρατεύματα, κατεδράφιζεται ο περίβολός του και το μεγαλύτερο μέρος των υπογείων στοών και η Ενετική φρουρά με τον Προβλεπτή και όσους επιθυμούν εγκαταλείπουν το νησί με πλοίο.

Εκείνο που έχει σημασία είναι, ότι οι Τούρκοι, ως συνήθως, δεν τήρησαν την υπόσχεσή τους και απήγαγαν 200 περίπου Κυθηραϊκές οικογένειες που πούλησαν σκλάβους στα σκλαβοπάζαρα της εποχής.

ΕΚΕΙΝΟ που είπαμε και στην αρχή και που μένει ως απορία, είναι πώς επολιτεύθησαν οι Τούρκοι κατά το χρονικό διάστημα που είχαν υπό την κατοχή τους τα Κύθηρα. Ιστορικά στοιχεία για το θέμα δεν υπάρχουν, η τουρκική όμως κατοχή δεν κράτησε πολύ καθώς την 19η Ιουλίου 1716 ο Ενετός στρατηγός **Ανδρ. Πιζάνης** καταναυμαχεί τους Τούρκους εις το στενό Κυθέρων - Πελοποννήσου. Λίγο αργότερα ο Ενετός ναύαρχος **Διέγος** συναντά τον Τουρκικό στόλο υπό τον **Καπετάν Σουλεϊμάν Κότζια Πασά**, πάλι ανοιχτά των Κυθέρων και τον καταναυμαχεί ανακαταλαμβάνοντας και τα Κύθηρα εις τα οποία εγκαθίστα εκ νέου Ενετική φρουρά. Ήδη όμως έχει αρχίσει η παρακμή της Ενετικής Δημοκρατίας, η οποία ζητά τη βοήθεια του Γερμανού αυτοκράτορα για την ανάκτηση της Πελοποννήσου, κάτι που ο τελευταίος αρνείται. Τα Κύθηρα όμως με την Συνθήκη του Πασσάροβιτς του 1718 περιέρχονται οριστικά στην Ενετία υπό την οποία θα παραμείνουν όλο σχεδόν τον 18ο αιώνα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στο Σταυρό (DISCO Καψαλίου) με άδεια οικοδομής και υπέροχη θέα 4,5 στρ. Πληροφ. τηλ. 4117184.

ΑΓΝΟΜΕΛΙ



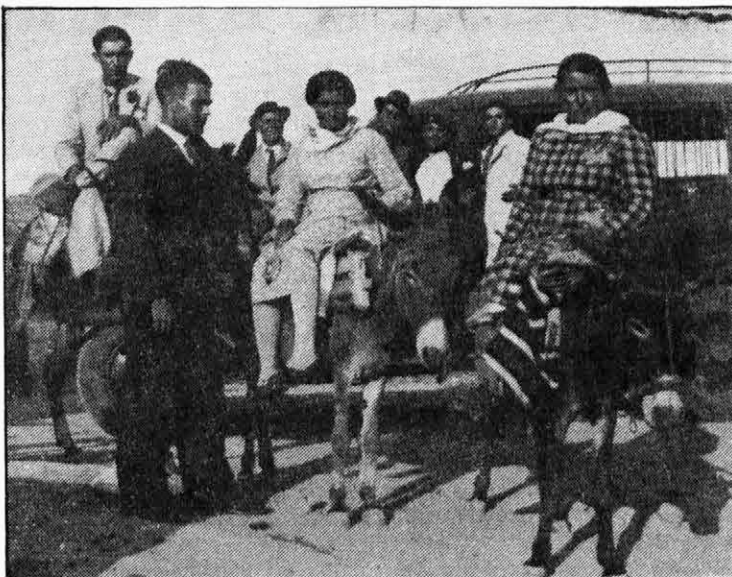
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ ΠΟΛΤΟΣ
ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ - ΑΝΘΕΩΝ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ

ΠΟΝΤΟΥ 15 - 124 61 ΧΑΪΔΑΡΙ
ΤΗΛ.: 58 17 762

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Μία χαρακτηριστική φωτογραφία που σηματοδοτεί τη μετάβαση από την εποχή της συγκοινωνίας με τα ζώα, στην εποχή του αυτοκινήτου. Κύθηρα γύρω στη δεκαετία του 1930. Πανηγυριώτες φωτογραφίζονται με τα γαϊδουράκια μπροστά από το μοναδικό αυτοκίνητο, στο οποίο ποζάρουν μερικοί νέοι της εποχής. Η κυριαρχία των τετράποδων μεταφορικών μέσων δε φαίνεται να απειλείται εδώ από το ...τετράτροχο. Λίγες μόνο δεκαετίες αργότερα η κατάσταση αλλάζει άρδην με αποτέλεσμα να εξαφανιστούν τα τετράποδα και να μην ξέρουμε τι να κάνουμε με τα τετράτροχα. Ποιος μπορεί να προβλέψει τι θα γίνεται σε 60 ακόμη χρόνια; (Φωτ. Αρχείου «Κ»).

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων με την αναγγελία του θανάτου του επιτίμου Προέδρου της Ενώσεως **Γεωργίου Κυνηγάλη** ομόφωνα αποφάσισε:

α) Να κατατεθεί στέφανος στη

μνήμη του.

β) Να διατεθεί ποσό 10.000 Δρχ. στη μονή Αγίας Τριάδος Θεσσαλονίκης στη μνήμη του.

γ) Να εκφραστούν τα συλλυπητήρια στην οικογένειά του.

δ) Να παραστεί σύσσωμο στο μνημόσυνο που θα τελεσθεί.

ε) Να δημοσιευθεί το παρόν στις Κυθηραϊκές εφημερίδες.

ΤΟ Δ.Σ.

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το
αυτοκίνητο

4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

• ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)

• ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Ειδική για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο)

• ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Πολυτελή Φέρρυ Μπωτ για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)

• ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες

• ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3627360



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

Φίλωνος 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΦΙΡΜΕΣ

(Ψυγεία, Κουζίνες, Τηλεοράσεις κ.λ.π.)

VIDEO CLUB (πλούσια ταινιοθήκη)

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31720
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33620

ΛΟΚΑΝΤΑ

ΚΑΦΕ - SNACK BAR - ΨΗΣΤΑΡΙΑ

Προσφέρεται από έναν
καφέ έως
ένα πλήρες γεύμα

Ανοιχτά όλη μέρα

Διεύθυνση: Ιωαν. Καλλίγερος (Σκάρος)
ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: (0735) 31895

Στη μνήμη

ΦΡΙΝΤΑΣ Π. ΒΑΡΔΑ

Αγαπημένη μας θεία:

Έφυγες ένα χειμωνιάτικο απόγευμα του Δεκέμβρη έτσι ξαφνικά και αθόρυβα. Αθόρυβα, όπως ήταν και η ζωή σου ολόκληρη ή τουλάχιστον όσο εγώ σε γνώρισα.

Γεννημένη στη Γερμανία και αφού έζησες αρκετά χρόνια εκεί, μεταξύ αυτών και τα σκοτεινά χρόνια της Χιτλερικής εξουσίας με τα επακόλουθα αυτού του ανελέητου πολέμου. Έφυγες μετανάστρια στην Αυστραλία, εκεί γνώρισες τον αγαπημένο σου Πέτρο και αυτός μετανάστης, παντρευτήκατε και ήλθατε να ζήσετε στο αγαπημένο του Τσιρίγο, στο Λειβάδι. Αγάπησες αμέσως αυτόν τον τόπο όπως και αυτός σε αγάπησε.

Στο πρόσωπό σου όλοι οι Λειβαδίτες έβλεπαν την λογική, την λεπτότητα, την κατανόηση. Ήσουν μια σεμνή και καλλιεργημένη γυναίκα.

Σου άρεσε να μεταδίδεις τις γνώσεις σου που ήταν πάμπολλες, μια πραγματική καλλιτέχνης. Δεχόσουν με χαρά και εγκαρδιότητα όποιον ερχόταν να σε επισκεφθεί και πάντα κάτι θα είχε να αποκομίσει από σένα. Ήξερες να λες πάντα ναι: Δεν χαλούσες χατήρι και αν κάτι δεν σου άρεσε στη συμπεριφορά των γύρω σου δεν το έδειχνες, το κρατούσες για τον εαυτό σου σαν πραγματική Κυρία.

Βρισκόσουν κοντά στους χωριανούς σου αν χρειαζόταν αλλά συγχρόνως και μακριά από τις μικροκακιές. Πίστευες στο δίκιο και την αλήθεια με συνέπεια να απεχθάνεσαι την υποκρισία και το ψέμα.

Όπως αγαπούσες όλους, έτσι και το λατρευτό σου Πέτρο. μακριά από τους δικούς σου συγγενείς αφιερώθηκες κυριολεκτικά σ' αυτόν, ήσουν δούλα του και κυρά του. Δίκαια λοιπόν και εκείνος στο μοιρολόι του που δεν άφησε κανέναν να μην δακρύσει έλεγε και ξανάλεγε.

«Χρυσή μου γυναίκα Φρίντα μου, που μου άφησες τόσες χρυσές αναμνήσεις που ποτέ δεν με πίκρανες και τόσα άλλα...».

Ήταν θαρύς ο χαμός σου, για κείνον βέβαια πρώτα και έπειτα για όλους εμάς που σε γνωρίσαμε και σε αγαπήσαμε. Γι' αυτό θα σε θυμόμαστε παντοτείνά και όταν θα περνάμε πάνω από το κοιμητήριο της Αγίας Ειρήνης σίγουρα πολλοί μεταξύ αυτών και εγώ, θα σκεπτόμαστε ότι εδώ αναπαύεται μια «ξένη» όπως συνηθίζουμε να λέμε, πιο Τσιριγώτισσα απ' τους Τσιριγώτες. Εύχομαι ολόψυχα να είναι ελαφρύ το Τσιριγώτικο χώμα που θα σε σκεπάζει για πάντα.

Βάρδα Μαρία!

καταχώρηση!

ΓΡΗΓΟΡΙΑ ΒΕΝΕΡΗ

Πέθανε στις επτά Δεκεμβρίου 1993, πλήρης ημερών, στο γηροκομείο Κυθήρων, η Γρηγορία Βενέρη από το Δρυμόνα. Η θανούσα, χαρακτηριστικός τύπος παλιάς Τσιριγώτισσας, έζησε ολά-



κερη τη ζωή της, χωρίς ποτέ να φύγει από το γραφικό χωριό της, το οποίο και υπεραγαπούσε. Στις σχέσεις της με τους συγχωριανούς της, τη διέκρινε η καλοσύνη, η υπομονή, η απλότητα και γενικά η καλή γειτονία.

Όλοι εμείς Θεία-Γρηγόρα, όσοι σταθήκαμε κοντά σου τα τελευταία χρόνια της ζωής σου, θα θυμόμαστε για πάντα την ιδιαίτερη αγάπη και το ενδιαφέρον που έδειξες για μας. Ας είναι ελαφρύ το χώμα που σκεπάζει το νεκρό σώμα σου. Σίγουρα οι αγέρηδες μαζί με τη Δρυμονιάτικη προβέτσα θα νανουρίζουν τον αιώνιο ύπνο σου.

Θόδωρος Β. Μεγαλόκονομος

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ
ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ**

Καλούνται τα μέλη του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ σε τακτική Γενική Συνέλευση στις 9 Μαρτίου 1994 ημέρα Τετάρτη και ώρα 6 μ.μ. στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθήρων (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος) για συζήτηση και λήψη αποφάσεων στα παρακάτω θέματα της ημερήσιας διάταξης:

ΘΕΜΑ 1ο: Απολογισμός του Δ.Σ. για το έτος 1993. **ΘΕΜΑ 2ο:** Ανακοίνωση και έγκριση Εκθέσεως της Ελεγκτικής Επιτροπής. **ΘΕΜΑ 3ο:** Έγκριση Ισολογισμού - Απολογισμού χρήσεως 1993 και απαλλαγή από ευθύνες του Δ.Σ. **ΘΕΜΑ 4ο:** Έγκριση Προϋπολογισμού 1994. **ΘΕΜΑ 5ο:** Εκλογή ένδεκα (11) τακτικών και τριών (3) αναπληρωματικών μελών του Διοικ. Συμβουλίου. **ΘΕΜΑ 6ο:** Εκλογή τριών (3) τακτικών και δύο (2) αναπληρωματικών μελών της Εξελ. Επιτροπής. **ΘΕΜΑ 7ο:** Διάφορες Ανακοινώσεις.

Αν δεν υπάρξει απαρτία κατά την παραπάνω ημερομηνία, η Γενική Συνέλευση θα συνέλθει, χωρίς άλλη πρόσκληση, την επόμενη Τετάρτη, 16 Μαρτίου 1994, στον ίδιο τόπο και ώρα, με τα ίδια θέματα και θα θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε απαρτία, οποιοσδήποτε κι αν είναι ο αριθμός των Μελών που παρευρίσκονται σ' αυτήν.

Επειδή στη Γεν. Συνέλευση θα γίνει εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου παρακαλούμε θερμά τα Μέλη μας να παραβρεθούν και να συμμετάσχουν, οι δυνάμενοι, εις την νέα Διοίκηση του Σωματείου μας.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς
Ο Πρόεδρος
ΝΙΚ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Ο Γεν. Γραμματέας
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΡΕΤΤΟΥ ΒΕΝΑΡΔΟΣ

Στις τέσσερις του Γενάρη ο Γιώργος Βενάρδος, ευνοούμενος της μοίρας, αποχαιρέτησε τη ζωή στα 87 του χρόνια, στην αγαπημένη γη των Κυθήρων. Πράος, γαλήνιος, πετυχημένος επιχειρηματίας και οικογενειάρχης, δούλευε αθόρυβα βοηθώντας όσο μπορούσε και όποιον μπορούσε. Μέλος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς προσέφερε με πολύ αγάπη τις υπηρεσίες του στο κοινό των Κυθήρων. Το ίδιο σαν πρωτεργάτης και ιδρυτικό μέλος του οικοδομικού συνεταιρισμού Κυθήρων του Αλίμου εργάστηκε κοντά στον αείμνηστο Μανώλη Μεγαλοκονόμο για την επιτυχία του συνεταιρισμού. Παντρεμένος με τη Χρυσούλα Ζαγλανίκη από τον Ποταμό, απέκτησε δύο παιδιά, τον Βρετό και τη Μαρία, τα οποία ευδόκησε να δει καταξιωμένα άτομα στην κοινωνία, σαν επιστήμονες και οικογενειάρχες. Θα έλεγε κανείς πως η μεγάλη του καλοσύνη edικαιώθη από το Θεό, όπου του χάρισε ένα πολύ γαλήνιο θάνατο στον τόπο του και με πλήρη διαύγεια πνεύματος μέχρι την τελευταία του στιγμή. Ο γράφων είχε την τύχη, σα συγγενής να ζήσει από κοντά την ακεραιότητα και την ευγένεια του χαρακτήρα του.

Αγαπημένη μας Γιώργο. Έφυγες τόσο αθόρυβα από κοντά μας, όσο αθόρυβη ήταν και η ζωή σου. Να είσαι σίγουρος πως η μεγάλη σου αγάπη για όλους μας, είναι η πιο ζεστή, η πιο μεγάλη κληρονομιά που άφησες πίσω σου.

Γιώργος Λευθέρης
Η οικογένεια του εκλιπόντος Γεωργίου Βρ. Βενάρδου, Χρυσούλα, Βρετός και Μαρία, εις μνήμη των αγαπημένων τους συζύγου και πατέρα, έκαναν δωρεά στο Γηροκομείο Κυθήρων το ποσό των 250.000 δραχμών.

Επίσης στη μνήμη του Γιώργου Βενάρδου η οικογένεια του Γιώργου και της Άννας Λευθέρη έκαναν δωρεά στο Γηροκομείο Κυθήρων το ποσό των 50.000 δρχ.

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ****«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
ΨΗΦΙΣΜΑ**

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ.ΠΕ. μόλις πληροφορήθηκε τον θάνατο του μέλους του και επί σειράν δεκαετιών Αντιπροέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΡΕΤΤΟΥ ΒΕΝΑΡΔΟΥ
ο οποίος προσέφερε επί μακράν σειράν ετών πολυτίμους υπηρεσίες στον Συνεταιρισμό και στην Κυθηραϊκή Κοινωνία γενικότερα

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

1. Να αποστείλει συλλυπητήριο τηλεγράφημα στην οικογένειά του.
2. Να αναρτηθεί η φωτογραφία του στα Γραφεία του Συνεταιρισμού.
3. Να διατεθεί ποσό πενήντα χιλιάδων δρχ. υπέρ του Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου.
4. Να δημοσιευθεί το παρόν ψήφισμα στον Τύπο.

Πειραιάς 8-1-1994
Ο Πρόεδρος
του Διοικητικού Συμβουλίου
ΣΤΥΛ. ΣΠ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

- * ΛΑΔΙΑ
- * ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ
- * ΚΡΑΣΙΑ
- * ΧΑΡΤΙΚΑ
- * ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 ΠΑΙΑΝΙΑ
Τ.Κ. 190 02 ΤΗΛ. 6642705 FAX 6642551

ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ:

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΤΗΛ. (0735) 31730 & 31330

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) 31847

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ - MINI MARKET
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) - 31847

ΚΑΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ: ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΤΟΠΙΚΟΙ
ΑΝΤ/ΠΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ: ΒΑΣ. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570

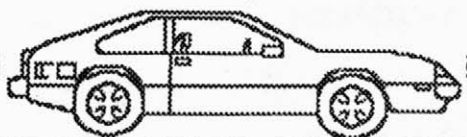
ΧΩΡΑ: ΒΑΛ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ - ΤΗΛ. 31226

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

FIATAGRI



Γ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑ: ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 152, Τ.Θ. 3124, 102 10 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 571 7211-3
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤ/ΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΟΥΚΑΣ ΡΙΖΟΜΑΡΚΟΣ ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 075



ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ και ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΑΡΔΑ

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ - ΛΙΠΑΝΤΗΡΙΑ - ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ
ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΥΓΡΑΕΡΙΩΝ

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΤΗΛ. 0735-31.570

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**ΣΠΥΡΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ, ΚΤΗΜΑΤΩΝ, ΟΙΚΙΩΝ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Άμεση εξυπηρέτηση - αξιοπιστία
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΤΗΛ. (0735) - 33139 & 33858
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 9914953

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεραρχίας 19 - ΤΗΛ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - ΤΗΛ. 412 13 71 & 429 75 69



Mercato
Creperie - Bar

CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ**ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέθου

Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
7ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 1-2
106 77 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ

(1ος όροφος)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΜΟΝΟΛΟΓΟΙ

Η τυχερή γενιά

Πολλές φορές κάνω τη σκέψη για το πόσο τυχερή ήταν η δική μας η γενιά που γεννήθηκε μετά τον πόλεμο. Ζήσαμε βέβαια και μεις στερήσεις, περάσαμε θάνατα, πείνα, δυσκολίες, τραβήξαμε σ' Αμερικές και Αυστραλίες για να δούμε άσπρη μέρα κι όσοι μείναμε εδώ ακόμη παλεύουμε να φτιάξουμε καλλίτερη τη ζωή μας. Όμως είμαστε μια τυχερή γενιά. Γιατί πόλεμο δε ζήσαμε. Οι πατεράδες μας βγήκαν από τους πολέμους ματωμένοι, κουρασμένοι, απένταροι κι απογοητευμένοι όμως έζησαν με την ελπίδα για καλλίτερες μέρες. Κι ήρθαν.

Εμείς ζήσαμε πάνω στις «δάφνες» τους, κατασπαταλήσαμε τα αποθέματα καρτερίας που είχαν και τώρα φθάσαμε να μη μας κάνει τίποτα κι όλο ψάχνουμε για πρότυπα στο εξωτερικό: οι περισσότεροι χωρίς να έχουμε διαβάσει ούτε ένα βιβλίο γι' αυτούς. Από τότε μάλιστα που πήκαμε και στην ΕΟΚ, σκεφθήκαμε ότι καλλίτερα είναι να δουλεύουν οι άλλοι για μας. Τι στο διάολο, λέμε, δε μπορούν τόσοι δουλευταράδες Ευρωπαίοι να θρέψουν λίγα εκατομμύρια τεμπέληδες που τους έχουν μάλιστα κι υποχρέωση, αφού τους δώσανε τον πολιτισμό;

Ωρες-ώρες όμως σκέφτομαι φωναχτά και λέω. Βρε, τι νομίζετε πως είναι οι άλλοι λαοί, ίδιοι με μας είναι και σκέφτονται κι αυτοί διαφορετικά πολλές φορές κι αν τους έρθει ξαφνικά κι αρχίσουν πάλι τους πολέμους τι γίνεται; Πού θα πάει όλη αυτή η ευτυχία της γενιάς μας; Και καλά ε-

μείς. Γυρωβολούμε στα '50 όλοι, μικρό το κακό. Όμως με τα παιδιά μας τι γίνεται; Πώς θα τα προστατέψουμε; Είπαμε η γενιά μας ήταν άκαπνη και δεν ξέρει ούτε να κυνηγά καλά-καλά! Όχι να πολεμά. Άσε που ούτε για θυσίες έχει όρεξη. Προτιμά, όταν είναι αναγκαίες, να τις κάνουν οι ...γείτονες.

Γι' αυτό μ' αυτές τις σκέψεις, μέγας φόβος με κατέχει, τι πρόκειται να πάθουμε αν αρχίσουν φασαρίες γύρω μας, τέτοιες που θα μας αναγκάσουν ή να σφίξουμε το ζωνάρι ή να πάρουμε τα φυσεκλίκια για να προστατεύσουμε τον τόπο μας, τα παιδιά μας και τον τομάρι μας. Έτσι που αν, ο μη γένοιτο, γίνει κάτι κακό, απ' αυτούς που δεν σκέπτονται τις επιπτώσεις των όσων κάνουν, μπορεί να δούμε πάλι να κατακυβάνε οι οικονομίες μας μαζί με τις αξίες μας και μας τους ίδιους να παρακολουθούμε βουβοί κι αποσβολωμένοι τη θύελλα, χωρίς να θέλουμε ή να μπορούμε ή να ξέρουμε, να βοηθήσουμε. Γιατί τόσα χρόνια με την καλοπέραση ξεχάσαμε πως πρέπει να έχουμε «νύχια να ξυστούμε», όπως λέει ο σοφός γέρων Εθνάρχης μας...

Άπελις

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός σχεδίου στην Αγ. Πελαγία 632 τ.μ. με ωραία θέα και λογική τιμή. Τηλ. 9813798.

ΚΟΥΡΙΟΖΙΚΕΣ
ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ
ΔΙΗΓΗΣΕΙΣ

Από τον Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ

Ήταν ένα γαϊδουράκι τόσο δα. Το είχε αγοράσει ο Μιχάλης, όταν ήταν ακόμα δύο χρονών πουλάρι, από τον κύριο Περικλή, άνθρωπο από μεγάλο σόι, με χωράφια και με παράδες πολλούς. Οι παππούδες του ήταν, λέει, γραμμένοι στο λιμπρο ντόρο κι όλοι στο σόι είχανε διακριθεί κι αποκτήσανε μεγάλα αξιώματα, τότες. Μέχρι Δεσπότη είχανε αναδείξει!

Από το σόι αυτό λοιπόν κι ο γαϊδαρος του Μιχάλη κι ένεκα τούτου «Άρχοντας» το όνομα αυτού. Όχι μόνο οι χωριανοί του, μα και οι κοντοχωριανοί ακόμα, όταν λέγανε «Άρχοντας», εννοούσανε το γαϊδαρό του Μιχάλη. Το ζώνον όμως, κάθε άλλο παρά αρχοντική καταγωγή έδειχνε. Καμμία σχέση με ευγενείς. Του έλειπαν η φινέτσα και η λεπτότητα, οι καλοί τρόποι. Τίποτα δεν εκάτεχε από σαβουάρ θιβρ. Η συμπεριφορά του, γενικά, ήταν γαϊδουρινή. Εκλωτσόβόλα, εδάγκανε, εκμεταλλεύονταν τ' άλλα ζωντανά, ήταν χυδαίος απέναντι στα θηλυκά. Γαϊδαρος σε όλα του. Είχε κάμει και το λάθος ο Μιχάλης και δεν τον εμουνούχιζε όταν ήτανε πουλάρι κι έτσι εκτός απ' όλα τ' άλλα είχε και τούτο το στραβό. Ήτανε βαρβάτος. Ετράβα πολλά δεινά από δαύτονε, μα δεν τον εχάλα γιατί τον χρειαζότανε.

Θα ξεχάσει όμως ποτέ είναι του έκαμε το άτιμο ζωντανό τη μέρα του γάμου του; Ο Μιχάλης, για μεγαλύτερη επισημότητα, είχε αποφασίσει να πάει στην εκκλησία καθάλα στον Άρχοντα. Ντύθηκε λοιπόν τα γαμπριάτικα, έντυσε και το γαϊδαρό στα γιορτινά και καβέληκεψε. Ακλουθούσανε από πίσω οι συγγενείς κι οι φίλοι κι οι μουσικοί με τα βιολιά και πιο πάνω τα ξαδέφια του με τα δίκανα. Μόλις κάμανε να θγούνε από τον αυλόγυρο του σπιτιού, αρχινίζανε τα ξαδέφια μπαμ-μπουμ, το συμπαραβολητό.

— Παναγία μου, λέει ο Άρχοντας που δεν είχε ξανατύχει σε γάμο. Με δολοφονούνε.

Ασπλώνει, που λέτε, τ' αυτιά ψηλά και δίνει πεντέζε σάλτους και νάσου το Μιχάλη, ασκοτυμ-πανίστηκε κι έπεσε με τα γαμπριάτικα μέσα στον ασβεστόλακκο. Με τα καθημερινά πήγε γαμπρός και παραλίγο να τονε διώξει κι ο πεθερός γιατί αντί να περιμένει αυτός τη νύφη, την ηύρε και τονε περίμενε. Άντε εκείνη την ώρα να κάτσει να εξηγά τι τούκαμε ο σατανάς.

Αλλά μήπως θα ξεχάσει ποτέ κι εκείνα τα Χριστούγεννα, που τον είχε πάρει αγώι ο Δεσπότης, για

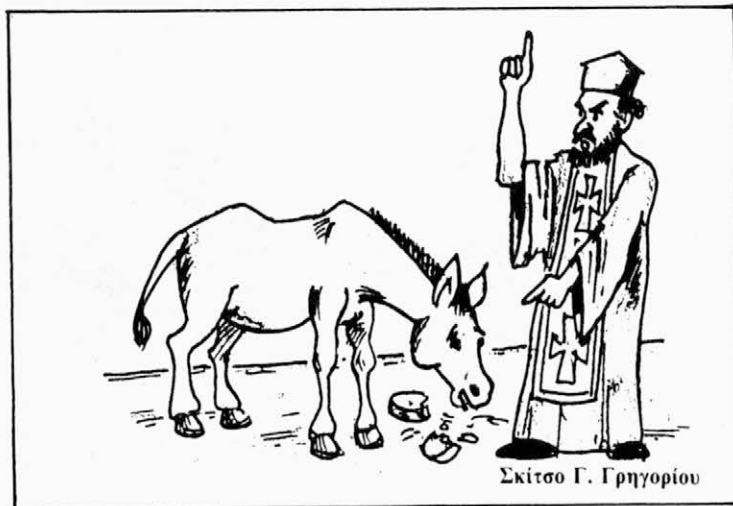
Ο άρχοντας, ο αφορεσμένος

να τονε πάει να λειτουργήσει στην Αγία Ελέσσα; Είχανε σώσει τρεις ώρα τη νύχτα στο μοναστήρι. Έκανε κρύο - ψόφο κι ο Δεσπότης ξεπέζεψε διαστικά και χώθηκε στην εκκλησία. Τον ακλούθησε κι ο Μιχάλης και ξεχασε να πάρει από το σκαρβέλι το τράιστρο με την προσφορά. Γυρίζει σε πέντε λεφτά και τι να δει! Ο Άρχοντας είχε καταβροχθίσει τράιστρο και προσφορά μαζί. Μοναχά το μπουκάλι με το νάμα είχε μείνει.

Φωνές ο Δεσπότης, κακό μεγάλο. Εινταλώς να λειτουργήσει χωρίς προσφορά; Τάβαλε με το Μιχάλη, που αμέλησε κι άμα δεν

νε, μα συνεχίσανε το δρόμο. Μόλις σώσανε στο πηγάδι, ξεπέζεψε ο Μιχάλης για να ποτίσει τον Άρχοντα. Ο γαϊδαρος δεν γινότανε ζάφτι. Ξάνοιγε κατά τον ουρανό και το μυαλό του το είχε συνένεια στη γαϊδάρια τη Φρόσω. Κι ο Μιχάλης τα δια συμπτώματα παρουσίαζε. «Α, μπρε Μιχαλού, τυχερή που είσ' απόψε!» εσκεφτότανε.

Έβγαλε ένα σίγκλο νερό από τη πηγάδι κι έσκυψε να τον αδειάσει στη γούρνα για να πει το ζωντανό. Αυτό ήτανε. Με το που τρουλοκόκλιασε, ασπλώνει ο γαϊδαρος τα μπροστινά του πόδια και χουπ, καβάλλησε το Μιχάλη. Τονε δάγκασε στο σθέρκο με μα-



Σκίτσο Γ. Γρηγορίου

εσκεφτότανε το πώς θα γυρίσει πίσω θα τον είχε πετάξει όξω από την εκκλησία. Μα σαν είδε πως το Μιχάλη δε μπορεί να του κάμει τίποτα, τάβαλε με τον Άρχοντα και του τράβηξε ένα αφορεσμό ξεγυρισμένο. Να μάθει να τρώει τσι προσφορές, το χτήνος!

Από τότες, εκτός του ότι απόχτησε και δεύτερο όνομα, αφορεσμένος δηλαδή, απόχτησε κι άλλες ακόμα κακές συνήθειες. Το βουίδι ας πούμε, κατάφερε να το ξεκάμει το κακόμοιρο. Μεραζόντουσαν την ταή από το ίδιο παχνί, κι εκείνος τότε με κλωτσές, τότε με σπρωξίματα, δεν το άφηνε να φάει ούτε μία μπουκέα. Κοντζάμου βουίδι, από ασитία πήγε στο τέλος.

— Α, μπρε Άρχοντα, του αργίενε ο Μιχάλης, έμπρεπε νάμαι εγώ το βουίδι και θα σούλεγα.

Κατά βάθος πάντως τον αγάπα, γιατί τον εθοήθα πολύ στις δουλειές. Έμελλε όμως να τονε χάσει αναπάντεχα.

Ήτανε Παρασκευή απόγεμα και γυρίζε καθάλα στον Άρχοντα από τη μπαπακιά. Στο δρόμο συναντηθήκανε με τη Φρόσω, τη χήρα, που πάινε κι εκείνη για το χωρίο της. Ήτανε ξεμπράτσωτη και το κοντοφούστανό της πολλά άφηνε και λίγα έκρυβε. Όπως καθότανε καθάλα στη γαϊδουρίτσα της, που ήτανε κι εκείνη όμορφη σαν την αφεντικίνα, τα κάλλη και των δύο λαμποκοπούσανε κι ο πειρασμός εχοροπήδα ολόγυρά τουνε. Η γαϊδουρίτσα μάλιστα ήτανε και ξετσίπωτη. Μόλις είδε τον Άρχοντα αρχινίξε και έγνεθε, το άτιμο θηλυκό.

Καλησπεριστήκανε με το Μιχάλη ευγενικά και προσπεράσανε. Θαμπώθηκε αυτός από τη Φρόσω, ελέεψε κι ο Άρχοντας από τη γαϊδουρίτσα της. Φουντώσανε κι οι δύο κι ασκοφισήξα-

νία και παραλίγο να γίνει και το χειρότερο. Μα ευτυχώς, από το βάρος έπεσε τάβαλα χάμω ο Μιχάλης κι έβαλε και τσι φωνές. Εκοντοστάθηκε λιγάκι ο Άρχοντας, βρήκε την ευκαιρία κι άρπαξε το χοντρό ραβδί του ο αφεντικός. Σηκώθηκε και, (που την ηύρε τόση δύναμη!), του κατέβασε μίανε στην κεφαλα, αστροπελέκι ήτανε.

— Παραλίγο άτιμε, εινταλώς τηνε γλύτωσα, αμάν Παναγία μου, παραλίγο σου λέω..., που να σε βρω κορδάκι.

Η ραβδά τον είχε πετύχει στο μήλιγκα, ετρέκλιξε το ζωντανό κι έπεσε χάμω κι ούτε που ξανασηκώθηκε. Κορδάκι είχε γεννεί.

Ο Μιχάλης όταν κατάλαβε είντα συνέβη έβαλε τα κλάματα.

— Ωχω Άρχοντά μου, αστείο δα θέλει θα μου τόκαμες κι εγώ πανάθεντά με πήγα και σε σκότώσα. Ωχω Άρχοντά μου, είντα σουκάμα!

Έκλαιγε καμμία βδομάδα, μα μετά του πέρασε και πήγε κι αγόρασε άλλο γαϊδαρό, μουνουχισμένο αυτή τη φορά. Παρ' όλα αυτά επρόσεχε πολύ κάθε φορά που έσκυβε να του αδειάσει το σίγκλο στη γούρνα. Η Μιχαλού βέβαια εστάθηκε άτυχη γιατί ακόμα τσης το χρωστά. Μετά από τέτοια νίλα άντε να του 'ρθει πλέα του Μιχάλη η χήρα στο μυαλό του. Ούτε στον ύπνο του δε θέλει να τηνε ξαναδεί, ούτε αυτός ατήνη, ούτε ο μουνούχος τη γαϊδάρια της.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολύ κοντά στον κεντρικό δρόμο στο ύψος της διασταύρωσης Λιανανικών οικόπεδο εκτάσεως 2,5 στρ. οικοδομήσιμο. Πληρ Τηλ. (0735) 31009 και 31901.



Ξενοδοχείο «ROMANTICA»

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα. Ανοικτά όλο το χρόνο.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735)-33834, 33814
FAX 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ./FAX: (01) 9708289

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ
ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453 - FAX 93 01 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

SUPER MARKET
ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των Αθηνών προσφέρει:

- Μεγάλη ποικιλία ειδών
- Πολύ χαμηλές τιμές

Σε 2 ορόφους και 300 τ.μ. θρίσκετε ό,τι θέλετε στις τιμές που θέλετε
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31397 - 31011

ΚΩΣΤΑΣ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και Δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)

☎: (0735) - 33.388



**ΕΛΛΗΝΕΣ
ΟΡΚΩΤΟΙ
ΕΛΕΓΚΤΕΣ**
Γ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
& Συνεργάτες

Ελεγκτές - Οργανωτές -
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων
ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ, Τ.Κ. 104 37
ΤΗΛ. 5249973 - FAX 5244758

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΙΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΙΚΟΠΕΔΑ - ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
Α. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174 55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΚΑΡΑΒΑΣ: Κάπου εκεί ...στα βόρεια

Κύθηρα! Το νησί της Αφροδίτης. Σταθμός του Πάρι και της Ελένης στο ταξίδι τους για την Τροία. Το νησί του έρωτα. Νησί που η φύση του χαρίστηκε απλόχερα λες και το ερωτεύτηκε κι αυτή. Εκεί όπου σμίγει η γαλήνη με τα ανταριασμένα κύματα του μανιασμένου βοριά. Εκεί που παντρεύεται το πορφύρο της άμμου με τα απόκρημνα σταχτιά βράχια, και το καταπράσινο των

ντύνοντάς τον στα πράσινα και δημιουργώντας του ένα λαγκάδι, απ' το Κεραμάρι μέχρι την Πλατιά 'Αμμο, που αν το περπατήσεις νιώθεις την φύση να γεμίζει την ψυχή σου. Εκεί δένουν τόσο όμορφα το τιτίβισμα των πουλιών με το θρόισμα των φύλλων και τους ήχους του γάργαρου νερού να κυλά στις πέτρες με την όψη του πράσινου και τα πανύψηλα πλατάνια, που όταν θγεις απ' το

Του Κώστα Φάρου

δίπλα του να ελέγχει το εύρυθμο της κίνησης των πλοίων.

Αν τύχει και σταθείς δίπλα στον Φάρο, πάνω απ' τον βράχο, τον χιλιοδαρμένο απ' τα κύματα, και αφήσεις το βλέμμα σου απλάνες στον ανατέλλοντα ήλιο, θα αντικρύσεις το χρυσίζον του λεμονιού π' αφήνουν οι ακτίδες του, να παίζει με το βαθύ μπλε της θάλασσας φτιάχνοντας ένα διάδρομο που το τέλος του φτάνει στον ουρανό. Κι εκεί νιώθεις την ψυχή σου ν' αλαφρώνει και ν' ανεβαίνει ψηλά, να συναντήσει, ίσως, Αυτόν που σου χάρισε αυτήν την ομορφιά στα μάτια.

Όμως κι αυτά ίσως δύσκολα τα δεις, αφού ο δρόμος στο Φανάρι είναι δύσβατος, το σηματορείο εγκαταλελειμμένο και ερειπωμένο και μόνο ο Φάρος μπορεί να σου πει για την δυστυχία της μοναξιάς του.

Όλη αυτή η ομορφιά συγκεντρωμένη στην Κοινότητα του Καραβά. Εκεί... στο βόρειο τμήμα... Για την εγκατάλειψη βέβαια η ευθύνη πέφτει στους Καραβίτες. Μα ποίους Καραβίτες; Τους ανθρώπους της τρίτης ηλικίας που άφησε πίσω της η μετανάστευση και η αστυφιλία; Τι μπορούν να κάνουν κι αυτοί. Όμως υπάρχουν μερικοί νέοι με όρεξη να φτιάξουν και με την αγάπη για τον τόπο τους ριζωμένη στην καρδιά. Όμως είναι λίγοι και δεν φτάνουν.

Για την αδιαφορία όμως η ευθύνη εδώ βρίσκεται αλλού. Στις αρχές και τις κυβερνήσεις που δεν βλέπουν αυτή την ομορφιά. Που οι τεχνοκράτες τους μετρούν τους ψήφους και τα έσοδα. Έστω κι έτσι κύριοι!... Τους ψήφους μας τους παίρνετε, και ο τουρισμός που θα σας φέρει και τα έσοδα, αυτή την ομορφιά ψάχνει και πληρώνει. Βοηθείστε λοιπόν αυτούς τους λίγους κι αυτοί θα φτιάξουν, θα διορθώσουν και τότε θα δούμε όλοι αυτή την ομορφιά κι ο καθένας απ' το πρίσμα το δικό του.

Για έναν τόπο που πονά και υποφέρει να κρατηθεί ζωντανός.

* Σημ. «Κ». Για το Φάρο του Μουδαρίου έχουν αφιερώσει ειδικό σημείωμα τα «Κ» πέρι στη σειρά «Γνωρίζοντας το Νησί μας», που θα συνεχιστεί σύντομα με άλλα ενδιαφέροντα θέματα. Δυστυχώς η έλλειψη χώρου μας έκανε να διακόψουμε προσωρινά τη σειρά.

IN MEMORIAM

Άννα Ιάκωβα Κόκσμα

Η γυναίκα μου πέθανε! Τερμάτισε την ζωή της!

Η ζωή αρχίζει χωρίς να το θέλουμε ή το ξέρουμε και τερματίζει με τον ίδιο τρόπο. Για την Άννα μου δεν ήταν τιμωρία, γιατί είχε περίπου συνέχεια πόνου τα τελευταία δύο χρόνια.

Ο θάνατός της για μένα είναι τεράστια ζημιά γιατί είμαστε σαν ένα πλάσμα, η γυναίκα μου και εγώ. Αγαπιόμαστε πάρα πολύ και μου φαίνεται ότι ο θάνατός της μου πήρε το μισό του εαυτού μου.

Η αγάπη της για τα Κύθηρα είναι πράγμα που ξέρουν οι Τσιριγώτες. Πώς εδούλευε η γυναίκα αυτή! Για το σπίτι στην Χώρα με την βοήθεια της Δημήτρας Βενέρης και της Ειρήνης Γιαννιώτη. Βοήθεια ήταν ανάγκη, γιατί μία «οικογένεια» από οκτώ ή δέκα μεγάλους δεν είναι τόσο εύκολα! Και η δουλειά του σπιτιού δεν ήταν το παν. Οι μέρες της ήταν αφιερωμένες στην δουλειά του Κλιμακίου! Η γυναίκα μου έκανε σχεδόν όλη την αλληλογραφία του κλιμακίου μας και ήταν για όλα τα έργα μας, η μεγάλη ψυχή.

Πολλοί άνθρωποι από τότε (και ο Μητροπολίτης) είχαν την ιδέα ότι εμείς είχαμε τόσα λεπτά όσα ηθέλαμε. Άλλο πράγμα: Ένα γράμμα στην Γενέθλη στο παγκόσμιο: «Ο καλός Γιάννης τάδε, έχει ανάγκη από καινούριο σταύλο, στείλετέ μας αμέσως πέντε χιλιάδες δολάρια!!!».

Ναι ναι. Λάθος. Το Π.Σ.Ε. μας έδωσε τα ρούχα μας, το φαγητό μας και τη σκεπή μας και για όλα τα έργα ΤΙΠΟΤΑ!

Και η γυναίκα μου έγραψε, έγραψε, έγραψε. «Αχ, εφημερίδα τάδε, για τους Κύριους Γιάννη, Βασίλη, Μανόλη (κλπ.) θέλουμε χρήματα για υλικά για τους σταύλους τους. Μπορείτε να μας βοηθήσετε;».

Έγραψε στο μεγάλο εργοστάσιο τάδε, στην εκκλησία της Στουτγκάρδης, στην συμμαχία των νέων στην πόλη Στοκχόλμη, στην Σουηδία, στην φίλη της στην Αμερική, στην... στο... κλπ. κλπ.

Θυμάμαι την καταστροφή του δρόμου Μητάτα - Βιαράδικα. Μία νεροποντή τον είχε καταστρέψει. Φοβερό πράγμα. Λοιπόν. Ηθέλαμε λεπτά για να διορθώσουμε τις ζημιές. Η Κυρία μου έγραψε 20 (και 20) μεγάλα γράμματα και ...τίποτα. Στο εικοστό πρώτο γράμμα: ΝΑΙ, και αρκετά. Εδούλευε μέρα - νύχτα και 19 Δεκεμβρίου 1993 έχασαν τα Κύθηρα έναν άνθρωπο σπουδαίο, τη γυναίκα μου, την Κυρία Άννα. Μία Τσιριγώτισσα μέχρι την τελευταία στιγμή.

Γ. ΚΟΚΣΜΑ

ΣΕ ΛΙΓΟ ΚΑΙΡΟ ΣΤΑ «Κ» ΤΡΕΙΣ ΣΕΙΡΕΣ ΜΕ ΞΕΧΩΡΙΣΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ

- ★ ΑΠΟ ΤΟΝ ΡΑΠΤΑΚΗ ΣΤΟΝ ΑΤΤΙΚ.
 - ★ ΟΙ ΑΓΡΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΤΟΚΡΑΤΙΑ. (Από το βιβλίο του Γ. Λεοντοσίνη «Ζητήματα Επτανήσιακής Κοινωνικής Ιστορίας»).
 - ★ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΤΥΠΟΥ (σε αυτοτελή άρθρα).
- ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΝΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΥΛΗ ΤΩΝ «Κ».

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

- αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την:
ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΕΣ - ΔΑΣΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ
Δρ. Σ. Δουκάκης
Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) τηλ/FAX 33131 ή τηλ. (01)8030822

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ» ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31750

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ - ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

«ΜΥΡΤΙΑ»

ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙ ΤΗΛ. 31 106

ΣΤΟΛΙΣΜΟΙ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΗ Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ
ΚΟΣΜΟ INTERFLORA



Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 41 76 216
ΟΙΚΙΑΣ: 41 76 524

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στιλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

“ΤΣΕΡΙΓΟ”

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

- ★ Καινούργια αυτοκίνητα
- ★ Απεριόριστα χιλιόμετρα
- ★ Συνεπεία στην εξυπηρέτηση
- ★ Υποστήριξη συνεργείου

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: (0735) 31361, 31030, 31347

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎33826

Επιστολές στα «Κ»

ΠΛΟΙΑ ΚΑΙ ΛΙΜΑΝΙΑ

Αγαπητέ κ. Διευθυντά

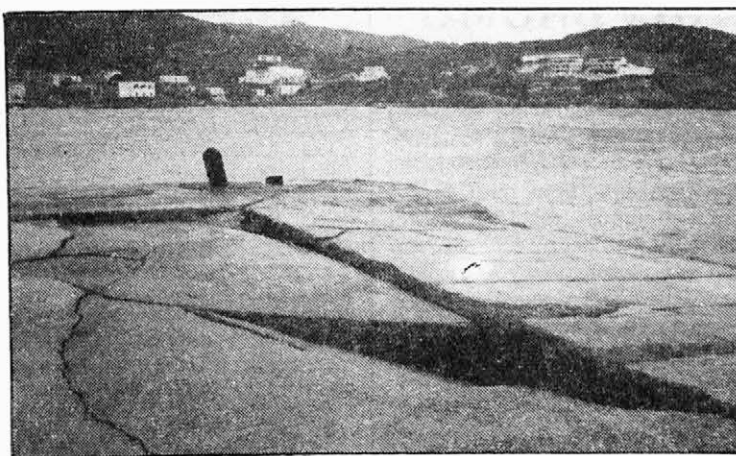
Διάβασα με προσοχή το άρθρο σας «ΤΡΕΙΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ» καθώς και την ειδησεογραφία σχετικά με την επάνοδο των αγώνων γραμμών.

Επιτρέψτε μου λοιπόν να γράψω δυο λόγια πάνω σ' αυτά τα θέματα, πιστεύοντας πως με τον διάλογο (πάντα με καλή πίστη) και τις εκατέρωθεν απόψεις, ίσως θρούμε τις σωστές λύσεις που χρειάζεται το νησί μας πάνω στα θέματα, λιμάνια και τουριστική ανάπτυξη.

Κατ' αρχήν ουδεμία αμφιβολία ή αντίθετη άποψη μπορεί, πιστεύω, να υπάρχει για το ότι η Α-γία Πελαγία είναι και θα παραμείνει το κεντρικό και κύριο λιμάνι που θα συνδέει το νησί με την απέναντι στεριά, από όπου διακινείται ο κύριος όγκος της επιβατικής και εμπορευματικής κίνησης και για να μπορεί να εκπληρώνει αυτή την αποστολή του, πρέπει να γίνει ό,τι χρειάζεται ώστε οι εγκαταστάσεις του να βελτιωθούν ή και επεκταθούν όσο είναι φυσικό.

Το Διακόφτι εξάλλου, μπορεί πράγματι να γίνει ένα ασφαλές λιμάνι και να αποτελέσει την εναλλακτική λύση προσέγγισης των πλοίων όταν οι καιρικές συνθήκες καθιστούν αυτή την προσέγγιση αδύνατη ή έστω επικίνδυνη.

Από την άλλη μεριά για να λειτουργήσει σωστά και ανώδυνα για τους επιβάτες και τα τροχοφόρα, χρειάζεται να κατασκευαστεί και ο δρόμος που το συνδέει με το υπόλοιπο νησί. Και εδώ



Η άκρη της προβλήτας Αγ. Πελαγίας μετά την καθίζηση σ' ένα μπλοκ. Ο διαγωνισμός για την επισκευή έγινε, όμως οι εργασίες δεν άρχισαν ακόμη. Κι αν κρίνουμε από τη ζημιά, ούτε εύκολες θα είναι, ούτε λίγο χρόνο θα απαιτήσουν. Ελπίζουμε ο εργολάβος να μην περιμένει το ...Πάσχα, γιατί το έργο είναι επείγουσας ανάγκης για το νησί μας. (Φωτ. «Κ»).

βέβαια τίθεται θέμα δαπάνης, που λόγω του ύψους της μάλλον θα συναντήσει κάποιες δυσκολίες στην χρηματοδότηση.

Έρχομαι τώρα στο Καψάλι, που συμφωνώ μαζί σας πως δεν μπορεί λόγω θέσεως (αλλά και άλλων ιδιαιτεροτήτων), να διεκδικεί να γίνει κεντρικό λιμάνι για το νησί. Παρουσιάζει όμως μερικά άλλα πλεονεκτήματα και αυτά είναι τα εξής: είναι το μοναδικό λιμάνι υποδοχής κρουαζιερόπλοίων που ο αριθμός τους φθάνει κάθε χρόνο τα 35-40 που μεταφέρουν άνω των 15.000 χιλ. τουριστών. Τα οφέλη δεν χρειάζεται να τα αναπτύξουμε νομίζω. Και θυμάμαι στην πρώτη συνάντησή που είχαμε με τον νέο έπαρχο κ. Τσουλουχόπουλο, τα λόγια του.

Τσιρίγο χωρίς τουριστική ανάπτυξη είναι αδύνατον να υπάρξει.

Και επειδή είμαι σε θέση να γνωρίζω ότι εφόσον καταστεί δυνατό τα κρουαζιερόπλοια να πρυμοδετούν σε ένα κομμάτι προβλήτα θα τριπλασιαστούν τουλάχιστο, εύκολα καταλαβαίνει κανείς τι σημαίνει αυτό για το νησί. (Περισσότερους τουρίστες, περισσότερες ώρες παραμονής και συνακόλουθα περισσότερο συνάλλαγμα). Συγχρόνως είναι το λιμάνι που μπορεί άμεσα να συνδέσει την Κρήτη και τα Αντικύθηρα με το Τσιρίγο και την Καλαμάτα (το πλοίο περνά 2-3 ναυτ. μίλια έξω από το λιμάνι) αλλά και με το Γύθειο.

Και τέλος μπορεί να γίνει η εναλλακτική λύση όταν οι καιρικές συνθήκες καθιστούν δύσκολη ή και αδύνατη την προσέγγιση του πλοίου στο κεντρικό λιμάνι (Αγ. Πελαγία), όπως γίνονταν παλαιότερα όταν τα πλοία ήταν μικρότερα και μπορούσαν να προσδέσουν στην υπάρχουσα προβλήτα. Με άλλα λόγια με ε-

Από τον κ. ΝΙΚ. ΠΑΤΕΡΟ

λάχιστα χρήματα (κατά κάποιους υπολογισμούς δεν θα χρειαστούν περισσότερα από 40-50 εκ. δεδομένου ότι το μόνο που χρειάζεται είναι μια ράμπα 20-30 μέτρων) το Καψάλι μπορεί να λύσει άμεσα (σε πολύ λίγο χρόνο) όλα τα προβλήματα που αυτή τη στιγμή υπάρχουν τόσο στη συγκοινωνία όσο και στον τουρισμό.

Και για να τελειώσω, θα κάνω μια πρόταση που είχα κάνει πέρυσι το καλοκαίρι σε κάποιους κοινοτάρχες και συμφώνησαν απόλυτα.

Τα χρήματα 6-8 μηνών από μια πιθανολογούμενη επιδότηση αγώνου γραμμής, να πάνε, όχι στην τσέπη κάποιου εφοπλιστή που μόλις τελειώσουν θα μας εγκαταλείψει ξανά, αλλά για την εκτέλεση (επιτέλους) της τόσο απαραίτητης ράμπας στο Καψάλι. Και βέβαια δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι το υπάρχον πλοίο (ΘΗΣΕΥΣ) εκτελεί τα δρομολόγια του τακτικά χωρίς να διεκδικεί επιδοτήσεις ή άλλα προνόμια.

Ας του δώσουμε μόνο τη δυνατότητα να μπορεί να προσδένει χωρίς κίνδυνο. Είναι το λιγότερο που μπορούμε να του προσφέρουμε.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία.

Με εκτίμηση

ΝΙΚΗΤΑΣ Π. ΠΑΤΕΡΟΣ

Ο κ. Θ. ΚΑΙΡΑΚΗΣ ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ:

Σε σχέση με το κύριο θέμα του προηγούμενου φύλλου μας για τα Κάστρα που κινδυνεύουν, λάβαμε μια ενδιαφέρουσα επιστολή του Επαρχου κ. Θ. Καίρακη για το θέμα, η οποία όμως έφθασε όταν είχε κλείσει η ύλη και θα δημοσιευθεί στο επόμενο φύλλο μας.

Ο ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ

Το Εκκλ. Συμβούλιο του Ι. Ν. Αγ. Νικολάου Αυλαίμονος και όλοι οι κάτοικοι του χωριού ευχαριστούν θερμά το συμπατριώτη τους Νικ. Χαράλαμποπουλο, που έδειξε και πάλι πόσο αγαπά τον τόπο του με την τελευταία προσφορά δύο συσκευών αεροκοντίστων 25.000 BTU το καθένα, αξίας 1.300.000 δρχ. και τα οποία ήδη έχουν τοποθετηθεί, προσφέροντας δροσιά το καλοκαίρι και ζεστασιά το χειμώνα. Ευχαριστεί ακόμη το Γεώργ. Πολιτόπουλο για τη δωρεάν τοποθέτηση των συσκευών στη μνήμη Β. Στρατηγού, αξίας 200.000 δρχ. Για το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιερεύς Γ. Αδικημενάκης, Αθαν. Καστρίσιος, Γεώργ. Κοντολέων, Ιω. Σκλάβος.

• Στις 8 Αυγούστου '93 ετελέσθη μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της Ευαγγελίας συζ. Νικ. Χαράλαμποπουλου και υπέρ υγείας των δωρητών του Ι. Ναού Αγ. Νικολάου.

ΔΕ ΒΡΕΘΗΚΕ Ο ΑΓΓ. ΔΑΠΟΝΤΕΣ

Παρότι έχει περάσει ένας μήνας από το ατύχημα, δεν έχει βρεθεί ακόμη κανένα ίχνος από τον άτυχο 'Αγγελο Δαπόντε, καίτοι αεροσκάφη και άλλα μέσα έψαξαν επί μέρες στο θαλάσσιο χώρο, κοντά στην περιοχή του ατυχήματος. Φαίνεται βέβαια, ότι η απώλεια του άτυχου νέου είναι οριστική, αλλά ο μη εντοπισμός ιχνών του αφήναν κάποιες ελπίδες τις πρώτες μέρες, που εξανεμίστηκαν όμως όσο περνούσε ο καιρός.



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κερί, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,

Telex: 213397 Fax: 9339232

Υποκατάστημα Λιανικής: Μάχης Αναλάτου 86 Αθήνα

Τηλ. 9334581 - 9324792

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ

ΑΛΦΙΕΡΗ

SUN-RAY

ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ
ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ
ΑΤΣΑΛΙ

Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι

FUJI ELECTRIC ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

MANALIS

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



GIORGIO ARMANI

POLO RALPH LAUREN

TRUSSARDI

GIANNI FRANCO
FERRE
LUNETTESalain
mikli

Montana

- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

**Προσφέρουμε στους κατόχους κάρτας
DINERS, 6 άτοκες μηνιαίες δόσεις**

ΠΡΩΤΕΩΣ 24 ΤΗΛ. 98 37 183 - 98 47 329
Π. ΦΑΛΗΡΟ

IMPORT & EXPORT

kostas kokkinakis

ΥΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΪΑΣ

ΣΠΑΡΤΗΣ 38 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9517834 - 9594889

FAX: 9564581 - TLX: 225738 KOKK GR

- Μεντεσέδες επίπλων
- Νοβοπανόβιδες Γερμανίας 13 mm - 200 mm
- Πόδια τραπεζιών
- Πάγκοι κουζίνας HORNITEX Γερμανίας μήκος 5.20
- Τροφοθήκες, Σκευοθήκες

- Κάδοι απορριμμάτων
- Οδηγοί συρταριών Αυστρίας 30-100 cm
- Ημικυκλικά περιστρεφόμενα
- Μηχανισμοί τραπεζιών - μίξερ
- Φώτα - σποτς
- Χερούλια επίπλων κουζίνας
- Διακοσμητικά κουζινών

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Kytherian history

PART THIRTY SIX

THE KYTHERIAN AUTONOMY (II)

Text.: M. Kalligeros

Translation: P.G. Gikopoulos

This man, having the support of Venizelos and the secret consensus of English, organises Kythera, as an autonomus and self-governed state. A five-member committee is formed, which takes care for the organisation of custom and post services. This committee, too, issues 22 decrees, many of which refer to the duties and rights of civil servants.

According to a relevant historic narration, which has been published in «Kytheraika», one decree of the autonomous administration of Kythera was adopting and accepting as valid all the relevant decrees of the Triumvirate. Taking into account, that the Triumvirate had acceded to the declaration of war against Germany, one can conclude that the relevant decree of war declaration was in effect (valid) for the Kytherian state as well. This fact had some humorous aspects (see below).

As a matter of fact, under this political climate and lacking any satisfactory police services, agitations and upheavals emerged between the pro-Venizelos and the Royalist wings. Finally, the Heads of the communities, by issuing a decree on the 23rd of March 1917, asked Venizelos to send military forces from Crete to occupy again Kythera. Really, on the 3rd of April 1917 a small group of 35 men from Crete arrived in Kythera and suppressed all the local reactions.

In the meantime, the royalist government in Athens collapsed, the King left the country and

Greece came under one government that of Triumvirate, about the end of March 1917. Thus, the autonomous state of Kythera put an end in itself, since there was no any reason for it to exist any longer. P. Tsitsilis, who had played a central role during the period of Kytherian autonomy, was invited by Venizelos in Athens, where he later undertook some high offices.

It is now worth mentioning the humorous aspect of the Kytheria Autonomy, an aspect to which an Australian researcher of philately, of Kytherian origin, D. Andronikos, is referring. He in one article, included in a British philatelic magazine, put this question: «Is Kythera the only one part of Europe today, still belligerent to Germany, as far as the formerly autonomous state of the island «forgot» and never issued a decree to abolish the consequences of the war declaration, it had once adopted and acceded to?»

Mr Andronikos, however, was not an historian, but a philatelist and he came to put the question when studying the Kytherian post-stamps of that period, realised that on all the stamps, notes and inscriptions had been added by seals with the indication «Autonomus Administration of Kythera».

Mo matter how humorous or funny this event may be for most of us today, this event, on the other hand, is a topic for research. Generally speaking, one can argue, that the short period of the Kytherian Autonomy, constitutes by itself a very interesting issue and easy to be studied and researched, since all the documents of the Autonomus state of that turbulent times are well saved and kept into the local Archives, quite apart from the fact that the prospective researcher can find valuable information and help in a whole host of illuminating comments and articles, included in Books written by distinguished English researcher of that period.

ΝΕΟ ΒΙΒΛΙΟ

Ένα μικρό βιβλίο που κυκλοφόρησε πρόσφατα στην Αθήνα από τον απόδημο στην Αυστραλία Κώστα Σταματιάδη, σκιαγραφεί με γλαφυρότητα την ιστορία ενός από τους πρώτους μετανάστες στη χώρα αυτή, τον Δημ. Λαλά από την Ανατ. Ρωμυλία, εξετάζοντας παράλληλα τα πρώτα δύσκολα χρόνια των Ελλήνων μεταναστών στην Αυστραλία. Το βιβλίο που επιγράφεται «Γερο-Λάλας» εξεδόθη πρόσφατα από τις εκδόσεις «Ροή» στην Αθήνα.

ΑΔΙΑΒΑΣΤΟΙ ΠΑΜΕ ΓΙΑ... (Β') ΒΑΘΜΟ

από τη σελ. 1

μακριά από τις αποφάσεις και τη διανομή. Τώρα, με τα κονδύλια της ΕΟΚ κινδυνεύουμε να μένουμε πάλι έξω, γιατί στις Βρυξέλλες ουδείς γνωρίζει την ιδιαιτερότητα των νησιών του Πειραιά και στην Αθήνα, ουδείς ενδιαφέρεται να την υπενθυμίσει. Έτσι, θεωρούμεθα «κέντρο» με όλες τις δυσμενείς συνέπειες εις την κατανομή των πόρων των διαφόρων ταμείων και προγραμμάτων. Τώρα με το β' βαθμό Τοπ. Αυτοδιοίκησης, ο Πειραιάς θα έχει βέβαια, όπως όλοι οι Νομοί, αιρετό Νομάρχη, κατόπιν δε των πιέσεων που ασκούνται - και λογικά ως ένα σημείο - το Νομ/κό Συμβούλιο θα διευρυνθεί με αιρετούς και απ' ευθείας εκλεγμένους Νομ. Συμβούλους. Είναι βέβαιο, ότι θα ληφθεί μέριμνα, ώστε κάθε επαρχία να εκλέγει τουλάχιστον έναν Σύμβουλο, γιατί με καθολική ηγεμονία ήταν βέβαιο πως τα νησιά δε θα εξέλεγαν κανέναν αν δεν ετίθετο πλαφόν.

Κατά τη γνώμη μας πρέπει να βρεθεί τρόπος, ώστε κάθε επαρχία να εκλέγει απ' ευθείας το δικό της αντιπρόσωπο. Αυτό όμως δεν αρκεί. Όταν συζητείται να υπάρχουν 32 ή περισσότεροι Νομ. Σύμβουλοι, αντιλαμβάνεται κανείς τι δύναμη θα έχει η φωνή της Επαρχίας. Περίπου καμία. Όσον αφορά δε τα κονδύλια, είναι πλέον ή βέβαιον, ότι ο αιρετός Νομάρχης θα ενδιαφέρεται περισσότερο γι' αυτούς που καθορίζουν την εκλογή του, τη μάζα του κέντρου δηλ., παρά για την ιδιόρρυθμη εκπροσώπηση των ελαχίστων της Επαρχίας. Γι' αυτό και μεις προτείνουμε να ημεματονομηθεί ο Νησιωτικός Πειραιάς, με δικές του αρχές και προϋπολογισμό (κυρίως) και με έδρα τον Πειραιά για ευελιξία. Τις λεπτομέρειες θα τις βρίσκαμε αν ασχολούμαστε συστηματικά με το πρόβλημα. Απ' όσα γνωρίζουμε, ελάχιστοι ασχολούνται - και ελάχιστα - με το θέμα. Εμείς άλλη δυνατότητα πλην της φωνής μας δεν έχουμε και φοβούμεθα ότι θα την απαλλοτριώσουμε, χωρίς καν να παρέμβουμε.

Δυστυχώς όμως ο Τύπος ασκεί μόνον κριτική, την εξουσία την ασκούν άλλοι. Έτσι, όπως πάντα, φαίνεται ότι εμείς θα τα λέμε κι εμείς θα τ' ακούμε. Όταν επαληθευθούμε θα χτυπάμε όλοι το κεφάλι μας. Τότε όμως, ίσως είναι πλέον αργά ν' αλλάξουμε τα πράγματα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 9347371.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Εις μνήμην Ουρανίας χήρας Μηνά Κορωναίου: Πιπίτσα Ι. Κορωναίου Δρχ. 20.000, Αντ. και Τούλα Ψυχίτσα 5.000, Ευάγγελος και Ελπίδα Ρούσου 5.000, Ιω. και Ανδριάννα Ψυχίτσα 5.000, Εμμ. και Ευγενία Κόλλια 5.000, Οδυσσεύς και Σοφία Κόμη 5.000, Εμμ. και Εριφύλη Στελλίου 5.000, Χάρης και Αναστ. Κασιμάτης 5.000, Ελένη Θεοδωροπούλου 10.000, Πολιτικό και Στρατιωτικό Προσωπικό Κ.Ε.Φ.Ν. Σκαρμαγκά 25.000, Ελευθερία Καρνέση 5.000, Ελένη Στάθη 5.000.

Εις μνήμην Θρασύβουλου Θεοφανόπουλου: Τάκης Θεοφανόπουλος Δρχ. 30.000, Χαράλαμπος Κοντολέων 10.000.

Εις μνήμην Κων/νου Τριφύλλης: Μαρίνος Τριφύλλης Δρχ. 5.000, Αναστάσιος Τριφύλλης 5.000.

Εις μνήμην Ελπινίκης Ν. Σκαπέσου: Ελένη Ν. Ασπιώτη Δρχ. 50.000, Ελίζα Ν. Ασπιώτη 50.000.

Εις μνήμην Βασιλείου Γ. Στρατηγού: Εταιρεία ΕΠΑΛΜΕ Α.Ε. Δρχ. 1.500.000, Προσωπικό της εταιρείας ΕΠΑΛΜΕ Α.Ε. 406.000.

Εις μνήμην Δημ. Βρ. Στάθη: Δημ. Αθ. Ποτήρης Δρχ. 15.000, Εμμ. Αλφιέρης 10.000.

Εις μνήμην Βάχου Γεγκέγιαν: Γ. Κονταρίδης Δρχ. 5.000, Υπάλληλοι ΕΛΒΟ ΑΒΕΕ Αθ. 25.500, ΕΛΒΟ ΑΒΕΕ 5.000.

Εις μνήμην Δημ. και Σταματίας Στάθη: Παναγ. και Χριστίνα Στάθη Δρχ. 10.000, Ελένη Στάθη 5.000.

Εις μνήμην Σπυριδούλας Κούρτη: Διονυσία Καραμπέτσου Δρχ. 10.000.

Εις μνήμην Θεόδωρου Ποτήρη: Ιωάννα Θ. Ποτήρη Δρχ. 40.000.

Εις μνήμην Χαριλάου Σαραντοπούλου: Μαρία Σαραντοπούλου Δρχ. 50.000 (για το γεύμα των τροφίμων της 18ης Δεκεμβρίου 1993).

Εις μνήμην Γεωργίου Σιγάλα: Κλειώ Κόσκου Δρχ. 15.000.

Εις μνήμην Ουρανίας Καραμάνη: Εταιρεία Κ. ΡΑΙΚΟΣ Α.Ε. Δρχ. 50.000, Κων/νος Κοκκινάκης 100.000, Ιωάννης και Τούλα Ξηνταράκου 15.000.

Κοσμάς Π. Μεγαλοκονόμος εις μνήμην Γεωργ. Ιω. Βλαχογιάννη (Σκανδάλη) Δρχ. 8.000, Οικογένειες Κοσμά Ζαντιώτη, Νικ. Μαρκεζίνη και Ευ. Καστρισιού, εις μνήμην Σταμ. Γ. Σοφιού, 20.000, Ανδρέας και Αναστασία Ράικου, εις μνήμην Φώτη Σιδέρη 20.000, Πέτρος Μαρσέλλος, εις μνήμην γονέων και αδελφών του 5.000, Ιω. Γερακίτη 10.000, Βασιλική Ζάννου 100.000, John Carras και άλλοι συμπατριώτες (κάτοικοι Αυστραλίας) για την αγορά ενός καταψύκτη Α\$ 1.300 = 209.463, Γ. Χατζή-πλής και άλλοι συμπατριώτες (κάτοικοι Αυστραλίας) Α\$ 1.200 = 193.320, Εριφύλη και Δημ. Σίμος, εις μνήμην Ουρ. Κορωναίου 10.000, Δημ. και Εριφ. Πετροχείλου εις μνήμην Ουρ. Κορωναίου 10.000, Θεοφ. Μουλού εις μνήμην του συζύγου της Στεφάνου 2.000, Παν. Καραμάνη 10.000.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στο Νιοχώρι του Καραβά οικόπεδο 1.100 τ.μ. γωνιακό, πανοραμικό προς τη θάλασσα με προσόψεις προς οδό Αγ. Πελαγίας - Καραβά 80 μ., οικοδομήσιμο εις επιφάνειαν 400 τ.μ. και ύψος 9 μ., μετά παλαιών μικρών κτισμάτων. Τιμή 9 εκ. Δρχ. ή 36.000 Δολ. ΗΠΑ. Πληρ. Τηλ. 9335745 ή γράψατε Α. Κρίθαρη c/o Σ. Δάλα Θράκης 39 Ν. Σμύρνη 17121, Αθήνα.

στρίσιου εις μνήμην των γονέων της, του συζύγου της και των αδελφών της 15.770, Αν. Γκούμπερ υπέρ του Γηροκομείου 10.000, Παρ. Μπετνάσκη εις μνήμην Ανδρέα και Ευμορφίας Φατσέα 30.000, Παναγιωτίτσα Χατζηδημητρίου-Φατσέα εις μνήμην Αριστοτέλους και Βασιλικής Φατσέα 10.000, Μαρία Σούγιαννη εις μνήμην Σταματούλας Κρίθαρη και Αθ. Παγώνη 20.000, Παν. και Πόπη Κομνηνού εις μνήμην του θείου τους Βασίλη Κομνηνού 50.000.

Σε μνήμην Κυριακής Μαζαράκη: Μαρινώ και Πόπη Μαζαράκη 10.000, Βάσος και Τζέην Μαζαράκη 10.000, Παν. Κομνηνός 10.000, Γιάννης και Άννα Στάθη 10.000, Κώστας και Άννα Κρητικού 10.000, Μιχάλης και Μαίρη Γαλιανού 10.000, Παναγιώτης και Γεωργία Καλλιγέρου 5.000, Γεώργιος και Σουσάνα Καλλιγέρου 5.000, Παναγιώτα Τζερεφού 2.000.

Ρίτα Χριστιανού υπέρ του Γηροκομείου 32.000, Μαρία Γουνάκη εις μνήμην του συζύγου της Δημ. Γουνάκη 15.000, Αρχιμανδρίτης Μελέτιος Κλεοδής 90.000, Αντώνιος Καλούτσος εις μνήμην Δημ. Κασιμάτη 40.000, Δημ. Γ. Κομνηνός εις μνήμην της μητέρας του 5.000, Κάτια Γεωργίου-Κρητικού εις μνήμην του πατρός της Κοσμά Κρητικού 25.000, Μαρία Θεοφιλοπούλου Κρητικού εις μνήμην του πατρός της Κοσμά Κρητικού 25.000, Νικόλαος Σταύρου υπέρ του Γηροκομείου 20.000, Μαρίνος Αλεβιζάκης 10.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ: Κυριακούλα Τζωρτζοπούλου εις μνήμην της αδελφής της Ευφρ. Τζωρτζοπούλου 2 άρτους, Βύρων Κρίθαρης 1 χριστουγεννιάτικο δένδρο με στολίδια, Ανώνυμος εις μνήμην Μιχ. Τσιτσιλιού 14 μ. τραπεζομάνδηλο για την τραπεζαρία του Γηροκομείου, Αλέξ. Πετρόχειλος δύο δοχεία λάδι, Μιχ. Καλλιστός 400 lt πετρέλαιο, Ανώνυμος 5 kg κρασί για γεύμα Χριστουγέννων, Αντώνιος και Ιφιγένεια Σουρή 1 δοχείο λάδι εις μνήμην των γονέων τους, Ζαχ. Χαράτζης 5 kg χριστόψωμα, Λύκειο Κυθήρων, 2 κλούβες φρούτα και 4 χριστόψωμα, Ιερέας Αλέξ. Μαγκουρής γλυκά, Εμπορικός Σύλλογος Ποταμού το γεύμα της Πρωτοχρονιάς, Κυριακή Ζάρπα 26 kg νωπό κρέας για γεύμα Θεοφανείων, Κλεαρέτη Γιαννούλη κουραμπιέδες και γλυκά, Αρχιμανδρίτης Κύριλλος γλυκά, Μαρία Κορωναίου γλυκά, Ελένη Βαρυπάτη σοκολάτες, Μαρπάνη Κασιμάτη, Τασία Μεγαλοκονόμου, Εριφύλη Στελλίου, Αφροδίτη Λειβαδίτη, Φωτεινή Λειβαδίτη, τρόφιμα και γλυκά, Συντροφιά Κυθήρων Κυριών παντόφλες για τους τροφίμους και 22 ρόμπες εργασίας για το προσωπικό.

Δωρεές εικόνων: Για το Εκκλησάκι στο Γηροκομείο Ποταμού, οι Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου εδώρσαν την εικόνα της Αγ. Παρασκευής, εις μνήμην των γονέων των και του υιού των Γιάννη, επίσης, οι Αντώνης και Ελένη Κονόμου, την εικόνα του Αγ. Σπυριδώνος, εις μνήμην του αδελφού των Γιάννη. Οι εικόνες είναι βυζαντινού τύπου, άριστης κατασκευής και διαστάσεων 0,75 x 0,55, έργα καλλιτέχνη Αγιογράφου από τον Πειραιά.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: 1) Παλαιό διώροφο παραδοσιακό σπίτι με κήπο δύο (2) στρ. στα Λογοθετιάνικα. 2) Οικόπεδο δύο (2) στρ. στην Αγ. Παρασκευή - Λογοθετιάνικα. Πληρ.: Δήμητρα Σεμιτεκόλου, τηλ. 31422.

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΙΣ

44 ΕΤΝΑ ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟY:

Ιδιωτών Δρχ. 2.000

Τιμητικές " 4.000

Συλλόγων " 3.000

N.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών " 5.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟY:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: AUD 30

ΗΠΑ Κ.Α.Π. USD 25

Τιμητικές στο διπλόσιο

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»

Μεσολογίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301600

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ (ΣΤΑΣΙΔΙΑ ΚΛΠ.)

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΪΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

- Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
- Υφαντά • Κιλιμα • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ

ΚΑΙ

ΕΜΠΟΡΙΑ

ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Ανοιξιάτικες θυσιές...αμνοερίφων

ΕΒΛΕΠΑΝ τη συχνή κίνηση στο απομονωμένο κι απόμακρο σημείο των Νοτιοδυτικών παραλίων της νήσου και στην αρχή ψιλάστηκαν γυναικοδουλείς. Γυναίκες όμως δεν έβλεπαν πουθενά. Έτσι πήγε το μυαλό τους... αλλού. Είδαν όμως αργότερα μπόλικη κάπνα, ενώ η τσίκνα έφθανε μέχρι παρακείμενη Μονή. Ήταν οι μέρες που είχε η τηλεόραση τους... σατανιστές κι έφυγε το μυαλό των περιέργων από το... πονηρό και πήγε στο σατανισμό. Σου λέει αρχίσανε και δω τις τελετές. Όσπου μία μέρα οι πιο τολμηροί και περιεργοί κατέβηκαν με μύριες προφυλάξεις να κάνουν... αυτοψία. Το αποτέλεσμα; Στον ένα χώρο σωρός τα μπουκάλια το... ούισκου και στον άλλο άφθονα τα υπολείμματα... θυσιών. Τους τσακώσαμε σκέφτηκαν, αν και το ούισκου δεν κολούσε με... σατανιστές. Η αλήθεια όμως είναι εντελώς διαφορετική και την αποκαλύπτω κατά το ήμισυ, γιατί αν σας γράψω την ακριβή θέση των...τελετών θα φθάσετε κατ' ευθείαν και στους συμμετέχοντες.

Λοιπόν πρόκειται για φιλικές συγκεντρώσεις, όπου τοπικοί παράγοντες, συνδεδεμένοι στη μεν μία περίπτωση δι' αδελφικής κομματικής φιλίας σκέφθηκαν να την εδραιώσουν ενισχύοντας την οικονομία της... Σκωτίας, στη δε δεύτερη, κατεβλήθη εργώδης προσπάθεια να μεταβληθεί η συνάντησις σε τυπική ή άτυπη έκφραση νεοπαγούς κομματικού μηχανισμού. Και τα υπολείμματα της θυσίας, θα ρωτήσετε; Ε, όπως ξέρετε, ο Έλληνα πείθεται ευκολότερα αν η τελετή μύησης έχει και λίγο κρασάκι και κανένα κοψίδι. Έτσι, θυσιάστηκαν κάτι αμνοερίφια, πολύ ενωρίτερα του Πάσχα και της... «Ανοιξέως» βέβαια. Τώρα μη με ρωτάτε τ' αποτελέσματα του προσηλυ-

τισμού, γιατί δεν τα έμαθα. Αυτά θα τα δούμε γύρω στο φθινόπωρο, οπότε θα φανεί αν οι ανθοί της... Ανοιξέως απέδωσαν καρπούς.

Εις την πρώτη περίπτωση δε γεννάται θέμα. Η εκλογική τους συμπεριφορά καθορίζεται από την αυτοπεποίθηση της κυριαρχίας στο χώρο. Βέβαια κι αυτοί έχουν σχέση με την... Άνοιξη, αλλά όχι τη... Σαμαρική. Απλώς διότι συνέπesse «ιστορικά», αυτή την εποχή να εμφανίζεται και η αναγέννηση της φύσεως, δηλ. του Πρασίνου, προς τη λατρεία του οποίου συμπτωμωτικώς(;) ρέπουν όλοι οι παρευρισκόμενοι εις τις Σκωτσέζικες (λόγω ποτού) τελετές.

Ήδη όμως σας είπα πολλά και μη ρωτάτε περισσότερα. Τον Οκτώβριο ίσως σας αποκαλύψω τη συνέχεια. Εκείνο πούχει πάντως σημασία, είναι ότι δεν ήταν σατανιστικές τελετές. Όχι δηλ. όπου δούμε κόκκαλα και καπνό, τσουπ το μυαλό μας στον Άρχοντα του σκότους! Στο Τσιρίγο, όλοι γνωρίζουμε από την ιστορία, ότι οι Άρχοντες (παλιοί και νέοι) πάντα είχαν και κάποιες σχέσεις με το... Σκοτάδι, όχι όμως και με τον Άρχοντά του!

Ο... εργατικός

ΣΤΗ ΖΩΗ του δε δούλεψε ποτέ κι όπως λέει κι ο ομογάλακτος στην πέννα Γ. Δρυμωιάτης, ήταν ένας απ' αυτούς στους οποίους οφείλουμε την πρόοδο, αφού ξεκούραζαν το σώμα για να δουλεύει το μυαλό. Για το τελευταίο αμφιβάλλω λίγο για τον ήρωά μας, όμως είναι βέβαιον, ότι ο Θεός συμπαθεί κάτι τέτοιους, γιατί καιίτοι δε δούλεψε ποτέ του, ποτέ και δεν τούλειψε η καλοπέραση. Ένας μπάμπας από δω ένας από κει βόλευαν την κατάσταση. Η πλάκα όμως έγινε τα Χριστούγεννα, όταν, ανάμεσα σε θαλέδες και ρηγάδες έκανε κήρυγμα για το ότι οι Τσιριγώτες είναι τεμπέληδες γι' αυτό δεν προκόβουν. Εξ ιδίων τ' αλλότρια έκρινε, αν κι αυτός παρ' όλη τη δράση του στην... πολυθρόνα, πρόκοψε.

Μου θύμισε τους καλόγερους του Μεσαίωνα, οι οποίοι δεν ήξεραν λέει ποία ακριβώς

μέρα τελείωσε ο Δημιουργός τον κόσμο και ανεπαύθη και γι' αυτό, φοβούμενοι μην πέσουν σε κάποιο μεγάλο αμάρτημα αν εργασθούν σε λάθος μέρες, προτιμούσαν ν' αναπαύονται όλη τη βδομάδα...

«Τελετές» στα Πιτσινιάνικα;

ΕΙΧΑΜΕ δεν είχαμε αποκτήσαμε και... σατανιστές. (Και μη στραβοκοιτάτε καθόλου, γιατί εγώ είμαι σκέτος Τρίβολος). Όπως θα έμαθαν οι πιο πολλοί, βρήκαν λέει σε κάτι χαλάσματα στα Πιτσινιάνικα υπολείμματα Σατανιστικών τελετών. Δηλ. ύποπτα σχήματα, κι ένα καύκαλο σκύλου με πρόσθετες δοντάρες. Κι οι κουτοχορτοφάοι Τσιριγώτες το έχαψαν, πέφτοντας στην παγίδα των πλακατζήδων Πιτσινιάνων, που φαίνεται πως μας δουλεύουν όλους κανονικά. Γιατί, τα μεν σχήματα είναι εύκολο να γίνουν, όσο δε από καύκαλα κοθρέδων, γεμάτο το Τσιρίγο. Για τις... δοντάρες δεν ξέρω αν εξέτασαν το ενδεχόμενο να είναι οι αναζητούμενες προεδρικές μασέλες, που έλεγα στο προηγούμενο.

Για όσους πάντως το ψιλοπίστεψαν τους πληροφορώ, ότι στο Σπήλαιο της Αγ. Μαγδαληνής, στην Αγ. Βώμη (της Γαλλίας θαρρώ) βρίσκεται ένα δέντρο, τα κλαδιά του οποίου διώχνουν τους... δαίμονες με την οσμή τους. Δεν ξέρω αν μπορεί να θεραπεύσει αυτό και τους ευκολόπιστους Τσιριγώτες που πίστεψαν ότι οι Πιτσινιάνοι άρχισαν της τελετές στο... Σατανά. Να μούλεγαν ότι τόκαναν για να κερδίζουν στην πρέφα, να το εξέταζα το θέμα...

W

Ακόμη δεν τον είδαμε

ΑΚΟΜΗ δεν τον είδαμε και Θοδωρή τον βγάλαμε. Ακόμη δεν απεφάσισε η κυβέρνηση, αν θα διατηρήσει το θεσμό του Επάρχου, αν τα Κύθηρα θα έχουν Έπαρχο και αν θ' αποτελέσουν ιδιαίτερο διαμέρισμα και αν... και αν... και αν... και νάσου και ξεφύτρωσαν οι υποψήφιοι για τον επίζηλο θρόνο. Βέβαια αυτό είναι σύνηθες για Έλληνες, η ψυχή των οποίων κρύβει μέσα της κι έναν εθνοσωτήρα, ο οποίος εκδηλώνεται σε δεδομένη ευκαιρία. Το κακό όμως είναι, ότι

ΤΡΙΒΟΛΟΚΑΛΩΣΟΡΙΣΜΑΤΑ

(Γίνεται και τραγούδι. Ζητείται συνθέτης)

Ήταν ωραίος ο του Πειραιώς που όπως θυμάστε έγινε τέως. Και τρία χρόνια τον αναζητάγαν όλοι ματαίως μα κείνος πίστεψε στην παροιμία σπεύδε θραδέως κι έτσι σαν είδε πως δεν γινότανε πλέον αλλέως πήρε το πλοίο και μύτη έσκαψε, πάντα ωραίος.

Σακκάκι σπορ, ριγέ γραβάτα, Τσιγάρα lights, φωνή κοντράλτα φοράει μόνο πουκαμισάκι κι είναι αμάνικο το φανελάκι κι αν λίγο τσουίζει το βορριάδακι, - την παροιμία την είπαν άλλοι - «πάνω απ' τον πόνο είναι τα κάλλη».

Παντού γυρίζει, φιλιά σκορπάει κι όλους ο άτιμος μας αγαπάει. Κάνει και σπορ μ' επιτυχία κι έχει απίθανη, όπως μας είπανε, ευθυβολία· σε στόχους έριχνε μαζί με άλλους εις την Ψαρρή και την επλήρωσε μία μπεκάτσα στου Παγανή!

Μη με ρωτήσετε το τι ψηφίζει: Είναι κρυφό. Εκτός και θέλετε τ' ανέκδοτό σας να 'ναι κουφό. Εμείς προσμένουμε κάθε μας πρόβλημα να μας το λύσει. Κι ούτε νοιαζόμαστε κι όλος διόλου να μην ψηφίσει πολλοί χαρήκανε που ο ωραίος κοντά μας θα 'ναι κι έργο ουσίας να μας αφήσει παρακαλάνε. Μα είναι κι ένας που απ' τη χαρά του ... θρακιά - γεμίζει - Είναι ο Τρίβολος που μέρα-νύχτα πανηγυρίζει.

Ο Ξευζέκης

όλοι οι σωτήρες ελάχιστα ή καθόλου ασχολήθηκαν με το αν τα Κύθηρα έχουν κάποια φωνή αύριο, άρχισαν όμως τον αγώνα να χρισθούν υποψήφιοι Έπαρχοι από τώρα καληώρα σαν τους κυνηγούς που καθαρίζουν τα κρεμμύδια του στιφάδου πριν ξεκινήσουν για το...λαγό.

Θα καταλάβετε βέβαια από την αρχή, ότι μεταξύ των υποψηφίων (θέλει να) συγκαταλέγεται και ο 4ος άρχων του θρόνου (αυτός που απελύθη 2 φορές και το έμαθε τελευταίος, όπως ο απατημένος σύζυγος). Για όσους δε δεν το γνωρίζουν αποτελεί πλέον επίλεκτον μέλος της ΠΟΛ.Α. από την οποία ελπίζει, ότι, όταν καταλάβει την εξουσία θα του αναθέσει τουλάχιστον ένα Επαρχείο από το οποίο αξιεί, ότι, αν τον διώξει, θα του το πει πρώτα!

Τελικά έχει να πέσει άφθονο γέλιο μέχρι τον Οκτώβρη, καθώς μερικοί δεν κατάλαβαν ότι άλλο οι τεμενάδες στην εξουσία και άλλο τα μάζεμα... κουκιών στο κακοτράχαλο Τσιρίγο. Μάλλον δε, θα θεωρηθεί ως ο εξυπνότερος των διατελεσάντων Τσάρων, ο πρώτος, ο οποίος μετά την α-

ποπομμή του ξεκουράζεται στα θερινά ανάκτορα χωρίς να επιζητεί νέους θρόνους. Ένας άλλος πάντως τέως απειλεί ν' αποκαλύψει τι ανεκάλυψε στα βασιλικά διαμερίσματα όταν εγκατεστάθη σ' αυτά. Και τότε ίσως να γελάσει κάθε πικραμένος!

«Από πίσω κι απ' αλλάργου...»

ΚΟΝΤΕΥΕΙ να περάσει χρόνος από τότε που αγόρασε καινούργιο αυτοκίνητο, προελεύσεως χώρας της Άνω Ανατολής, ο Τσιριγώτης μας κι όλο έλεγε και ξανάλεγε στους φίλους του, ότι «αν το δεις από πίσω κι από μακριά, μοιάζει με Μερσεντές». Όσπου δεν άντεξε ένας «πρώην» ειδικός στ' αυτοκίνητα και του λέει: «Κι η κερά μου καμήνε από πίσω κι από αλλάργου είναι ίδια η Βίκυ Κουλιανού όμως από μπρος κι από κοντά παραμένει δυστυχώς η... Γιαννούλα». Κόκκαλο ο άλλος, έπαψε για καιρό τους παραλληλισμούς με τη...Μερσεντές.

Ο τρίβολος



«KITHIRA TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490
(Για όλους τους Κυθηριούς ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

CORNELIS LENTEN ΚΤΗΝΙΑΤΡΟΣ

Κάθε μέρα 12 η ώρα
στο ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929
ΟΙΚΙΑΣ: 33658

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

ΔΗΜ. TZANNEΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΔΑΣΙΚΟ» ΚΑΙ ΦΠΑ ΣΤΟ ΝΟΜ/ΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Στο Νομαρχιακό Συμβούλιο Πειραιά ήλθαν τελικά για συζήτηση με εισήγηση του Υφυπουργού κ. Μπεντενιώτη τα θέματα «Δασικό» και «ΦΠΑ». Η συζήτηση έγινε στις 27 Ιανουαρίου και σ' αυτήν ο κ. Μπεντενιώτης ανέφερε για την επιλογή της συζήτησης στο Νομ. Συμβούλιο, ώστε να περάσουν τα θέματα πρώτα από τα θεσμοθετημένα όργανα της Περιφέρειας. Αφού ευχαρίστησε το Νομάρχη κ. Μ. Σχοινά για την ένταξη των θεμάτων στην Ημ. Διάταξη, είπε επί της ουσίας, ότι το μεν «Δασικό» έχει οδηγήσει σε ανυπερβλήτα εμπόδια την ανάπτυξη των Κυθήρων, το δε θέμα του Φ.Π.Α. έχει ποδηγετηθεί αυτή την ανάπτυξη, όταν έχει θέσει σε μειονεκτική μοίρα τα Κύθηρα σε σχέση με άλλα νησιά.

Οι υπηρεσιακοί παράγοντες που εισηγήθηκαν τα θέματα πρότειναν για μεν το «Δασικό» τη Νομοθετική του λύση, όπως είχε και ο κ. Μπεντενιώτης, που επανέφερε την τροπολογία Κοινοταρχών - Συντονιστικής, για δε το ΦΠΑ επίσης τη Νομοθετική λύση, αλλά βέβαια, αφού ακολουθηθεί η διαδικασία που προβλέπεται, καθώς είναι θέμα στο οποίο βαρύνουσα γνώμη έχουν οι Βρυξέλες. Στη συζήτηση για το «Δασικό» παρενέβησαν οι Νομ. Σύμβουλοι κ.κ. Π. Σίμος, Γ. Μαργαρίτης και Λέκας και ο εκδότης των «Κ» Μ. Καλλιέργης. Στη συζήτηση παρέστησαν και αρκετοί Κυθηριοί (Κ. Καλλιέργης, δικηγόρος, Χ. Σούγιαννης, Αρχιτέκτων, Γ. Πρωτοψάλτης, Πρ. Κοιν. Μητρώων, Γ. Πρινέας). Ο

κ. Μπεντενιώτης είχε εισηγηθεί την ανάπτυξη και του θέματος της διάθεσης οικοπέδων της Εγχορείου στον Αυλαίμονα σε ακτήμονες της περιοχής (αλιείς), όμως με τη σύμφωνη γνώμη του ίδιου του εισηγητή και κατόπιν προτάσεως του Νομάρχη, το θέμα ανεβλήθη μέχρι να γίνει επεξεργασία από τις υπηρεσίες της Νομαρχίας, ώστε όταν τεθεί προς συζήτηση να έχει εξευρεθεί και η πλέον πρόσφορη διαδικασία επίλυσής του. Στο θέμα αυτό παρενέβη ο δικηγόρος κ. Κ. Καλλιέργης.

Τα θέματα που συνεζητήθησαν τελικά («Δασικό» και ΦΠΑ), έγιναν ομόφωνα δεκτά από το Νομ. Συμβούλιο και αναμένεται να προωθηθούν σύντομα στα αρμόδια Υπουργεία, ώστε να τεθούν

προς συζήτηση στα πρώτα σχετικά Νομοσχέδιά τους, τα οποία και θα συζητηθούν στη Βουλή. Σημειώνεται ότι στο Νομ. Συμβούλιο δεν παρέστησαν βουλευτές της περιφέρειας κατά τη συζήτηση. Τα «Κ», τα οποία έχουν θέσει ως θέματα ύψιστης προτεραιότητας τα παραπάνω για τα Κύθηρα, για δε το θέμα του ΦΠΑ, είναι και η εφημερίδα που το έφερε στο προσκήνιο και το στήριξε με ακλόνητη επιχειρηματολογία, χαιρούν για την εξέλιξη και θα συνεχίσουν να παρακολουθούν την πορεία των δύο θεμάτων μέχρι και την οριστική τους επίλυση, η οποία σημειώνουμε, ότι δε θα πρέπει να βραδύνει, αν επιθυμεί η κυβέρνηση να αποδείξει συνέπεια λόγων και έργων.



➤ **ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ** πάντα γιατρός στο νησί θέλουν οι Αντικυθηριοί και να μην παρατηρούνται μεγάλα χρονικά διαστήματα, που μένουν χωρίς γιατρό οι κάτοικοι, όταν αποχωρεί ο ένας και αργεί ν' αντικατασταθεί. Δεν είναι και πολύ αυτό που ζητούν και το Υπουργείο πρέπει να μεριμνά για τους ακρίτες και να μην αντιμετωπίζει στενά και γραφειοκρατικά το θέμα. Ιδιαίτερη ανησυχία προέκυψε, όταν ακούστηκαν πληροφορίες, ότι θα μετακινηθεί η γιατρός που υπηρετεί τώρα και είναι γνωστό από άλλες περιπτώσεις σε πόσο χρόνο αντικαθίστανται όσοι φεύγουν.

➤ **ΑΝΑΓΚΑΙΑ** και σύγχρονη εξυπηρέτηση προσφέρουν τα καρτοτηλέφωνα και όσο περισσότερα και γρηγορότερα λειτουργήσουν και στα Κύθηρα τόσο το καλλίτερο.

➤ **ΤΟ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟ** έπεσε αρκετό κυνήγι από υδρόβια και μερικοί βρήκαν ευκαιρία και χτύπησαν αρκετές χήνες. Μόνο, που σύμφωνα με πολλούς κάποιες χήνες δεν ήταν... χήνες, αλλά κύκνοι. Αν ήταν έτσι, μόνο η λέξη ντροπή ταιριάζει σ' όσους συνήργησαν στο έγκλημα. Μήπως τελικά έχουν δίκιο οι Γερμανοί που δίνουν άδειες κυνηγιού μόνον κατόπιν εξετάσεων, στις οποίες αποδεικνύονται οι γνώσεις των υποψηφίων στα πτηνά και τα ζώα; Αν και κάποιοι άλλοι λένε, ότι όσοι κυνήγησαν τις «χήνες» δεν το έκαναν καθόλου κατά λάθος. Ελπίζουμε να είναι όλα εντελώς ανακριθή, γιατί αλλιώς το ντροπή είναι λίγο!

➤ **ΤΕΛΙΚΑ** η Αυστραλιανή Κυβέρνηση φαίνεται να μην επιθυμεί την υπογραφή συμφωνίας Κοιν. Ασφαλίσεως με την Ελλάδα και γι' αυτό κωλυσιεργεί τις διαπραγματεύσεις επικαλούμενη ανεπαρκή στοιχεία από ελληνικής πλευράς. Ο πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας της Ν.Ν. Ουαλίας κ. Δανάλης πιστεύει, ότι οι Αυστραλοί θεωρούν ασύμφορη μία συμφωνία με την Ελλάδα και δεν προχωρούν σ' αυτήν παρ' όλο που έχουν συνάψει ανάλογες συμφωνίες με άλλες χώρες.

ΚΑΚΟΠΕΤΡΙ. Ουδεμία απάντηση

Είχαμε γράψει προ διμήνου για την εγκατάλειψη από τον εργολάβο της γέφυρας στο Κακοπέτρι, που είναι ζωτικής σημασίας για την εσωτερική συγκοινωνία του νησιού και θέταμε ορισμένα ερωτήματα στους αρμόδιους να μας απαντήσουν, πού οφείλεται αυτό το γεγονός. Δυστυχώς ουδείς φιλοτιμήθηκε να απαντήσει στην εφημερίδα τι γίνεται με την υπόθεση αυτή. Γι' αυτό επανερχόμεθα και ξαναρωτάμε. Εγκατέλειψε ο εργολάβος το έργο ή δεν τον πλήρωνε το κράτος; Και σε οποιαδήποτε περίπτωση, έχουν ζητηθεί ευθύνες από τους υπευθύνους ή όχι; Και τι θα γίνει αν συμβεί κάποιο δυστύχημα στην επικίνδυνη παλιά γέφυρα; Παρακαλούμε τον Έπαρχο, το Νομάρχη ή όποιους άλλους είναι αρμόδιοι να ερευνήσουν το θέμα και να απαντήσουν. Η τακτική της σιωπής, την οποία ίσως προτιμούν κάποιοι κατώτεροι παράγοντες, δεν έχει θέση μεταξύ της ηγεσίας των υπευθύνων κρατικών υπηρεσιών. Επ' ευκαιρία δε θέτουμε ένα ακόμη ερώτημα. Λίγα μέτρα μετά το γεφύρι, κοντά στη Μονή της Παναγίας, μία σημαντική ζημιά έχει δημιουργήσει

νέο πρόβλημα καταστρέφοντας μέρος του οδοστρώματος. Έχει γίνει κάποια ενέργεια και γι' αυτό; Θα περιμένουμε μία υπεύθυνη απάντηση κι αν δεν την έχουμε θα στείλουμε το φάκελλο στις υπερχείμενες αρχές. Εγκατάλειψη που πλησιάζει τους 10 μήνες δε δικαιολογείται. Ελπίζουμε να μην γίνει κι αυτό το έργο σκωληκοειδής απόφυση, όπως ο ανάλογος δρόμος Φρατσίων - Παλαιόπολης, που βρυκολάκισε, εδώ και 7 και πλέον χρόνια, όταν μάλιστα για το έργο του Κακοπετρίου υπάρχουν προφανείς ενδείξεις, ότι πρόκειται για ένα μικρό σκάνδαλο, το οποίο έχει βέβαια και υπευθύνους.

ΝΕΟ Δ.Σ. ΣΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ

Νέο Δ.Σ. διορίστηκε από την Κυβέρνηση στο Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων. Πρόεδρος, ο κ. Παν. Πρωτοψάλτης (Πρόεδρος Κοιν. Ποταμού), Αντ/ρος Γ. Κασιμάτης (Πρόεδρος Κοιν. Μυρτιδιών) και μέλη Παν. Κασιμάτης, Εμμ. Κασιμάτης, Κων. Μπαθίας και εκ των εργαζομένων οι κ.κ. Σουρής και Κ. Μαριάτος.

➤ **ΚΑΙ ΓΙΑ** ξαναθυμηθούμε το Αυστραλιανό Δολλάριο, αυτό έφθασε να εξαργυρώνεται στα τέλη Ιανουαρίου, γύρω στις 173 δρχ. στο μεγαλύτερο δηλ. επίπεδο των τελευταίων χρόνων. Αν συνεχίσει έτσι θα πρέπει να σπεύδουν βέβαια να εκμεταλλευθούν την ευκαιρία, οι ομογενείς μας και να επισκεφθούν, το καλοκαίρι το νησί μας.

Η ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Από τον κ. Γαβρ. Ψαρρά



ΔΙΑΡΡΗΞΗ ΚΑΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Διάρρηξη έγινε τη νύκτα της 27ης Ιανουαρίου στο κατάστημα ειδών τουρισμού και κοσμημάτων της **Ματίνας Σαμίου** στον Ποταμό. Η διάρρηξη έγινε αντιληπτή την επομένη, διεπιστώθηκε ότι ο διαρρήκτης ή οι διαρρήκτες έκογαν με σκεπάρνι το κालώδιο της ΔΕΗ για να αποφύγουν τυχόν ενεργοποίηση συναγερμού και στη συνέχεια έσπασαν το τζάμι της πόρτας και εισήλθαν στο κατάστημα από το οποίο αφήρεσαν μόνο τα κοσμήματα που φυλάσσονταν σε ειδική θέση, αφού προγουμένως θρήκαν τα κλειδιά με τα οποία ήταν κλειδωμένα. Αυτό δείχνει δράστη γνώστη του καταστήματος και οι έρευνες της Αστυνομίας επικεντρώνονται προς αυτή την κατεύθυνση, ενώ δεν έχει αποκλεισθεί το ενδεχόμενο να ενέχονται στη διάρρηξη Αλβανοί λαθρομετανάστες. Σύμφωνα με πρόχειρους υπολογισμούς το ύψος της αξίας των κλαπέντων ξεπερνά τα 4 εκ. δρχ., το δε κατάστημα ήταν ασφαλισμένο.

Το γεγονός έχει αναστατώσει τη μικρή κοινωνία των Κυθήρων,

➤ **ΟΛΟΨΥΧΑ** περαστικά ευχόμαστε στον Έπαρχο κ. Τσουλουχόπουλο και να επανέλθει γρήγορα υγιής στο πόστο του. Όσο με κάποια «φαλτσοσυφρίματά» του θ' ασχοληθούμε σύντομα, όταν με το καλό επανέλθει.

για την οποία για πολλές δεκαετίες ήταν άγνωστα παρόμοια φαινόμενα. Ελπίζουμε οι έρευνες της Αστυνομίας να οδηγήσουν στο δράστη και ν' αποδείξουν, ότι ήταν μεμονωμένη περίπτωση, αλλιώς πρέπει ν' αναθεωρηθούν πολλά πράγματα και απόψεις.

Δενδροφύτευση

Δενδροφύτευση από τους μαθητές του Λυκείου Κυθήρων με επικεφαλής τους καθηγητές του έγινε στις 19 Ιανουαρίου στην περιοχή Αγ. Ελέσσας και ειδικά στο χώρο, όπου πυρκαγιά πριν 2 χρόνια είχε αποτεφρώσει ένα μικρό πευκώνα δίπλα στο μοναστήρι, ο οποίος είχε δημιουργηθεί επίσης από αναδάσωση.

Άλλη δενδροφύτευση έγινε από την Κοιν. Κυθήρων, η οποία φύτεψε δενδρύλια σε χώρους της. Κάτι για το οποίο είχαμε γράψει κι είναι από τις πιο σωστές ενέργειες, που είχαν μάλιστα πολλά χρόνια να γίνουν.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

T.K. 185 31

ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688

FAX 99 51 192

MOTORENT

PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

MOPEDS, MOTOR CYCLES
 CANOES, PEDALBOATS
 SURFING BOARDS
 WATER SKIS

ΚΥΤΗΡΙΑ: ΧΟΡΑ - ΚΑΨΑΛΙ

TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931

ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ

★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ

★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF	ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
TASSOS PILIAS	ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ
★ Real estate Law	Καραϊσκού 123, Πειραιάς
★ Inheritance cases	4ος όροφος Γραφ. 32
★ Court cases	ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
123 Karaiskou st. Piraeus	FAX: 95 24 196
TEL.: 412 6831 - 95 24 196	
FAX: 95 24 196	